



## Suspendidas las restricciones a la libre circulación de capitales

**El Banco de España reconoce los efectos negativos sobre las Bolsas, que siguen su descenso**

El Banco de España eliminó la casi totalidad de las medidas impuestas hace doce días para restringir la libre circulación de capitales y frenar la marea especulativa que se cernía sobre la peseta.

Según reconoció el director general del Banco emisor, Luis María Linde, la circular del pasado día 23 de septiembre ha tenido efectos negativos en los mercados bursátiles y de deuda pública, además de dañar la imagen de España en el exterior, aunque el balance final lo calificó de positivo ya que «hicimos frente a una situación de tensión extrema que ahora ya

no existe», da cuenta Colpisa. Pese a estas declaraciones, la peseta volvió ayer a depreciarse frente al marco alcanzando una cotización de 71,37 pesetas/marco, frente a un límite establecido en el Sistema Monetario Europeo de 72,622 pesetas/marco. Además la cotización

de la lira y la libra volvió a marcar mínimos históricos frente al marco, las Bolsas españolas continuaron cayendo y el Banco de España mantuvo los tipos de interés en el 13% en la subasta de certificados de depósitos.

Para Linde, este panorama no significa que estemos en el peor momento. «Ha habido -indicó- situaciones mucho peores, pero en conjunto el mercado está ahora más estable y no hay tensiones especiales, por lo que hemos eliminado la mayoría de las restricciones y seguiremos manteniendo los tipos de interés». La nueva circular del Ban-

co de España deroga la anterior del 23 de septiembre y supone reestablecer el coeficiente de caja en el 4,5% para todos los recursos computables, por lo que quedan excluidas las actuaciones en pesetas a través de sucursales y filiales en el extranjero. Además, desaparece la penalización de constituir un depósito en el Banco de España por un año y sin intereses por la cantidad equivalente a la ganancia obtenida en operaciones de cambio a corto plazo o por las cuantías de los préstamos o depósitos de no residentes denominados en pesetas.

PAGINA 26

## Francisco Javier Quintanilla, presidente del Consejo de la Caja de Ahorros Municipal

**Reconocimiento por su gestión al antecesor, José Manuel Barrio y a los demás consejeros**

El Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Municipal ha nombrado a Francisco Javier Quintanilla Fernández como presidente del Consejo y de la Entidad, sustituyendo a José Manuel Barrio Barrio, que ha desempeñado el cargo en los últimos cinco años.

El nuevo presidente es miembro del Consejo en representación de la entidad fundadora, el Ayuntamiento de Burgos y hasta ahora ostentaba el cargo

de vicepresidente primero. Como vicepresidente primero del Consejo ha resultado designado Miguel Ángel Velasco Camina, vocal representante de los impositores que desempeña su actividad profesional en la empresa privada; la secretaria ha recaído en Santiago Gallego Arbaizar, que ostentaba un puesto de vocal representante de los impositores y reside en Miranda de Ebro.

El Consejo resaltó la labor realizada en los últimos años por los miembros del Consejo que han cesado, agradeciendo de manera muy especial su colaboración y gestión al hasta ahora presidente, José Manuel Barrio Barrio.

Página 8

## Interior no ha adjudicado todavía las obras de la Comisaría de Policía

El Ministerio del Interior no ha adjudicado todavía las obras de construcción de la nueva Comisaría del Cuerpo de Policía de Burgos, a pesar de que sólo faltan dos semanas para que se cumplan los 15 días convenidos por el gobernador civil César Braña con el alcalde de la ciudad, Valentín Niño.

Hasta el momento se desconoce el nombre de la

empresa que ha de comenzar las obras y faltan los trámites necesarios para que puedan comenzar los trabajos antes del 16 de Octubre, fecha en la que expira ese período. «La obra es muy especializada y se reclama una empresa de determinadas características» dijo el gobernador civil, respondiendo a nuestras preguntas.

Página 5



Sólo veinte cuerpos recuperados entre las ruinas. (Foto: Efe).

## Más de 250 desaparecidos en el accidente del avión en Holanda

Los equipos de rescate han recuperado sólo veinte cadáveres, de más de 250 desaparecidos, entre los escombros de los edificios destruidos por el choque de un avión de carga israelí el domingo, en un suburbio obrero de Amsterdam.

El alcalde de Amsterdam, Ed van Thijn, dijo que pueden elevarse a doscientos cincuenta los

fallecidos por el accidente aéreo, el más grave de la historia de Holanda.

La mayoría de los habitantes de la barriada son emigrantes procedentes de Surinam, antigua colonia holandesa, así como de las islas antillanas de Curacao y Aruba. Los investigadores buscan todavía la «caja negra».

PAGINA 30

## HOY EN DB

**6** Clemente Horcajo, homenajeado por los empleados de la Caja del Círculo

**7** Un peatón, atropellado en La Puebla de Arganzón

**8** Inaugurado el curso académico en la Facultad de Teología

**12** Las tumbas halladas de Villarte datan de la época medieval

**13** El gobernador defiende la actuación de la Guardia Civil en Garoña

**39** Iordanov, del Sporting, no jugará mañana en El Plantío

## Nueva queja del alcalde de Burgos al gobernador civil

La Alcaldía de Burgos ha expresado su protesta al gobernador civil por la invasión de la Plaza de San Juan el pasado viernes en la fiesta de la Policía en honor de los Angeles Custodios y lo cual motivó protestas de los vecinos, creyendo que era una autorización sin precedentes del Ayuntamiento.

El alcalde ha enviado un oficio al gobernador civil, César Braña protestando por el abuso que se hizo de la utilización del antiguo Monasterio de San Juan y por el trato discriminatorio para el teniente de alcalde Germán Pérez Ojeda que era el delegado del alcalde en ese acto y que según fuentes municipales fue relegado en el protocolo.

Página 7

## FIRMA INVITADA

## ¿Qué será, será?

**H**ACE tiempo la Prensa recogía las obras emprendidas por un determinado grupo financiero, ampliando, para idéntico fin, los terrenos del hiper allí ubicado. Simultáneamente, la Federación de Empresarios de Comercio, recordaba sus veteranas aspiraciones y comentaba las ventajas e inconvenientes de una y otra propuesta. Pero ni aquella explanación de terrenos ni el Centro comercial cobran consistencia, ni siquiera tienen el pistoletazo de salida.

Cuando hace casi un año, el Plan de Acción comercial, estudiado por la Junta de Castilla-León, nos convocó a todos los sectores implicados en el desarrollo de la ciudad, la necesidad de mejorar y ampliar la oferta fue unánime y nuestra Asociación, en particular, insistió en la urgencia de modernizar

y actualizar el actual sistema comercial. Se quejan nuestros comerciantes de los miles de millones que nos gastamos en provincias limítrofes y se esfuerzan

en romper la inercia y la conformidad de quien no aspira a más, conocedores de las deficiencias y de las innovaciones que serían necesarias.

La facilidad de aparcamiento, posibilidad de comprar en un mismo establecimiento los artículos más dispares, compaginar las compras con actividades lúdicas y educativas, ofertas y precios más competitivos son algunos de sus atractivos.

El público sabe bien todo eso; lo que no entendemos es que no se tomen posturas decididas a favor de una u otra alternativa. En el mejor de los casos parece que nos quedaremos con un mercado de abastos autogestionado, reformado, con inclusión de otros servicios... pero aún habremos de esperar un par de años. La otra «solución» tardará mucho más.



M.ª ANGELES ROLDAN

## PERSONAS



**ANGEL RUIZ PEREZ** ha leído la tesis de licenciatura en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Valladolid, departamento de Griego. El trabajo de investigación de este joven burgalés se refería al «Oráculo y profecía en el linaje mitológico de los pelópidas». Ha sido dirigido en su trabajo por el catedrático Emilio Suárez. Una tesis que ha merecido la

calificación unánime de sobresaliente por los miembros del Tribunal. Enhorabuena.

**ARTURO GIL**, vicepresidente de la Confederación de Asociaciones Empresariales y destacado empresario burgalés, no pudo estar presente en los actos de inauguración de la rotativa debido a la celebración del «Día del Empresario» en la Expo de Sevilla. Iba a desplazarse a Burgos con el presidente José María Cuevas. Ambos han prometido su presencia en Burgos y en nuestras instalaciones en fecha próxima.

**BLANCA DEL BARRIO** es una burgalesa, formidable intérprete de la Compañía teatral de Marcel Marceau. De la presentación de uno de los magníficos espectáculos del «Padre de la Pantomima» que hace visible el silencio escribe Francisco de Betancourt: «Con «Pigkalió» pantomima estrenada en marzo pasado, Marceau y su asistente española Blanca del Barrio recrean la antigua leyenda griega donde el escultor se enamora de su obra. En la pieza, dentro

de un estilo subrealista, la pareja de mimos parecen convertirse en la Piedad de Miguel Ángel, de pronto en una crucifixión, luego en un par de amantes que se seducen, que se persiguen, que se rechazan».

**JAIME CASTROVIEJO**, doctor en Ciencias Biológicas y miembro del CSIC, ha sido



nombrado nuevo presidente de la Fundación Purina. Esta fundación tiene el objetivo de sensibilizar a la sociedad española de la importancia que tienen en su vida los animales de compañía y de la necesidad de prestarles respeto, atención y cuidados.

**ANTONIO GUERRERO TROYANO**, director del periódico «El Correo Español-El Pueblo Vasco», de Bilbao, si estuvo en los actos del viernes en Burgos. Este maestro de periodistas que goza de amistades y simpatías por estos pagos quiso compartir la alegría de este estreno y conocer nuestras instalaciones al mismo tiempo que tuvo ocasión de departir con muchas representaciones de la ciudad. Agradecemos sinceramente su gesto como el de tantos amigos que nos acompañaron.

**ANTONIO ASUNCION**, secretario general de Asuntos Penitenciarios, será juzgado hoy en Valladolid en relación con unos beneficios penitenciarios.

## OROS

● **FERNANDO LAZARO CARRETER**

Director de la Real Academia Española

«Los medios de comunicación deben realizar una acción conjunta en defensa del idioma»

● **ALEJANDRO LLANO**

Rector de la Universidad de Navarra

«La oculta y común naturaleza de nuestros problemas estriba en que nos hemos olvidado de que el único resorte que nos lanza hacia delante es una solidaridad vital y originaria»

## BASTOS

● **FELIPE GONZALEZ**

Presidente del Gobierno

«Los que me conocen saben que me comporto mejor en las situaciones difíciles que en las fáciles. No soy de los que abandono cuando las cosas no van bien»

## BURGOS DE AYER

## HACE 25 AÑOS

6 DE OCTUBRE DE 1967

- En el XVI Campeonato de tenis de Castilla la Vieja, Asturias y León, Arias, del equipo burgalés, disputó los cuartos de final.
- No tuvo mayoría absoluta ninguno de los candidatos a procurador en Cortes por los municipios burgaleses.
- Regresó de Cabra del Santo Cristo la comisión de Burgos.
- El Ayuntamiento celebrará sesión plenaria para elegir compromisarios en la elección de consejero nacional.
- La temperatura máxima de ayer fue de 19,0 grados y la mínima de 7,6.

## HACE 50 AÑOS

6 DE OCTUBRE DE 1942

- La Comisión Municipal Permanente, en la sesión celebrada ayer por la tarde, ha aprobado obras de reparación del encauzamiento del río Arlanzón, por valor de 360.694,36 pesetas. Se han adjudicado las de cobertura de los ríos Pico y Vena y las de la reforma del Palacio de Justicia. Por otro lado, se comunica que será tramitado rápidamente un presupuesto extraordinario para la realización de interesantes proyectos.

- La temperatura máxima de ayer fue de 23,2 grados y la mínima de 8,0.

## HACE 75 AÑOS

6 DE OCTUBRE DE 1917

- La revista *La Lectura Dominical* anuncia en su último número que desde el mes de enero suspenderá su publicación a causa de la exorbitante subida del papel, que en estos tres últimos años ha triplicado su valor.
- La temperatura máxima de ayer fue de 18,5 grados y la mínima de 5,8.

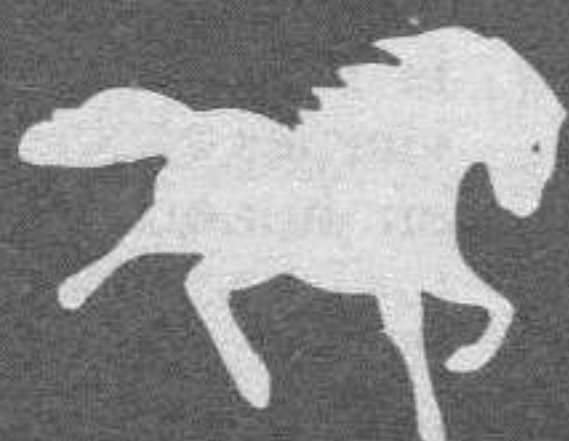
## HACE 100 AÑOS

6 DE OCTUBRE DE 1892

- Los encargados de fijar los cultos en las paredes deberían tener más consideración. Decimos esto porque los que han colocado el de la Asociación de Teresianas han tenido la poca digna ocurrencia de fijarlo en la parroquia de San Lorenzo, precisamente sobre el que indica los cultos de las Religiosas Concepcionistas de San Luis. A los tales colocadores les recordamos aquel adagio que dice *No se ha de desnudar a un santo para vestir a otro*.

Sobre este asunto son muchas las quejas que nos llegan de los vecinos.

## RANCHO BILL



- CAFETERIA
- SALA DE FIESTAS
- HOTEL

Ctra. Burgos - Soria, Km. 5  
Tel. 40 68 71 09620 REVILLARRUZ (Burgos)

**HOY**  
ACTUACION DE  
**FERNANDO VARGAS**

CON SU BALLET DE VARIETTÉ

AMBIENTE SELECTO. LOCAL CLIMATIZADO

¡ATENCIÓN!  
REUMATICOS

## SI SUFRE DE:

- ARTROSIS ● ARTRITIS ● LUMBAGO ● GOTA
- CIATICA ● VARICES ● STRESS ● MALA CIRCULACION ● SECUELAS DE PARALISIS
- PIERNAS PESADAS ● CELULITIS, ETC.

Especialistas de COFARGAL, Laboratorios de Electrónica le atenderán GRATUITAMENTE en el Hotel Corona de Castilla. Calle Madrid, 15. Burgos.

Del día 5 al 16 de Octubre, en horas de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 20,00.

AGENCIA DE TRANSPORTES DE CARGA  
FRACCIONADA/MENSAJERIA

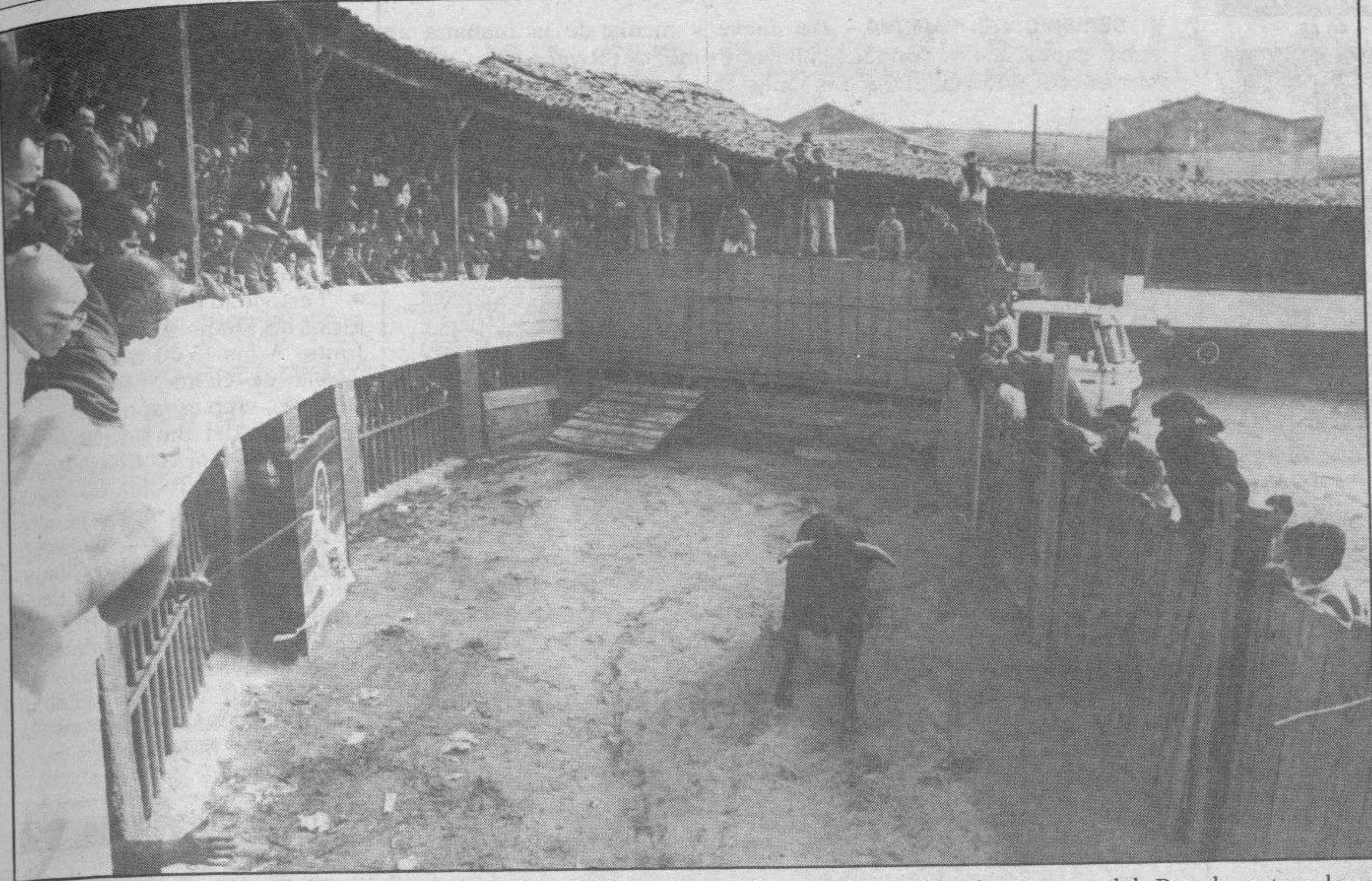
Busca empresa colaboradora para explotación de rutas en la provincia de Burgos. Interesados, escribir enviando datos a: Radio Press Publicidad. Calle Santiago, 14, 1.º, 47001-Valladolid. Referencia: AT.

AVISO  
A NUESTROS  
LECTORES

PARA NUMEROS ATRASADOS, SUPLEMENTOS Y COLECCIONABLES DIRIGIRSE A NUESTRAS OFICINAS EN

Calle de San Pedro de Cardeña, 34

RETINA



**HUERTA DEL REY CONCLUYE SUS FIESTAS.**—Las fiestas patronales de Huerta del Rey han tocado a su fin. La animación popular, a pesar del mal tiempo, ha sido la tónica dominante del fin de semana. Vecinos y visitantes han podido disfrutar de un variado programa del que no han faltado los festejos taurinos. El domingo se llevó a cabo, muy de mañana, el desencajonamiento de los novillos y el encierro. Tras la misa solemne, un concierto a cargo de la Banda Armonía. Por la tarde, el coso taurino casi se llenó para asistir a la novillada, en la que el rejoneador portugués Pablo Brazuna y el novillero salmantino Julián Guerra lidiaron cuatro novillos del hierro de los Hermanos Jiménez Flores. (Foto: Florentino Lara)

QUISICOSAS

MARTINILLOS

El rector, ya

□ El rector comisario o como quiera denominarse el primer cargo que sea designado de la nueva Universidad de Burgos estará nombrado esta semana. El ministro de Educación, Alfredo Rubalcaba, estaba extrañado de que los periodistas riojanos le preguntasen sobre la Universidad. Y es que los de Burgos habían ido a Logroño. Allí estuvo el Diario obteniendo ese compromiso del nuevo ministro. Es la primera vez que dice algo. Ya le ha costado. Imaginamos que el parlamentario Federico Sanz estará más contento.

Consejo Social

□ Creemos que este puede ser el momento clave para que arranque todo lo universitario. Por ejemplo,

podía designarse la composición del Consejo Social que debiera ser elegido entre representaciones de la ciudad de probada inquietud por esa institución y que puedan aportar su colaboración a la Universidad. Nos parece que sería un acierto. Hay que ganar tiempo al tiempo.

Encuentro

□ Ha habido un encuentro en la cumbre entre el presidente de la Junta de Castilla y León y el ministro del Interior, José Luis Corcuera. Parece que ha sido muy jugosa, informal, secretísima y algo más. Se asegura que fue en Burgos y que de Burgos se habló; hay quienes consideran que pudieron hablar de la seguridad ciudadana, de los casos de asesinato sin esclarecer y hasta del gobernador civil de Burgos. Cree-

mos que de todo hubo en esa viña de diálogo entre dos primeras autoridades: Ese es el rumor que nos ha llegado, pero nadie confirme ni desmiente.

Toros

□ En Huerta del Rey hay una enorme tradición taurina, pues cuentan con una de las plazas más antiguas de España. El pasado fin de semana ha registrado gran animación la villa serrana como consecuencia de las fiestas de la Virgen del Rosario. En Medina la animación ha sido igualmente importante. Con estas fiestas se cierra el largo ciclo que se inició con el verano a finales de Junio.

Video

□ Ha encantado a los burgaleses que asistieron a

nuestra fiesta del pasado viernes el video que hemos realizado sobre «Las rutas de la luz». Pronto podrá estar en manos de nuestros lectores. Se quiere, no obstante, completar el trabajo con la incorporación del Real Monasterio de Las Huelgas. El gran aplauso del final de la proyección del video pone de manifiesto lo bonito del trabajo hecho por Producciones Arce.

Misiones comerciales

□ Burgos está presente en muchas misiones comerciales. Estos días la Cámara de Comercio e Industria anuncia una misión para Brasil el próximo mes de Diciembre. Hay que buscar nuevos caminos y los mercados nuevos hay que abrirlos con esfuerzo.

EDUARDO SANCHEZ



205 DIAS

**UNIVERSIDAD PARA BURGOS**  
 EL pasado 12 de marzo Javier Solana anunciaba en Burgos la creación de la Universidad. Desde entonces no se han cumplido ninguno de los pasos previstos por el ministro. ¿Cuándo se nombrará Rector comisario, que es la primera promesa?

EDITORIAL

Los funcionarios pagarán la factura

ESTOS días hay auténtico revuelo en los funcionarios. Es lógico. El ministro Solchaga ha dicho que hay que recortar gasto y ha empezado por la propia casa, pero sólo en algunos casos, en los funcionarios. Los sueldos de los altos cargos en un país en el que la Administración no termina nunca de estar profesionalizada, sino las decisiones se toman por parte de los políticos, muy celosos de su responsabilidad y sobre todo de sus votos y su lucimiento, el panorama puede ser caótico.

Los funcionarios se preguntan por qué han de ser ellos los que paguen la factura de la crisis en un alto porcentaje. Eso les tiene revolucionados y en los pasillos se habla y no se para. El funcionario es hombre informado y sabe que el panorama de este año puede ser peor en el futuro. Su sueldo se verá recortado, las oposiciones para ampliar plantillas se congelan y el caos burocrático será otra de las asignaturas pendientes de los socialistas. No se ha de conseguir extinguir el usted vuelva mañana de Larra. Se está desmotivando al funcionario hasta límites realmente de paroxismo. En esas circunstancias, la Administración le cuesta cada vez más al administrado y es menos eficaz, entre otras razones por la multicoalidad de administraciones y la desorientación que tiene el ciudadano que ha de superar unos trámites.

En estas circunstancias, no se reducirá el gasto de los grandes cargos elegidos a dedo, el sufrido funcionario pasará de casi todo y las nuevas generaciones tardarán en acudir a una Administración como la de Justicia, lo cual puede tener tintes dantescos por la falta de medios y de personal para afrontar las toneladas de expedientes que entran cada día en los juzgados.

Así las cosas, estamos perdiendo calidad y servicio, y sobre todo, confianza, ilusión y fe en que la España democrática europea avance hacia cotas de bienestar. Los funcionarios son los primeros paganos este año. No tendrán incremento salarial porque los dineros se han gastado en otras fiestas. Ayer comida de lujo y hoy no hay para pan.

Diario de Burgos

Fundado en 1891  
 Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia  
 DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.  
 Presidente: Pedro García Romera  
 Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez  
 Director: Vicente Ruiz de Mencia  
 Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez  
 Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez  
 Administrador General: Gonzalo Albarcellos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes:  
 Antonio José Mencia y Juan José Calleja.  
 Jefes de Sección:  
 Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso  
 Redacción:  
 Juan Ángel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdiviello, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarras, Xabier Garmendia, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González y Mar Blázquez. Diseño:  
 Carlos Fraile, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Maset. Fotografía: Lorenzo Matías, Ángel Ayala y Jesús Matías.  
 Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González  
 Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.  
 Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García  
 Distribución y Venta: Jesús López  
 Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510145.  
 Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681 - 323783  
 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34, 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Teléx: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apido. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

**Cartelera**

**GRAN TEATRO**  
5,30 - 8,45 y 10,45

**DIERNAS De Ferozopelo**  
No rec. menores 18 años

**TIVOLI**  
Donde todo el año es temporada  
5,15 - 8 - 10,45  
EL MAS FUERTE-POLEMICO ESTRENO

**INSTINTO BASICO**  
iUn escándalo de sexo-violencia!  
Mayores 18 años

**CORDON**  
CINE DE ESTRENO 207037  
5,30 - 8 y 10,45

**ALIEN**  
iMás acción, emoción y terror!  
Mayores 18 años

**VAN GOGEM**  
\* SONIDO DOLBY-STEREO \* AIRE ACONDICIONADO  
\* BUTACAS ANATOMICAS \* BAR

5,30 - 8 - 10,30

**Los Ultimos Dias del Eden**  
Apta

5,30 - 8,10 - 10,45

**EL CORTADOR DE CESPED**

5,15 - 8,00 - 10,30

**ZORROS DEL DESIERTO**  
No recomendada men. 18 años

5,30 - 8,10 - 10,45

**Puta del Rey**  
No recomendada men. 13 años

5,15, 8,00 y 10,30.

**SIN PERDON**  
No recomendada men. 18.

5,30 - 8,10 - 10,45

**JAMON**  
No recomendada men. 18 años

**FARMACIAS**

**SERVICIO DE GUARDIA.**- De nueve y media de la mañana a once de la noche: Cuñado, Plaza Primo de Rivera, 2; García Chinchetru, Vitoria, 200 (Gamonal); Abajo, Villarcayo, 10.

**SERVICIO DE URGENCIA.**- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Cuñado, Plaza Primo de Rivera, 2.

**REGISTRO CIVIL**

**NACIMIENTOS.**- José Manuel Foronda y Vigalondo, Verónica Ramos y López, Cristina López e Izquierdo, Salomé Soto y Zubillaga, Víctor Trimiño y Vegas, Cristina Trimiño y Vegas, Iván Carredo y Tecedor, Ana Caro y González, Rebeca Arnáiz y Jorge, Débora García y Jiménez, Lesmes Daniel Peña y Blanco, Nora Izquierdo y Fernández, Cristina Collado y Cabeza, Regina Antón y Lara, Javier Arce y de la Torre, Elvira Izquierdo y De la Hera.

**DEFUNCIONES.**- Angela Güemes y Güemes, de Robredo de Temiño, 84 años; Isidro Méndez y Rodríguez, de Villanueva de la Condesa, 65 años; Eusebio Pérez y Barbero, de Villahizán de Treviño, 80 años; Rosario Gutiérrez y Moral, de Salazar de Amaya, 79 años; Antonia Hernández y Sánchez, de Benalua, 82 años; Antonio Navarro y Cantón, de Burgos, 66 años; Teresa Sanz y Saiz, de Villanasur de Río de Oca, 61 años; Felipe Ibeas y García, de Hurones, 75 años; Victorino Cámara y Hernández, de Espejón, 67 años.

**TEMPERATURAS**

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafra.

**Barómetro.**- Presión atmosférica, 681,0 milímetros de mercurio.  
**Temperatura ambiente:** Máxima de 12,4 grados a las 16,00 horas de la tarde. Mínima, 7,2 grados a las 6,15 de la mañana.  
**Viento:** Noroeste.  
**Precipitación:** 2 litros por metro cuadrado.  
**Humedad:** 72 por ciento.

**EFEMERIDES**

1771.- Pragmática de Carlos III que prohíbe los juegos en España.

1920.- La frontera polaca con Rusia se desplaza hacia el Este y se firma en Riga la paz.

1922.- La Universidad de Salamanca nombra doctora «honoris causa» a Santa Teresa de Jesús.

1928.- Chiang Kai Chek es nombrado presidente de la república china.

1934.- El Gobierno proclama el estado de guerra en toda España ante los sucesos revolucionarios originados principalmente en Oviedo, que cae en poder de los revolucionarios, y Barcelona, donde el presidente de la Generalitat, Lluís Companys, proclama el Estado Catalán dentro de la República Federal Española.

1978.- El sha de Irán, Reza Pahlevi, entrega el poder a los militares.

1981.- Los integristas musulmanes matan al presidente egipcio Anuar El Sadat.

1983.- El Congreso de Diputados español aprueba el proyecto de ley de despenalización parcial del aborto.

1985.- Aníbal Cavaco Silva gana las elecciones en Portugal.

1987.- Hosni Mubarak, reeligido presidente de Egipto por un 97,12 por ciento de los votos.

1991.- Guerra total en Croacia que ha causado ya 1.000 muertos desde junio pasado.

**NACIMIENTOS**

1908.- Carol Lombard, actriz de cine estadounidense.

1916.- Rafael Calvo Serer, profesor y político español.

1955.- Paco Ojeda, matador de toros español.

**DEFUNCIONES**

1611.- Margarita de Austria, esposa de Felipe III.

1644.- Isabel de Borbón, primera esposa de Felipe IV.

1892.- Alfred Tennyson, poeta inglés.

**HOY**

**6** Ss. Bruno, Román, Marcelo, Casto, Emilio, Saturnino, Diego Luis de S. Vitores. Misa de feria. De San Bruno.

**AGENDA**

- Fiestas Barrio de Villimar. Campeonato de Mus y Brisca.
- Festividad del Servicio Territorial de Medio Ambiente de la Junta. A las 13,00 horas, en la iglesia de Santa Clara, misa. Después, vino español.
- Fiestas del Barrio del Pilar. A las 20,00 horas, Charla-colquio sobre «Estudiamos ¿para qué? ¿Qué futuro nos espera?».
- Otoñada Cultural. Jazz 92. 8,30 tarde, en el Teatro Clunia, actuación del Cuarteto Cecil Bridgewater.
- Asociación de Amas de Casa «Jimena». A las 20,00, en Salón Caja Círculo de calle S. Pablo, conferencia «Malinche en la conquista de México».

**Salas de arte**

- AULA ESPOLON.**- Caja de Ahorros del Círculo. Oleos de Ana Undurraga y Carmelo Undurraga. Horario: Laborables: 12-2 y 6-9. Festivos: 12-2.
- PLAZA ESPAÑA, 3.**- Acuarela de Vera Callejo. Del 2 al 13 de Octubre. Horas de visita: Laborables de 7,30 a 9. Sábados de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.
- Sala de Arte «Arlanzón» (De la Caja de Ahorros Municipal).**- Exposición de una selección (21 obras) de los trabajos presentados al Concurso Regional de Pintura «Jóvenes Artistas». Hasta el 16 de Octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9.
- SIENA.**- Villa Pilar, 2. Pedro Grifol. Obra original sobre papel.
- ESPACIO CAJABURGOS.**- Sala de Arte de la Caja de Ahorros Municipal. Exposición de Hologramas de Federico Oliva. Hasta el 13 de Octubre. Visitas: De 12 a 2 y de 7 a 9.

**Salas de fiestas**

- ABRAXAS.**- Calera, 10. ☎ 268625.
- COTTON.**- C/. Vitoria, 56. Teléfono 207484.
- DUETTO.**- Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.
- ARMSTRONG.**- C/ Clunia, 13. Teléfono 227266.
- LA FINCA.**- Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.
- PENTAGONO.**- Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.
- IRIS.**- Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. Teléfono 233503.

**Varios**

- BIG BOLERA AMERICANA.**- Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
**93.082**  
**Nº PREMIADO**  
**MUEBLES evelio**

**Hoy FELICITAMOS a...**

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, a **Diario de Burgos, San Pedro de Cardeña, 34. - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños)**



**Nuria Gil-Fournier** Esquerra, cumple 12 años y estudia en La Salle.



**Rodrigo Santos López**, cumple 6 años y estudia en Solar del Cid.



**Diego Montoya Esteban**, cumple 11 años y estudia en Liceo Castilla.



**Sandra Blanco Arnáiz**, cumple 7 años y estudia en Antonio Machado.

## Interior aún no ha adjudicado las obras de construcción de la nueva Comisaría

**Faltan dos semanas para que se cumpla el plazo fijado por el gobernador civil**

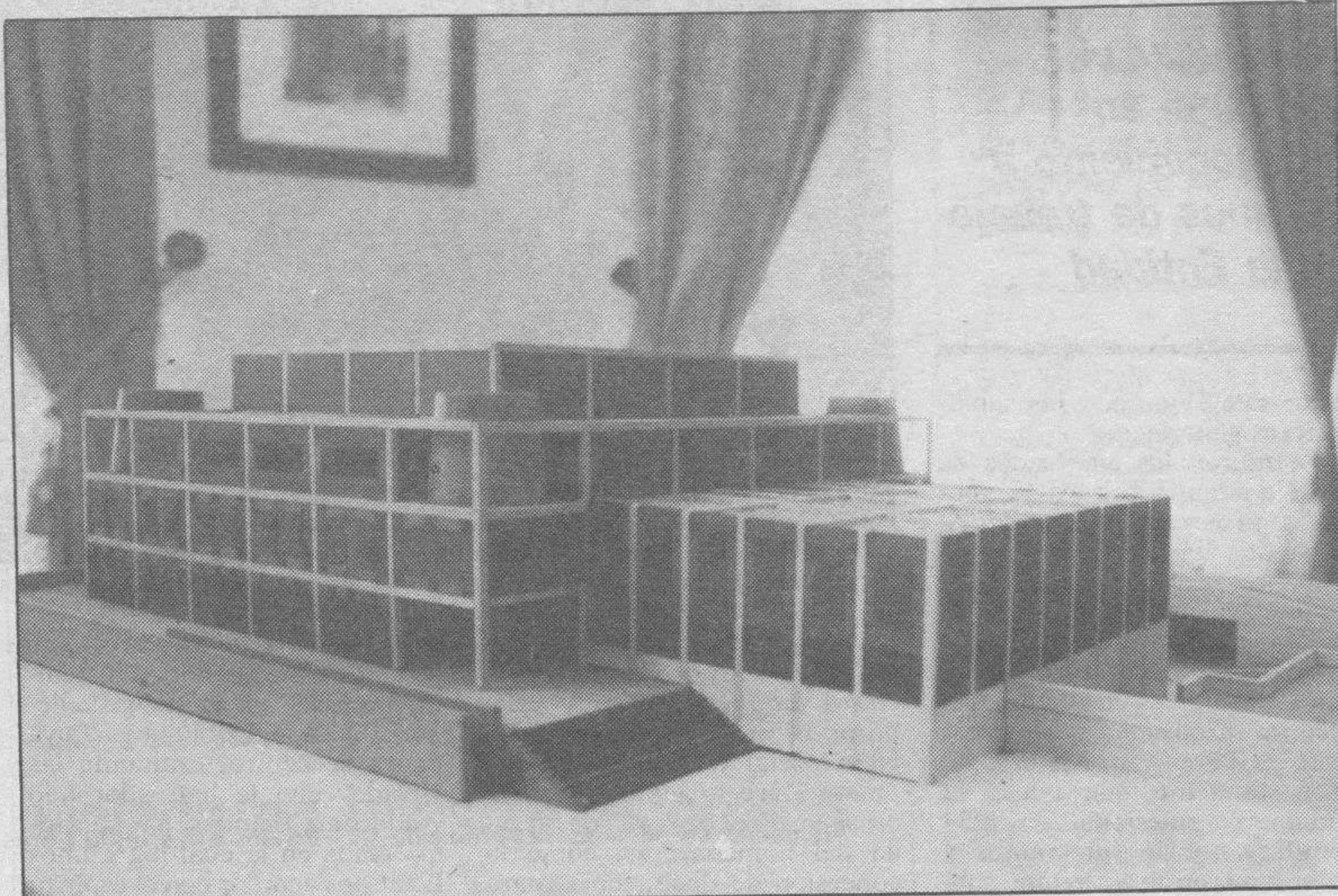
□ BURGOS/B.D.-El Ministerio del Interior no ha adjudicado aún las obras de construcción de la nueva Comisaría de Policía, a pesar de que faltan dos semanas para que se cumplan los plazos previstos, según confirmó ayer el gobernador civil, César Braña.

Aunque hasta el momento se desconoce el nombre de la empresa adjudicataria, el Ministerio otorgará la ejecución de las obras por vía directa, con el objeto de acelerar los trámites administrativos y elegir una empresa constructora especializada en este tipo de proyectos.

«La edificación de una Comisaría de Policía requiere que la empresa inmobiliaria responda a unas determinadas características, ya que es una obra muy especializada», manifestó el gobernador.

En palabras de César Braña, las empresas adjudicatarias suelen ser aquellas que han realizado trabajos de similares características para la Administración del Estado, aunque no descartó que las obras las lleve a cabo una empresa local.

«En este caso, es el Ministerio del Interior quien tiene las competencias para elegir de forma directa la constructora que edificará la nueva Comisaría de



El edificio ha sido diseñado por el arquitecto Miguel Angel Martínez.

Policía de Burgos», añadió.

La construcción de la nueva sede policial deberá estar finalizada a finales de abril de 1994 y supondrá un coste final en torno a los 1.000 millones de pesetas.

### SIETE MIL METROS

La nueva Comisaría, que será edificada en una parcela situada en las proximidades del edificio de Usos Múltiples de la Junta de Castilla y León, ocupará una superficie útil de 7.223 metros cuadrados.

Diseñada por el arquitecto

burgalés Miguel Angel Martínez, que también realizó el edificio de la Delegación Territorial, dispondrá de dos plantas más baja, semisótano y entrecubiertas. Estará dotada de zona de oficinas, calabozos, galería de tiro, gimnasio y garaje, por lo que será una de las más modernas del país.

A la espera de que estén finalizados los trabajos de construcción, la Comisaría seguirá ubicada en el Palacio de la Isla, solar cedido provisionalmente por el Ayuntamiento de Burgos y la Diputación Provincial tras el atentado terrorista de agosto

de 1990.

Como se recordará, el Ayuntamiento acordó el pasado jueves paralizar las acciones que estaban en marcha encaminadas a solicitar el desalojo del Palacio ante el inminente comienzo de las obras de la nueva sede policial.

Sin embargo, si las obras no comienzan en el plazo de 15 días, a contar desde el viernes, y sufren una nueva demora, la Alcaldía podría reiniciar las acciones legales pertinentes para recuperar el citado inmueble.

## Tres nuevos magistrados, candidatos a presidir el TSJ

□ BURGOS/B.D.-Fernando Nieto Nafría, presidente de la Audiencia Provincial de Salamanca, Teófilo Sánchez García y Antonio Anaya Gómez, magistrados de la Sala de lo Contencioso-Administrativo de Valladolid, han presentado su candidatura oficial a la presidencia del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, según apuntaron a DB fuentes del Consejo General del Poder Judicial.

Estos tres magistrados, junto con Rubén de Marino, presidente de la Audiencia de Valladolid y Francisco Javier Sánchez Pego, presidente de la Sala de lo Social del Tribunal Superior de Cantabria, son las cinco personas que concurren a la presidencia del TSJ.

Rubén de Marino y Sánchez Pego presentaron su candidatura a finales del mes de septiembre en la sede del CGPJ, mientras que los otros tres magistrados han formalizado su aspiración por correo certificado.

Aunque aún puede producirse la admisión de alguna otra candidatura, fuentes del CGPJ descartaron la llegada de nuevas solicitudes.

La Comisión calificadora del Consejo se reúne mañana tras anularse el pleno ordinario que tenía que celebrarse el día 30. Este órgano directivo, que preside Ignacio Sierra, y la forman los magistrados Juan Alberto Belloch, Margarita Mariscal, Jiménez Lablanca y Andrés de la Oliva, propondrá una terna para que el pleno la vote por lo que tendrá que descartar a dos candidatos.

En cualquier caso su valoración no es decisiva ya que cualquiera de los 20 vocales que conforman el pleno del CGPJ podría proponer el próximo día 14 a cualquiera de los descartados.

En dicha fecha, los 20 miembros deberán elegir por mayoría absoluta -11 votos- al nuevo presidente del TSJ de la Comunidad.

De los cinco candidatos hay una mayoría de magistrados conservadores frente a un progresista, Sánchez Pego.

Rubén de Marino fue el primero en presentar su candidatura. Natural de la localidad zamorana de Roelos tiene 65 años y es presidente de la Audiencia Provincial de Valladolid desde 1988.

Fernando Nieto Nafría es vallisoletano y tiene 58 años. Juez desde el año 60 y magistrado desde el 74, es presidente de la Audiencia de Salamanca desde 1990.

Antonio Anaya nació en Béjar (Salamanca) hace 66 años. Es juez desde 1952 y magistrado desde el 64.

Teófilo Sánchez es salmantino y tiene 64 años. Es juez desde el 55 y magistrado desde el 68.

Sánchez Pego es el más joven. Natural de Santander, tiene 57 años. Es juez desde 1962 y magistrado desde el 76.

## Nueve municipios del entorno de Cogollos constituyen una Coordinadora contra la cárcel

**Unos 150 vecinos asistieron a la reunión, que se celebró el sábado en Sarracín**

□ BURGOS/B.D.-Nueve municipios del entorno de la localidad de Cogollos constituyeron legalmente ayer la «Coordinadora Cárcel No en Cogollos y Comarca» con objeto de tratar de evitar la construcción de un nuevo centro penitenciario en el término de Cogollos, según manifestó el alcalde de Sarracín, Alberto Arlanzón.

Unos 150 vecinos y alcaldes de las localidades de Tordómar, Saldaña, Arcos, Valdorros, Humienta, Revillarruz, Villalmanzo y Villangómez asistieron el sábado a la reunión que se celebró en Sarracín, en la que se aprobaron los estatutos de la Coordinadora.

En dicho encuentro, los asistentes solicitaron a todos los Ayuntamientos de la Comarca «la celebración de plenos municipales para que muestren su rechazo a la instalación del centro penitenciario en Cogollos ni en ninguna zona de su comarca».

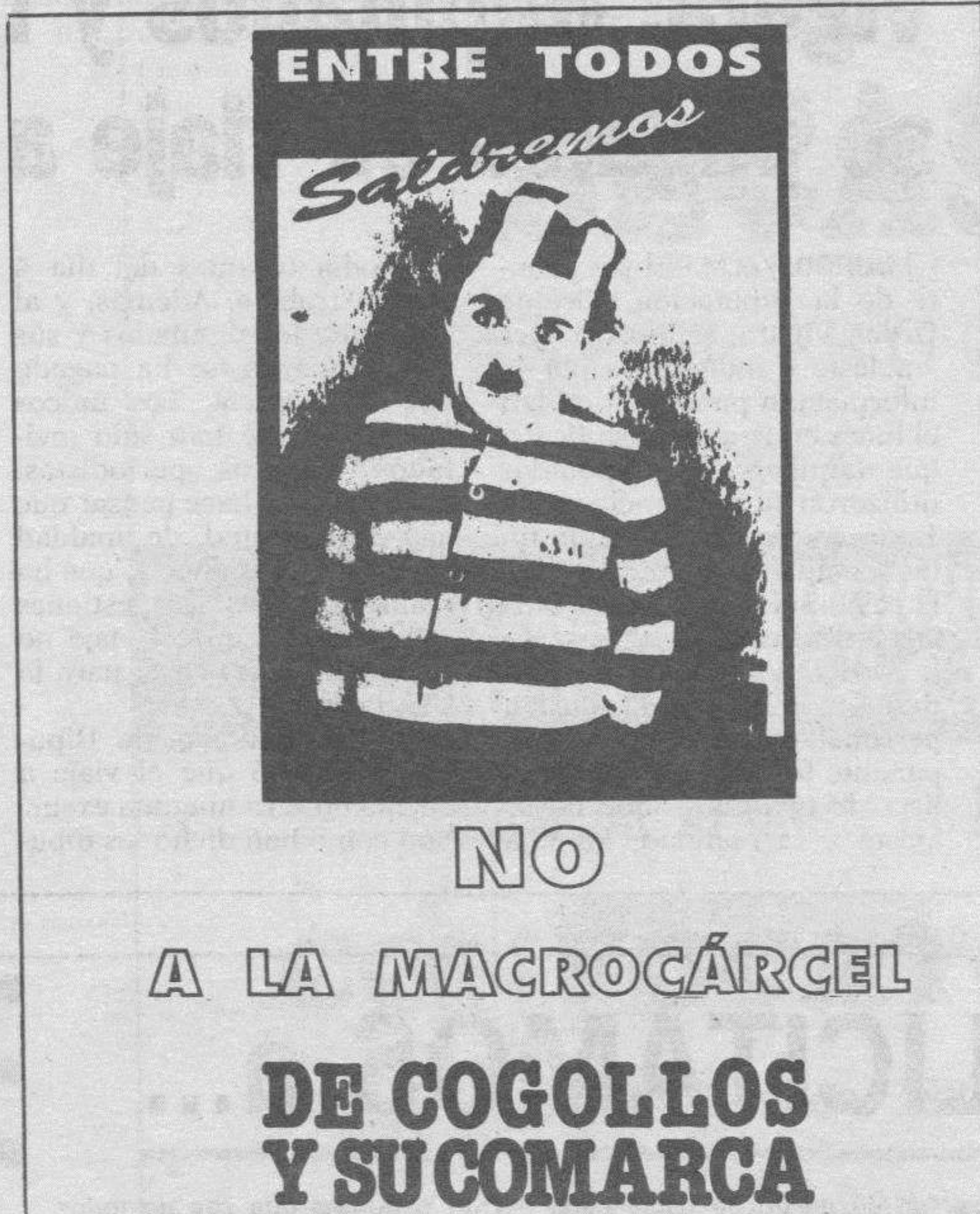
Como se recordará, el Ministerio de Justicia realizó ante el Ayuntamiento de esta localidad

una propuesta firme para instalar en terrenos pertenecientes a Cogollos la nueva cárcel.

Los alcaldes afectados consideran que la posible ubicación de la nueva cárcel en Cogollos podría ocasionar un gran perjuicio social en la zona, ya que «nos cambiaría totalmente el clima de paz y tranquilidad que ahora disfrutamos».

### IMPACTO NEGATIVO

En la reunión celebrada en Sarracín pusieron de manifiesto que «si este emplazamiento supondría un negativo impacto ambiental y un no menos perjuicio económico, al ahuyentar a posibles empresarios e inversores que tuvieran la intención



Los afectados han diseñado un cartel-protesta.

de instalarse en estos municipios».

En palabras del alcalde de Sarracín, Alberto Arlanzón, la ubicación del nuevo centro en Cogollos perjudicaría a los pre-

sos de régimen abierto, ya que «nuestra comarca carece de infraestructuras económicas, culturales, recreativas, y de seguridad, para rehabilitar a aquellos que quisieran hacerlo».

## Empleados de la Caja del Círculo homenajean a Clemente Horcajo

**Tuvo lugar el domingo, en reconocimiento a 40 años de trabajo en la Entidad**

□ **BURGOS.**— Un cariñoso homenaje fue rendido el domingo por los empleados y familiares de la Caja del Círculo al que hasta hace unos meses ha sido su director, Clemente Horcajo Pérez, actual vicepresidente primero de la institución.

Los actos revistieron especial espontaneidad y resultaron muy emotivos. Se iniciaron con una misa concelebrada por los padres García Ortiz, consiliario que fue del Círculo y su Caja de Ahorros y el actual consiliario padre Carlos Conde quien pronunció la homilía, en la que destacó los 39 años que Clemente Horcajo ha dedicado a la Institución en diferentes cometidos y con una brillantez especial en favor de una entidad social católica burgalesa, para después enlazar sus palabras con el sentido espiritual de la conmemoración litúrgica.

Más tarde, se rindió el cariñoso homenaje en un céntrico hotel de la ciudad. El homenajeado estaba acompañado de su distinguida esposa, Mercedes Muro, y de sus hijos, sumándose a esa presidencia el titular del Consejo de Administración de la Caja, José M<sup>a</sup> Francés, y el secretario Juan Manuel Velázquez Ruiz; el que fuera durante muchos años director general y posteriormente vicepresidente del Consejo, Cristóbal Espinosa Díez-Venero, con el director general actual, José Ortega; el director adjunto, José Antonio

Rodríguez Temiño, y los subdirectores generales.

Asistieron los empleados de toda la amplia red de la geografía provincial e incluso de fuera de ella acompañados de sus cónyuges. El presidente del Comité de Empresa, Angel Ortega Micieces, pronunció el discurso de ofrecimiento del homenaje. Destacó la brillante trayectoria profesional del señor Horcajo Pérez durante casi 40 años. Comentó que inició su andadura profesional en 1954 como secretario interventor y nombrado posteriormente subdirector general en 1959 para acceder a la dirección general en el 85, sustituyendo por jubilación a Cristóbal Espinosa. Ha sido fructífero su trabajo durante todo ese tiempo —dijo— colaborando en importantes trabajos y delegaciones de la Confederación de Cajas y en las convenciones de letrados de manera singular. Ostentó la presidencia de la Comisión de Control de la CECA y, en definitiva, todo ello ha contribuido a dar prestigio. Habló de su actividad como profesor en la Escuela de



Un momento del emotivo homenaje a Clemente Horcajo. (Foto: Villafranca)

Formación de Oficinas, Banca y Cajas de Ahorro impartiendo clases para empleados y colaboradores. La desinteresada labor social y religiosa de Clemente Horcajo también estuvo presente en el discurso de ofrenda del homenaje así como la concesión de distinciones, para luego referirse a la última etapa de su gestión culminar con la aprobación de los nuevos Estatutos de la entidad de ahorro. «Como prueba de afecto y recuerdo le hago entrega, en nombre de todos los empleados, de un tríptico de la Escuela Florentina que representa obras de Boticelli y Fray Angélico».

### DISCURSO DEL PRESIDENTE

Intervino después el presidente de la entidad, José M<sup>a</sup> Francés Gil, el cual hizo una

breve historia de los directores generales que la entidad ha tenido desde su fundación, hasta llegar a Clemente Horcajo en cuya figura se centró, exaltando las virtudes que le han adornado y adornan, fijándose en su última etapa en la cual logra unos Estatutos acordes con el espíritu de la entidad fundadora de la Caja, aprovechando la circunstancia para manifestar una vez más que el mayor baluarte que tiene la institución es la calidad de sus empleados. Destacó en otro de los momentos, la figura de su distinguida esposa, Mercedes Muro, que ha sido la abnegada compañera que ha cooperado desde las sombras al brillo alcanzado en la gestión de su esposo, e invitó a sus hijos, presentes en el acto, a que continuaran con el afán y espíritu de trabajo que la conducta de

su padre les ha marcado.

Visiblemente emocionado intervino el homenajeado agradeciendo este acto que a su vez lo remita a la propia Caja del Círculo, que con esta ocasión se reúne en un acto de fraternidad con todos sus trabajadores a los cuales reconoce el esfuerzo y la colaboración que le han prestado en sus años dedicados a la misma, agradeciendo el apoyo recibido por los diversos Consejos de Administración de la entidad, haciendo votos de prosperidad para la Caja y el Círculo Católico.

Los asistentes, que sumaban varios centenares, subrayaron los discursos con cálidos aplausos, expresando su adhesión a este burgalés ilustre, Clemente Horcajo.

DB le expresa su felicitación por tan merecido homenaje.

### DIPUTACION

**El PSOE afirma que la visita a Sevilla «es una irresponsabilidad política incalificable»**

□ **BURGOS.**—El PSOE considera una «desfachatez y una irresponsabilidad política incalificable el show que ha organizado la Diputación en Sevilla».

Para el Partido Socialista, «la única finalidad de esta excursión era buscar una disculpa para que diputados y familiares fueran gratis a Sevilla. Es denigrante que se gaste el erario público en invitar a alcaldes y periodistas. La presentación de Las Leyes de Burgos y lo demás son fuego de artificio. Lo verdadero de esta farsa consiste en ir a Sevilla por la cara y lo han conseguido».

## Vigara: «Diputados y familiares se pagarán su viaje a la Expo»

□ **BURGOS/M.M.**—El presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigara, se mostró ayer «molesto e indignado» por la información publicada en DB el lunes en la que se explicaba que familiares de diputados utilizaron la residencia de la Junta en Sevilla el pasado fin de semana, coincidiendo con la celebración del Día de Burgos en Pabecal.

Orden Vigara afirmó sentirse «molesto por la alusión personal —su hija y una acompañante formaban parte de la lista de invitados— que no se ajusta a la realidad. Mi hija

no podía ir antes del día 4 por su trabajo. Además, y al igual que los diputados y sus acompañantes, se ha pagado ella la estancia. Los únicos que realmente han sido invitados son los periodistas. Todo esto me hace pensar que hay una actitud de maldad hacia esta presidencia, que ha realizado todas las gestiones posibles para que el viaje no suponga ningún coste para la Diputación».

El presidente de la Diputación añadió que el viaje a Sevilla no «era ninguna excursión como han dicho los dipu-

tados de la oposición. Propusimos llevar las Leyes de Burgos y los hallazgos de Atapuerca y Clunia, así como ofrecer una conferencia sobre Ojo Guareña para mostrar las cosas importantes que hay en Burgos para que se conozcan». «La colaboración de la Junta y de la Fundación para el Desarrollo Provincial —añadió— han permitido la realización de un viaje cuyos únicos gastos para la Corporación Provincial han sido la estancia de los dulzaineros y del Coro de los Veteranos de Miranda de Ebro».

**IU considera que «es una coartada para pagar la estancia de los políticos»**

□ **BURGOS.**—El portavoz de IU considera que «los términos en los que se ha desarrollado el viaje a Sevilla demuestra que teníamos razón cuando rechazamos participar en una visita que sólo suponía pagar con el dinero de los ciudadanos un viaje turístico para diputados».

A su juicio, «el equipo de Gobierno ha mostrado su incapacidad para trabajar con proyectos porque la Expo era una buena ocasión para mostrar las cosas que hay en Burgos. Lo expuesto estos días no es más que la coartada para justificar este viaje».

## Hoy FELICITAMOS a...

**Diario de Burgos**, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses comenzará a publicar el martes día 6 de octubre de 1992 una sección titulada **Hoy FELICITAMOS a...**, destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviarnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Deberán dirigir sus cartas a **Diario de Burgos**, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (**Sección Hoy FELICITAMOS a...**)

Nombre .....

Apellidos .....

Fecha de nacimiento ..... Localidad .....

Colegio .....

### PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre .....

Domicilio .....Teléfono .....

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I.

SUCESOS



Marcos Juez desapareció el pasado día 22 de septiembre.

### Continúa sin conocerse el paradero del niño Marcos Juez

□ BURGOS.- Marcos Juez Lozano, el niño desaparecido de su casa el pasado día 22 de septiembre, continúa sin dar señales de vida, según afirmó ayer su madre.

Esta realizó un llamamiento a través de los medios de comunicación, con objeto de que «mi hijo conozca que no le vamos a llevar al colegio de Salamanca». «Vuelve a casa, que no te vamos a reñir», añadió.

La última vez que Marcos fue visto viajaba en un autobús de la empresa Continental hacia Madrid. Ese día se produjo su desaparición. Un empresario burgalés se sentó casualmente a su lado durante el trayecto. «Dos días más tarde, al ver la foto que se había publicado en el periódico, le reconocí», manifestó.

### Un peatón muere tras ser atropellado por un turismo en La Puebla de Arganzón

□ BURGOS.- Un peatón, Marcos Angel Jiménez, de 57 años, resultó muerto el domingo como consecuencia de las graves heridas sufridas al ser atropellado por un turismo en la Nacional I (Madrid-Irún), en el término municipal de La Puebla de Arganzón (Condado de Treviño), según datos facilitados ayer por la Jefatura Provincial de Tráfico.

El accidente se produjo a las siete y media de la tarde en el kilómetro 333 de la N-I, cuando el turismo Renault 18, matrícula VI-1054-H, que era conducido por Teodoro Castresana Ruiz, de 35 años, atropelló al

peatón mencionado, causándole heridas de gravedad.

El herido fue trasladado al Hospital Ortiz de Zárate de Vitoria, donde falleció a las once de la noche.

#### IRRUMPIO EN LA CALZADA

Según la Jefatura Provincial de Tráfico, el accidente se produjo tras irrumpir el peatón de forma antirreglamentaria en la calzada.

El conductor del turismo Renault, Teodoro Castresana, que hacía uso del cinturón de seguridad, resultó ileso en el accidente.

### La mujer alemana que fue violada en Iglesias recorría a pie el Camino de Santiago

□ BURGOS.- La mujer que fue violada el pasado sábado, por dos vecinos de Miranda de Ebro en el término municipal de Iglesias, era una súbdita alemana de 29 años que realizaba a pie el Camino de Santiago, según informó el Gobierno Civil.

La joven fue abordada por dos individuos, J.G.J., de 34 años de edad, natural de Solares, Cantabria, y con 26 antecedentes, y por A.J.J., natural de Cuzco, Navarra, que tras amenazarla verbalmente la vio-

laron. Después huyeron en un vehículo color azul claro, tras apoderarse de 1.200 marcos y unas 50.000 pesetas.

Como ya informara DB en su edición de ayer, ambos individuos fueron detenidos por miembros de la Guardia Civil el domingo en Miranda de Ebro.

Al parecer, según manifestaron vecinos de Iglesias, la joven fue encontrada por un vecino de la localidad junto a unas fincas, momento en el que los dos individuos huyeron en un coche.

## La Alcaldía, indignada por los abusos en la Fiesta de la Policía

**Se produjo invasión de los coches oficiales en la Plaza de San Juan, provocando las protestas de numerosos vecinos**

que es peatonal.

La primera autoridad municipal considera intolerable el gesto, porque fueron las autoridades las primeras que no respetaron lo que es elemental medida en un conjunto como éste.

Asimismo, en el oficio que salió del Ayuntamiento para el Gobierno Civil se expresa el malestar que ha causado en el Concejo el trato discriminatorio dado al teniente de alcalde Germán Pérez Ojeda en ese acto, en el que ostentaba la representación por delegación de la Alcaldía, lo cual viene a reiterar la desconsideración que algunos representantes de la Administración tienen para con otros de distintas instituciones, según el Ayuntamiento.

El alcalde Niño Aragón ha comentado que los gestos de buena voluntad de diálogo no pueden, en modo alguno, considerarse como muestras de desconocimiento ni de dejación de la autoridad «y hay quienes estiman que debe ser así, equivocándose gravemente».

Desde el respeto es posible todo diálogo, pero cuando no existe eso, la institución municipal ha sabido siempre -y en esta ocasión no será de modo diferente- defender el puesto que le corresponde con la dignidad que otorga ser representantes de todo el pueblo de Burgos».

□ BURGOS.- La Alcaldía de Burgos envió ayer un escrito de protesta al gobernador civil de la provincia por las irregularidades cometidas en la celebración de los actos de la fiesta patronal del Cuerpo de Policía, el pasado viernes, en la Plaza de San Juan y en el protocolo de dicha conmemoración en honor del Santo Angel de la Guarda.

El Ayuntamiento se queja de los abusos cometidos en ese acto respecto a la utilización anárquica, y contra las normas de respeto de una zona monumental de Burgos, invadiendo los coches oficiales la Plaza de San Juan, cosa que no se ha hecho en ninguna otra ocasión ni, incluso, con motivo de la visita de las altas magistraturas del país.

El alcalde, Valentín Niño, manifestó ayer su indignación ante un hecho que ha provocado protestas y quejas cerca de la Casa Consistorial por parte de vecinos que creyeron que se trataba de una autorización municipal que rompe la norma de respeto de ese conjunto monumental

CENTRO DE INVESTIGACIONES EDUCATIVAS Y DE SALUD  
CURSO DE ESTIMULACION PRECOZ  
Con el Patrocinio docente de la \* Universidad Complutense de Madrid (Instituto Ciencias de la Educación)  
Información e Inscripciones: PsiKé: Gral. Yagüe 39, 2º. 09004 Burgos. ☎ 21 96 93.

**P** BANCOTEL  
Para vivir sus sueños, dormir es lo de menos  
Sólo en Agencias de Viajes autorizadas  
TALONARIO BANCOTEL 5 DIAS  
168 extraordinarios hoteles en España, Andorra, Bélgica, Francia, Italia y Portugal  
**6.100 pts\***  
noche, una habitación doble  
Del 1 de Abril 1992 al 31 de Marzo 1993  
\*Dos talones por noche en 32 de los 168 hoteles.

# BECAS

CIENCIAS FISICAS O QUIMICAS  
DE LA  
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO  
Fundación: «Cliente de la Caja»  
**CONVOCATORIA**  
curso académico: 1992/93  
Amplia información y solicitudes de admisión en:  
**Obras Sociales de la Caja del Círculo, Reyes Católicos, n.º 1**

## Francisco Javier Quintanilla, presidente de la Caja Municipal

**Miguel Angel Velasco y Santiago Gallego, vicepresidente y secretario**

□ **BURGOS/G. ARCE.**-Francisco Javier Quintanilla, primer teniente de alcalde, ha sido elegido presidente del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Municipal en sustitución de José Manuel Barrio.

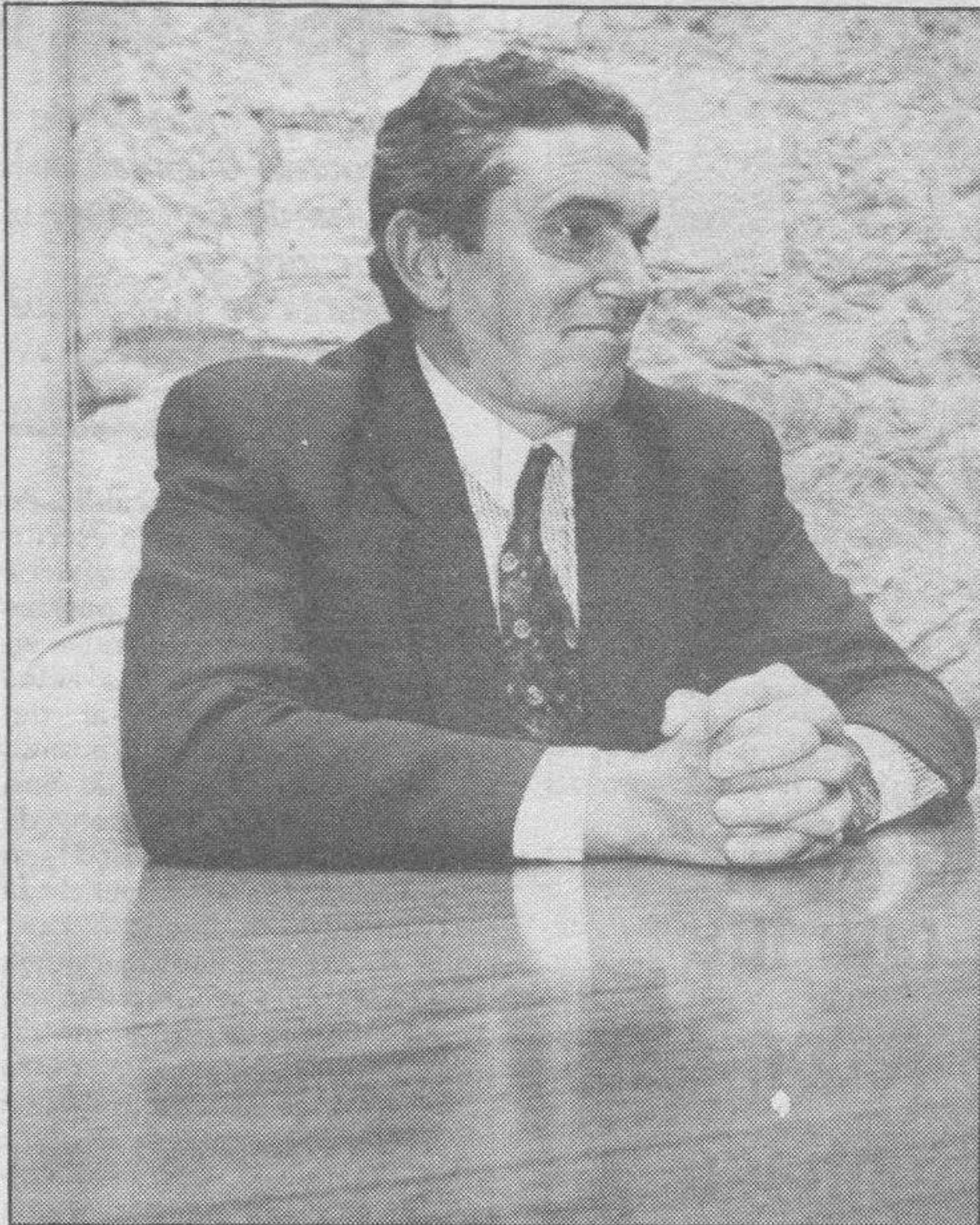
Al puesto de presidente se presentó otra candidatura representando a los impositores, encabezada por Miguel Angel Velasco Camina que, tras la votación, ocupa el puesto de vicepresidente primero, cargo que antes ocupaba el propio Quintanilla.

Como secretario del Consejo ha sido elegido Santiago Gallego Arbaizar, que forma parte como vocal del grupo de impositores. La plaza de Quintanilla en la Comisión Ejecutiva ha sido ocupada por Miguel Angel Ortiz.

Francisco Javier Quintanilla, también responsable de las áreas de Obras y Urbanismo del Ayuntamiento, afirmó que «no va a realizar ninguna política de cambio», al comprobar el proceso de desarrollo que ha permitido consolidar su carácter como la primera entidad de crédito burgalesa.

Aseguró que «el Ayuntamiento pidió que la Caja se volcase en la medida que pudiese en el engrandecimiento de Burgos y en el apoyo industrial y ésta lo ha seguido». Sobre la entidad que ahora preside afirmó que «es mucho más agresiva que otras, más volcada en el terreno industrial».

El nuevo presidente negó



Quintanilla, elegido presidente de la CAM. (Foto: A. Ayala)

posibles pactos políticos detrás de su nombramiento: «Todos hemos respetado los Estatutos».

Radical fue también su desmentido sobre su negativa a ocupar la Alcaldía por sus aspiraciones a la presidencia de la Caja de Ahorros Municipal.

«El cargo de alcalde es muy bonito y quizás la mayor aspiración de un burgalés sea ser alcalde de su ciudad. En aquel momento -afirma Quintanilla- no se me planteó ni de lejos, la cuestión de presidencia, jamás han estado unidas ambas circunstancias».

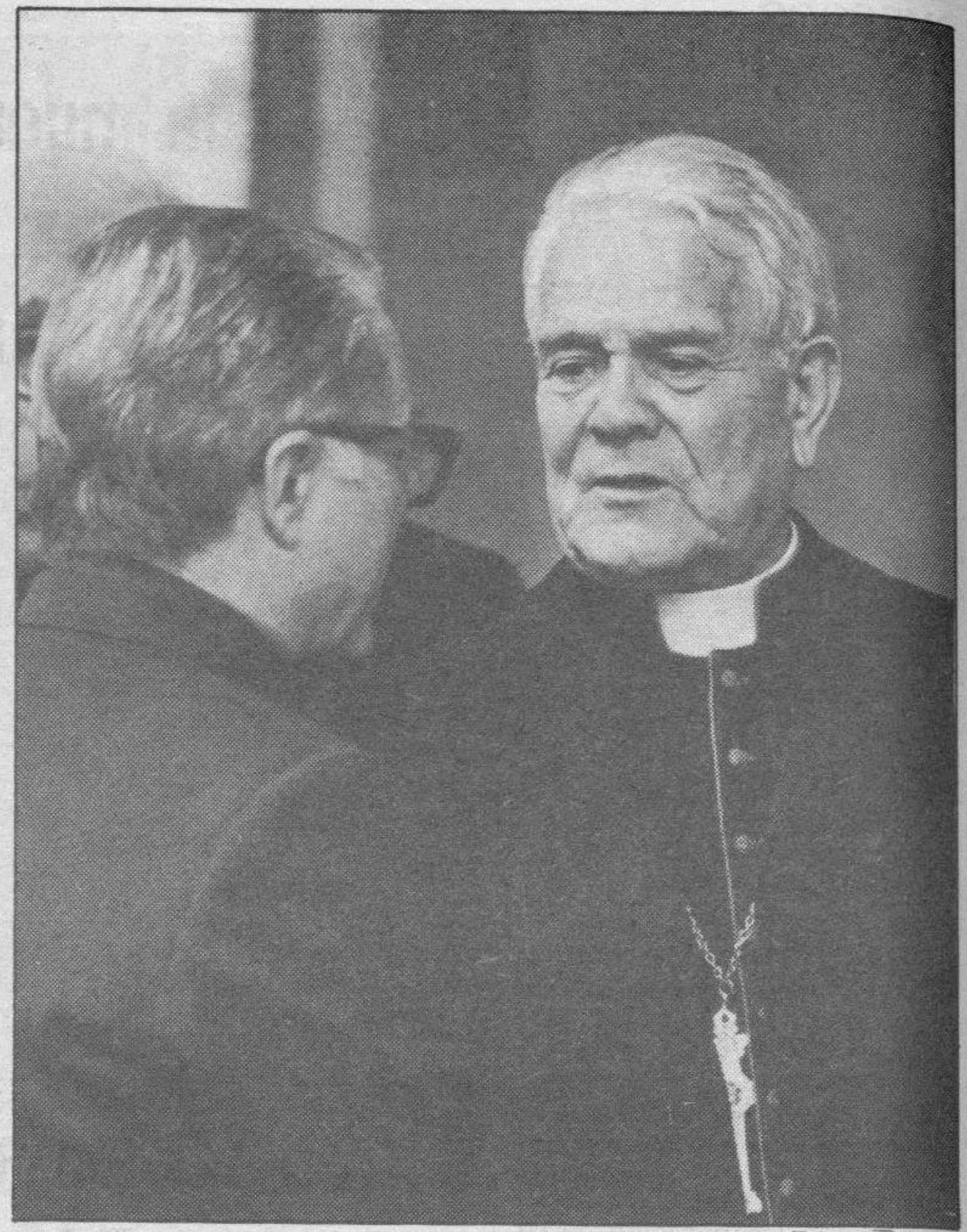
El nuevo presidente compaginará su tarea política en el Ayuntamiento de Burgos con el cargo en la entidad

financiera. «Este cargo durará tanto como mi permanencia en el Ayuntamiento que, si todo marcha bien, será de dos años y medio».

Con la reunión de ayer culminó el proceso de renovación de los órganos de gobierno de la Caja, tras el cambio de consejeros de hace un año.

### AGRADECIMIENTOS

El Consejo aprovechó la reunión para destacar la magnífica labor desarrollada por los consejeros que han cesado recientemente por cumplimiento de su mandato, agradeciendo de manera muy especial la gestión realizada en la entidad por José Manuel Barrio, el anterior presidente.



El Prelado presidió los actos de apertura. (Foto: L.L. Araico)

## El arzobispo abrió oficialmente el curso académico en la Facultad de Teología

**Como novedades, se anunció la creación del Instituto de Ciencias Sociales y un curso de Pedagogía Religiosa, Catequesis y Pastoral**

□ **BURGOS.**-Con el anuncio de importantes novedades académicas en el Instituto de Teología para Laicos se inauguró ayer el curso 1992-93 en la Facultad de Teología. Dichas novedades son la creación del Instituto de Ciencias Sociales y un curso de pedagogía religiosa, catequesis y pastoral.

A las 11,00 horas, Teodoro Cardenal, arzobispo de la Diócesis, presidió una eucaristía en la que se concelebraron profesores, alumnos y miembros de la Asociación «Amigos de la Facultad». En su homilía, el Prelado recreó el último documento sobre la Formación de los Pastores, subrayando que el sacerdote de hoy debe ser una persona adherida a Cristo y atenta al mundo de hoy.

Destacó las cuatro dimensiones de formación del presbítero: Humana, espiritual, intelectual y pastoral. En lo referente a la formación intelectual, afirmó que la Teología parte de la fe para alimentar la fe, desde una comunidad eclesial.

### LECTURA DE LA MEMORIA

A las doce, en el Aula Magna, el secretario de la Facultad, Felicísimo Casado, dio lectura a la memoria académica del curso pasado. En la misma se destacaron los actos que están teniendo lugar con motivo de las bodas de plata de la Facultad, y se destacó el número de alumnos totales, 1.319, a los que atiende la Facultad en sus diver-

sas secciones, institutos y centros afiliados.

A continuación, dentro del acto académico se procedió a la lección inaugural, a cargo del profesor Alberto Pacho Polvorinos, bajo el lema «La excomunión general en Burgos (1835-1837)». El ponente resumió una página triste para la historia de nuestra Diócesis: Tanto las Cortes de Cádiz, como el liberalismo de José I, así como la desamortización de Mendizábal dieron como resultado la supresión de diversos órdenes. Destacó el profesor Pacho la solidaridad y caridad que en aquel momento mostró la Diócesis hacia los excluidos.

Finalmente, monseñor Teodoro Cardenal, gran canciller de la Facultad, abrió oficialmente el curso.

### INSTITUTO

A destacar en el presente curso, como se ha venido anunciando, la apertura del Instituto de Ciencias Sociales para el estudio y profundización de la Doctrina Social de la Iglesia, con el apoyo de la Caja de Ahorros del Círculo y de la Vicaría de Pastoral, y la creación de un curso de Pedagogía Religiosa, Catequesis y Pastoral, dentro del cuarto año de Teología para Laicos.

Los próximos actos que van a celebrarse serán: Un cursillo sobre nueva evangelización y catequesis, dirigido por Antonio Dorado, para los días 22-24 de Octubre, el Simposio Internacional de Teología del Sacerdocio para los días 4-6 de Marzo, la presentación del libro «Balance y perspectivas de la Teología en los últimos 25 años», y la clausura de las bodas de plata que tendrá lugar el 6 de Mayo del año 1993.



**CAMARA OFICIAL DE COMERCIO  
E INDUSTRIA DE BURGOS**

ACTO DE PRESENTACION

## MASTER EN DIRECCION DE EMPRESAS CASTILLA Y LEON

Dirigido a postgraduados Universitarios o de Escuelas Técnicas Superiores, que posean experiencia empresarial.

Un curso de Formación GENERAL para la ALTA DIRECCION cuya metodología incluye CASOS PROPIOS frutos de nuestra larga experiencia de gestión.

DIA: Hoy, martes, 6 de Octubre

LUGAR: Salón de Plenos de la Cámara de Comercio e Industria

HORA: 19,30 horas

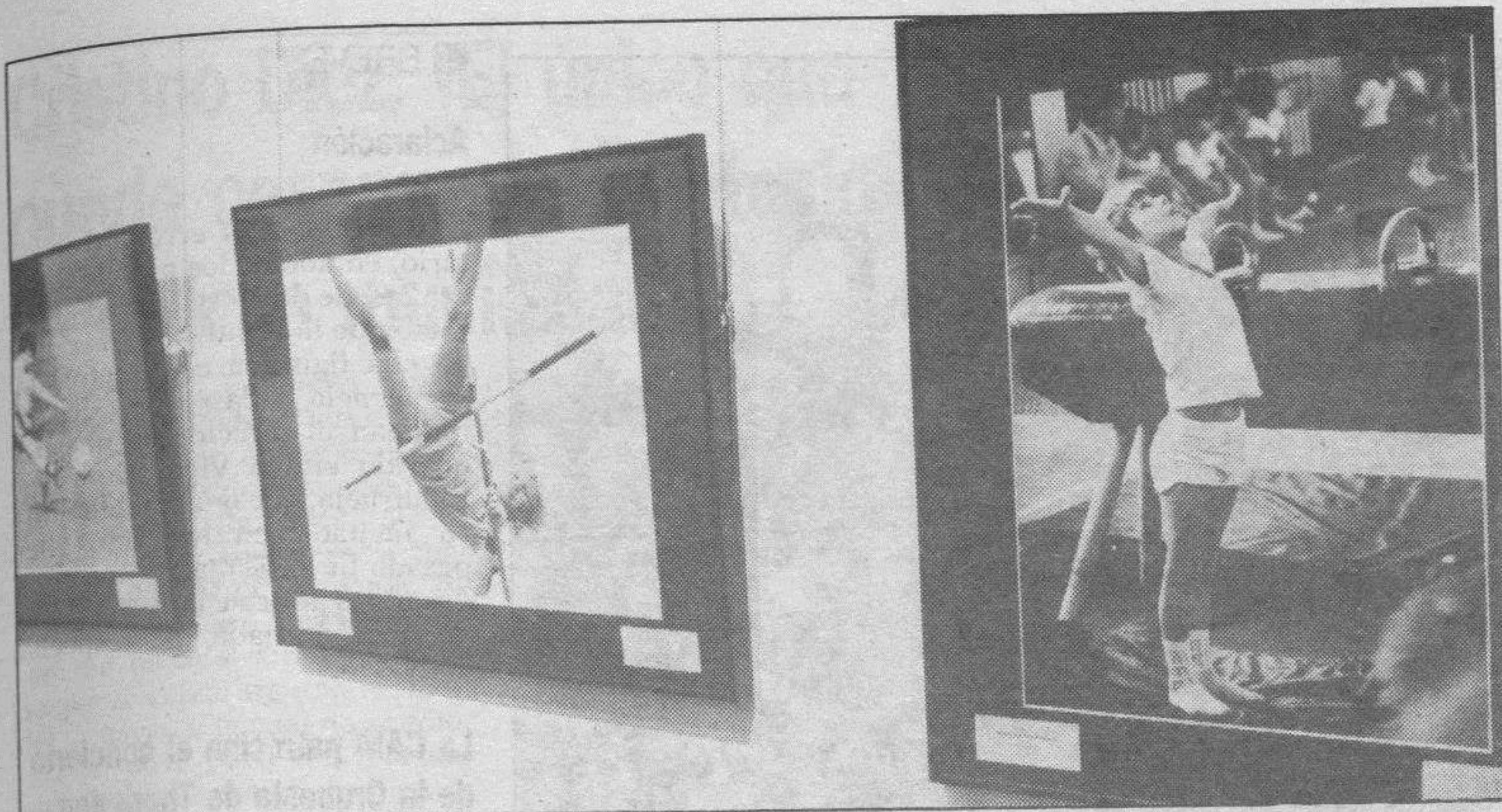
PRESENTACION: D. ANTONIO FREIJE URIARTE  
Director del INSIDE (Universidad Comercial de Deusto)  
Profesor de Estrategia Empresarial

SE RUEGA CONFIRMACION. C/ San Carlos, 1. ☎ 20 18 44 y 20 89 60

UN CURSO DE:







Un ángulo de esta bella exposición. (Foto: Angel Ayala).

## Inauguración de «Fotosport 92», en la sala del Consulado

□ BURGOS.- Desde ayer se ve en la sala de Exposiciones del Consulado del Mar (paseo del Espolón) una exposición muy hermosa, auspiciada por la Caixa y el patrocinio de la Caja de Ahorros Municipal. Tiene el título de «Fotosport 92» y, al margen de su historia, posee todo el encanto de lo deportivo, unido a la fotografía y, sobre todo, a la infancia, pues que la mayo-

ría de las obras tiene a los niños como protagonistas esenciales.

Desde el momento en que fue abierta la muestra, ayer, a las ocho de la tarde, fue numeroso el público que concurrió a la misma, contando con la presencia de varias personalidades de la vida de la ciudad. En todo caso, puede decirse que ha de ser un gran acontecimiento cultural.

### Conferencia-coloquio sobre auditoría laboral

□ BURGOS.- En el salón de conferencias del Condestable se celebró, en la mañana del sábado, un seminario sobre auditoría-laboral.

La conferencia estaba organizada por Mutual Cyclops y por la Delegación en Burgos del Colegio de Graduados Sociales.

José María de la Plaza, ingeniero industrial, economista y graduado social, resaltó la importancia que tiene en la actualidad esta especialidad concreta de los graduados sociales.

El conferenciante puso de manifiesto que la implantación de la auditoría integral, y especialmente la socio-laboral, es una necesidad que demanda la sociedad en general y la empresa en particular, al querer conocer costes laborales, rendimientos, productividad, etc.

### Hoy comienzan las actuaciones de jazz en la XIII Otoñada Cultural

□ BURGOS.-Dentro de los actos culturales programados en la XIII Otoñada Cultural «Elio Antonio de Nebrija», hoy comienzan las actuaciones de música jazz.

Cecil Bridgewater Cuarteto actúa en el Teatro Clunia a partir de las ocho y media de la tarde.

El grupo está compuesto por Cecil Bridgewater (trompeta), Michael Stevens (piano), Tim Ferguson (contrabajo) y Jeff Siegel (batería).

El miércoles a la misma hora está prevista la actuación de Malik Jaqub Cuarteto.

Jaqub es saxo tenor y está acompañado por Chema Saiz a la guitarra, Iñigo Alzamendi al contrabajo y el batería, Pedro López. Para el jueves 8 están programadas las actuaciones de los burgaleses «Anatole Jazz» y el trío de George Cables.

«Anatole Jazz» se fundó en Burgos a finales de 1986.

El grupo está integrado por Iñigo Martínez (saxo, alto y flauta), Eduardo Pérez (piano), Juan Carlos Arranz (bajo) y Fernando López (batería). George Cables toca el piano acompañado por Javier Colina y Jeff Jerolamon, al contrabajo y batería, respectivamente.



Club *nómina*  
cajaburgos



Para ganar con su nómina mucho más que un sueldo.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

**DESFILE DE MODA OTOÑO-INVIERNO.**— La ropa que se llevará esta temporada de otoño-invierno, y que ya se encuentra en todos los comercios burgaleses, se pudo presenciar el domingo en la Ciudad Deportiva Militar, en un desfile organizado por Nacho Martín. «La Garrocha» fue el escenario elegido, que registró una gran afluencia de público, a pesar de las adversas condiciones climatológicas. Un total de 36 firmas de Burgos, desde ropa de señora, caballero y niño, hasta trajes regionales, complementos, perfumería, automóviles, etc., desfilaron por la «pasarela», al ritmo de la música y coreografía elegidas por el organizador, y que tuvo su punto final en el desfile de trajes de novia, los que se podrán ver durante los próximos seis meses. (Foto: A. Rodrigo)



■ BREVES

**Aclaración**

□ **BURGOS.**— Por error involuntario, en uno de los pies de fotografías de la fiesta de inauguración de la rotativa, se dijo que en ella figuraba el director de la agencia «Alas», cuando en realidad el director es nuestro querido amigo Vidal González Villafuella, que igualmente estuvo invitado en los actos del pasado fin de semana. Rogamos disculpas por este lapsus, propio de una jornada de especial actividad.

**La CAM patrocina el concierto de la Orquesta de Thüringen**

□ **BURGOS.**—La Orquesta Sinfónica Nacional de Thüringen, en Alemania, ofrecerá el día 15 de octubre un concierto en el Gran Teatro, patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal. Esta veterana Orquesta, fundada en el año 1951, interpretará bajo la dirección de Hermann Breuer, obras de Wagner, Schumann y Brahms.

Durante su medio siglo de existencia, la Orquesta ha desarrollado una gran actividad cultural, organizando numerosas convocatorias de música de cámara y conciertos para escuelas y música de entretenimiento al objeto de fomentar la aparición de nuevos valores artísticos.

Sus conciertos les reparte por toda Europa, fundamentalmente por los países del Este del continente.

**ALCER cuenta en Burgos con 400 donantes más**

□ **BURGOS.**— La Asociación de Lucha contra Enfermedades Renales —ALCER— ha valorado muy positivamente la jornada celebrada el domingo, día 27 de Septiembre, en la que se celebró el «Día del Donante».

La consecuencia más importante derivada de esa celebración fue la adscripción de 400 donantes más en Burgos.

Por tal motivo, la Asociación hace llegar su agradecimiento a todas las instituciones, centros hospitalarios y entidades que colaboraron en la organización de tal acto y que mostraron su solidaridad con los enfermos renales, a los medios de comunicación y al pueblo de Burgos en general por su masiva respuesta, así como a los voluntarios que desprendidamente trabajaron a favor de los enfermos.

**Premiado el libro «Las Catedrales de Castilla y León»**

□ **BURGOS.**—El libro «Las Catedrales de Castilla y León», que ha estado presente de forma destacada en el Pabellón de Castilla y León (Pabecal) de la Exposición Universal de Sevilla, ha sido galardonado con el primer premio «Juan Pablo 1992», durante la celebración del II Congreso Iberoamericano de Artes Gráficas que se ha celebrado en la citada capital andaluza.

El libro, editado por Ediciones Leonesa, «Edilesa», ha recibido con este galardón el reconocimiento a un gran trabajo editorial, premiándose con ello la mejor impresión de cuantos libros estaban presentes en el Congreso Iberoamericano.

BOUTIQUE  
**AINHUA**

Francisco Grandmontagne, 9  
Tfno. 21 46 08  
09007 BURGOS

BOUTIQUE  
**Dotri Mar**

Villa Pilar, 1 Telf. 200062 09004 BURGOS

**ISLA**  
DECORACION

- Mueble clásico y provenzal francés
- Listas de Boda

EXCLUSIVAS: *Pablo Picasso* *Villeroy & Boch*

Vajillas, cristalerías, cuberterías, mantelecerías, etc.

Avenida Generalísimo, 8. ☎ 20 47 50. BURGOS.

**Paroca**

PERFUMERIAS

PROFESIONALES DE LA COSMETICA  
Santander, 6 ☎ 205551 Calatravas, 3 ☎ 264182

le invita a conocer la moda en coloridos OTOÑO-INVIERNO de las prestigiosas firmas:

- CLARINS
- CLINIQUE
- CHANEL
- CHRISTIAN DIOR
- ESTEE LAUDER
- GUERLAIN
- KANEBO
- LANCOME
- LA PRAIRIE
- ORLANE
- PRESCRIPTIVES
- YVES SAINT LAURENT

COLORIDO OTOÑO - INVIERNO  
COSMETICA JUVENIL  
CACHAREL BENETTON

**Liderpiel**

**Peletería Lider**

EL PRESTIGIO DE UNA LARGA TRADICION ARTESANA EN PELETERIA

C/Moneda, 6 Tlf: 20 26 16  
C/Santander, 5 Tlf: 20 40 82

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

**Anúnciate en tu Diario**

## Cristino Díez: «El único que puede cesarme es el alcalde y el Pleno municipal»

□ BURGOS/I.P.-Ni el presidente del Servicio de Aguas, Cristino Díez ni el alcalde han aceptado la dimisión de José María Codón, como consejero vecino del Servicio Municipalizado de Aguas que éste presentó la semana pasada, dos días antes de que se celebrara una reunión del Consejo, a la cual no acudió.

Por otra parte, el partido socialista presentará hoy en el registro municipal un escrito dirigido al alcalde de la ciudad solicitando formalmente el cese de Cristino Díez como presidente del Servicio de Aguas por su política en torno al tema de la ampliación de la depuradora y por lo que la oposición socialista considera falta de respeto hacia los vecinos de Villalonquéjar al no informarles sobre la situación actual.

Cristino Díez ya ha manifestado que no piensa dimitir y que el único que puede cesarle y a quien tiene que rendir cuentas es al alcalde y al Pleno municipal que les han designado para su cargo. En este sentido, Díez señaló que no ha cometido ningún delito para tener que dimitir, «el PSOE no hace más que pedir dimisiones, mientras en ese partido no dimite nadie aunque hayan cometido delitos», matizó.

Por otra parte, Cristino Díez defendió la honorabilidad de José María Codón y su presen-

cia como consejero vecino del Servicio de Aguas.

### RECURSO CONTRA LAS OBRAS DE LA DEPURADORA

El tema de las obras de ampliación de la depuradora sigue candente.

Es posible que mañana mismo, el abogado Luis Oviedo, en representación de la Asociación de Vecinos de Villalonquéjar, de Tierra Comunera y de AEDE-NAT interponga un recurso de «protección jurisdiccional de los derechos fundamentales» ante la Sala de lo Contencioso del Tribunal Superior de Castilla y León.

La denuncia se basa, según Oviedo, en que la instalación de la depuradora puede producir daño a las personas que viven en sus cercanías, al mismo tiempo que considera que no se cumplen algunos aspectos protectores de la salud y del medio ambiente, entre ellos, se destaca el tema de incumplimiento de distancia y el tema de la toxicidad. A su juicio, cualquier obra de ampliación debe cumplir con la normativa para evitar que se produzcan perjuicios a la población.

El recuso lleva implícita la solicitud de paralización de las obras de ampliación de la depuradora por incumplimiento de la normativa.

## Cinco «pubs» de Las Bernardas serán cerrados al público por incumplimiento de la normativa

□ BURGOS.-Cinco pubs de la capital burgalesa serán cerrados al público en las próximas horas por incumplimiento de la normativa relativa a horarios de cierre de establecimientos públicos, según informaron fuentes del Ministerio del Interior.

Los pubs «Rockola», «Oh, Brasil», «Bésame Mucho», «Druida» y «Chiquichús», todos ellos situados en la zona de Las Bernardas, serán cerrados de forma cautelar durante 15 días,

apuntaron las fuentes mencionadas, aunque este extremo puede sufrir variaciones.

Al parecer, estos cinco establecimientos han cerrado sus puertas después de la hora establecida por la normativa vigente.

Como se recordará, el Gobierno Civil decretó días pasados el cierre de varias discotecas de la ciudad por incumplimiento del horario de establecimientos.



A partir del próximo año, las campañas sanitarias las llevará a cabo el Ayuntamiento

## El Ayuntamiento ha denunciado el contrato con la empresa Serproan

### Esta venía realizando las campañas de desratización y desinfección

□ BURGOS/I.P.-El Ayuntamiento ha denunciado el contrato que mantenía con la empresa vallisoletana, «Serproan S.A.» y que en las dos últimas temporadas ha llevado a cabo las campañas de desratización, desinfección y desinsectación de la ciudad.

El contrato se denuncia con seis meses de antelación, según el trámite pertinente y a partir de marzo del próximo año serán los propios servicios municipales quienes realizarán directamente las campañas como venían haciéndolo, con buenos resultados, hasta que se adjudicó el servicio a «Serproan».

Este tema se vio ayer en la comisión informativa de Hacienda, aunque venía informando desde Servicios, donde se consideró la conveniencia de rescindir el contrato.

Por otra parte, la Comisión de Hacienda informó favorable-

mente el aumento de las tasas de plusvalía, según marca la Ley; la que mayor incremento tendrá será la correspondiente a la plusvalía de fincas de menos de cinco años de utilización.

Quedó pendiente de aprobar la subida referente a la tasa de basuras. La propuesta llevada a la comisión era de un aumento del 9,45%, porcentaje que se considera el lógico para asumir el coste que este servicio supone a la Corporación.

Para la oposición, este incremento es alto y se muestran favorables a que se incremente

en el mismo porcentaje que el IPC previsto. Según el presidente de la Comisión de Hacienda, Javier Pardilla, la subida no es caprichosa, sino que se ajusta al informe realizado para que el servicio no sea deficitario.

Igualmente, la Comisión informó a favor de la compra del edificio del barrio del Pilar que alberga el centro social, por un valor de 3 millones de pesetas, propuesta que tiene que contar con el apoyo de la Asociación de Vecinos y a la que dará definitivamente el visto bueno la Comisión de Gobierno. El tema de la reducción de plazas en el aparcamiento subterráneo de Sagrada Familia planteado por «Prointec», volvió nuevamente sobre la mesa y el informe municipal se ratifica en que hay que cumplir con el pliego de condiciones que sirvió para adjudicar las obras y ajustarse a las plazas proyectadas.

## EL TRATADO DE MAASTRICHT

### Unión Europea

Conferencia por:

**D. José Sagredo García**

Organiza:

**CASA DE EUROPA**  
(Inauguración Curso)

Colabora:

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO**

HOY: Martes, día 6 de Octubre

HORA: 8,15 h. de la tarde

LUGAR: Plaza de España, 3

Salón de Actos de la



**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**



**VIBOT**

Marca registrada

**JULIO VIBOT TRISTAN**

Calzados a medida. Modelista-patronista titulado. Investigador profundo en calzado ortopédico para las distintas deformidades del pie. HORMERO. Conocimientos anatómicos y patológicos. Más de doscientos premios nacionales y extranjeros. Máximo Galardón Artesano.

**VISITAS EN BURGOS.** - Todos los jueves, de 10 a 12. HOTEL NORTE Y LONDRES. Plaza Alonso Martínez, 10. Teléfono 26 41 25.

**Otoñada XIII cultural** BURGOS OTOÑO '92

ELIO ANTONIO DE NEBRIJA

**JAZZ'92** Martes 6 de Octubre

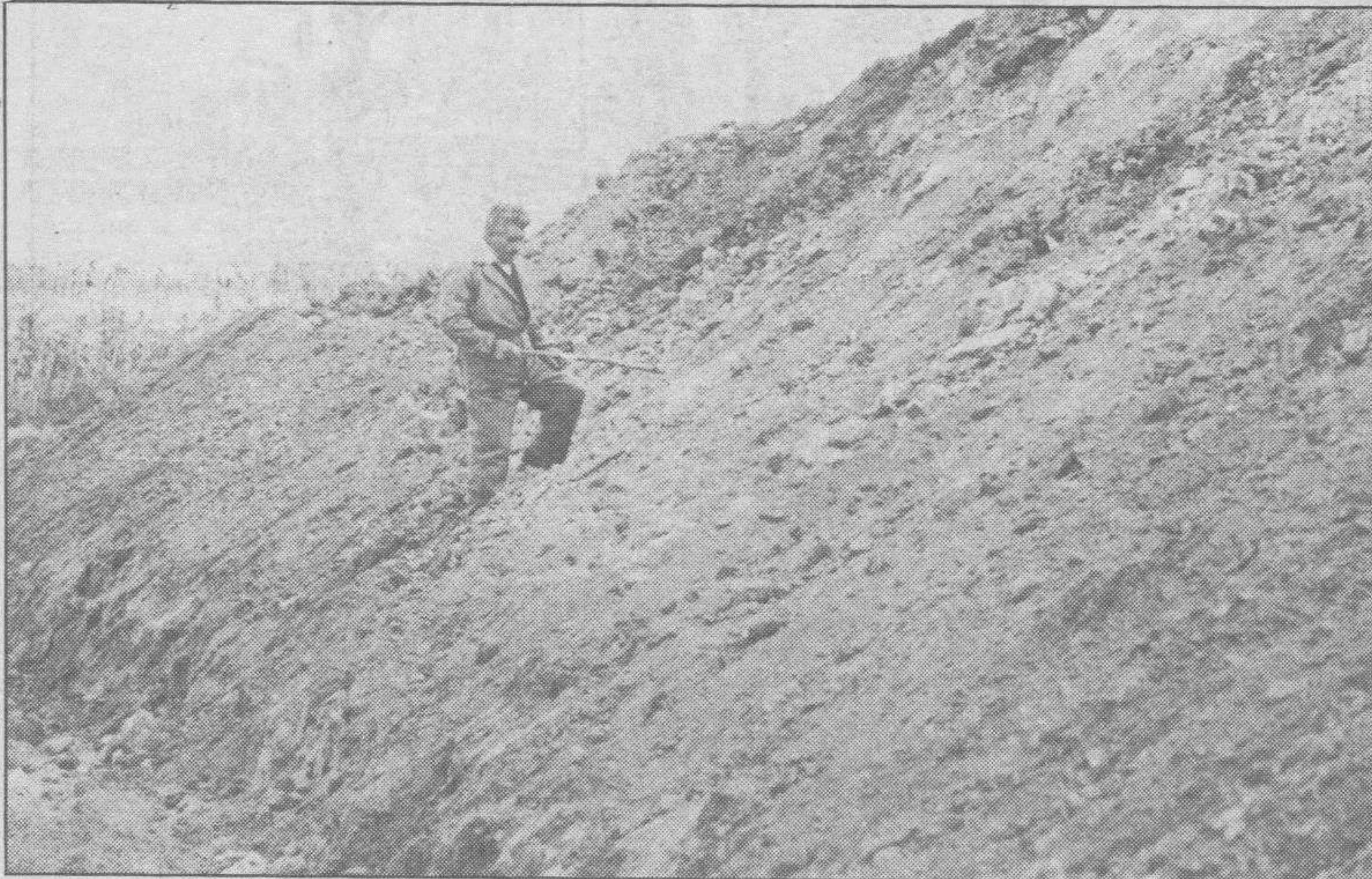
**CECIL BRIDGEWATER, Cuarteto**

Teatro Clunia a las 20.30 H.

VENTA DE ENTRADAS:  
Librería Espolón, Música 75,  
Musical Luber, Musitronic, Café España y en el Teatro Clunia 1 hora antes de la actuación.

FIN DE FIESTA en el Pub "El Museo"

## PRESENCIO



Vecinos y numerosos curiosos visitan el lugar del hallazgo todos los días. (Foto: A. Rodrigo)

## Las tumbas halladas en Villarte datan de la época medieval

J. ANGEL GOZALO  
PRESENCIO/BURGOS

□ El misterio de las tumbas halladas en Presencio la pasada semana a consecuencia de las obras de ensanche de la carretera se ha resuelto. José David Sacristán, arqueólogo de la Junta, aseguró que no se trata de ninguna fosa común sino de simples sepulturas medievales.

La aparición de los restos óseos de numerosas personas, entre ellos algunos de niños, motivó que se barajasen una serie de hipótesis más o menos sustentadas. Algunas apuntaban la posibilidad de que fueran fosas comunes de la Guerra de la Independencia o de la contienda civil. También se aseguró que podría tratarse de un cementerio de la desaparecida población de Villarte.

José David Sacristán, que ha inspeccionado la zona donde han aparecido las tumbas, indicó que «no se trata de fosas comunes ni nada que se lo parezca». «Estos restos no tienen un relieve especial. Lo que pasa es que la aparición de huesos siempre resulta aparatoso para la gente», añadió.

Según los primeros estudios, se trata de sepulturas de la Edad Media que podría corresponder a un despoblado o a un convento. «En la inspección del lugar se ha podido observar restos de lo que fue un sarcófago antropomorfo que lo sitúan en la primera etapa de esta necrópolis medieval, que se podría

**La necrópolis podría corresponder a un despoblado o a un convento, según José David Sacristán**

datar en torno al siglo XI. Luego también se han encontrado sepulturas de lajas, que seguramente son más tardías, pero siempre dentro del medioevo», aseguró Sacristán.

El arqueólogo consideró que esta necrópolis, cuyos primeros restos debieron aparecer cuando se hizo la carretera actual, no tiene excesiva importancia. «En principio —comentó— no tenemos previsto hacer ningún estudio específico, simplemente lo documentaremos y se reflejará en el inventario arqueológico de la provincia».

Para Sacristán este tipo de hallazgos son muy comunes. «Nos hemos encontrado con cuarenta o cincuenta yacimientos de este tipo en un solo término municipal. No consideramos necesario acometer una excavación», añadió. Asimismo, el arqueólogo de la Junta indicó que este hallazgo no va a incidir en la continuación de las obras de ampliación de la carretera.

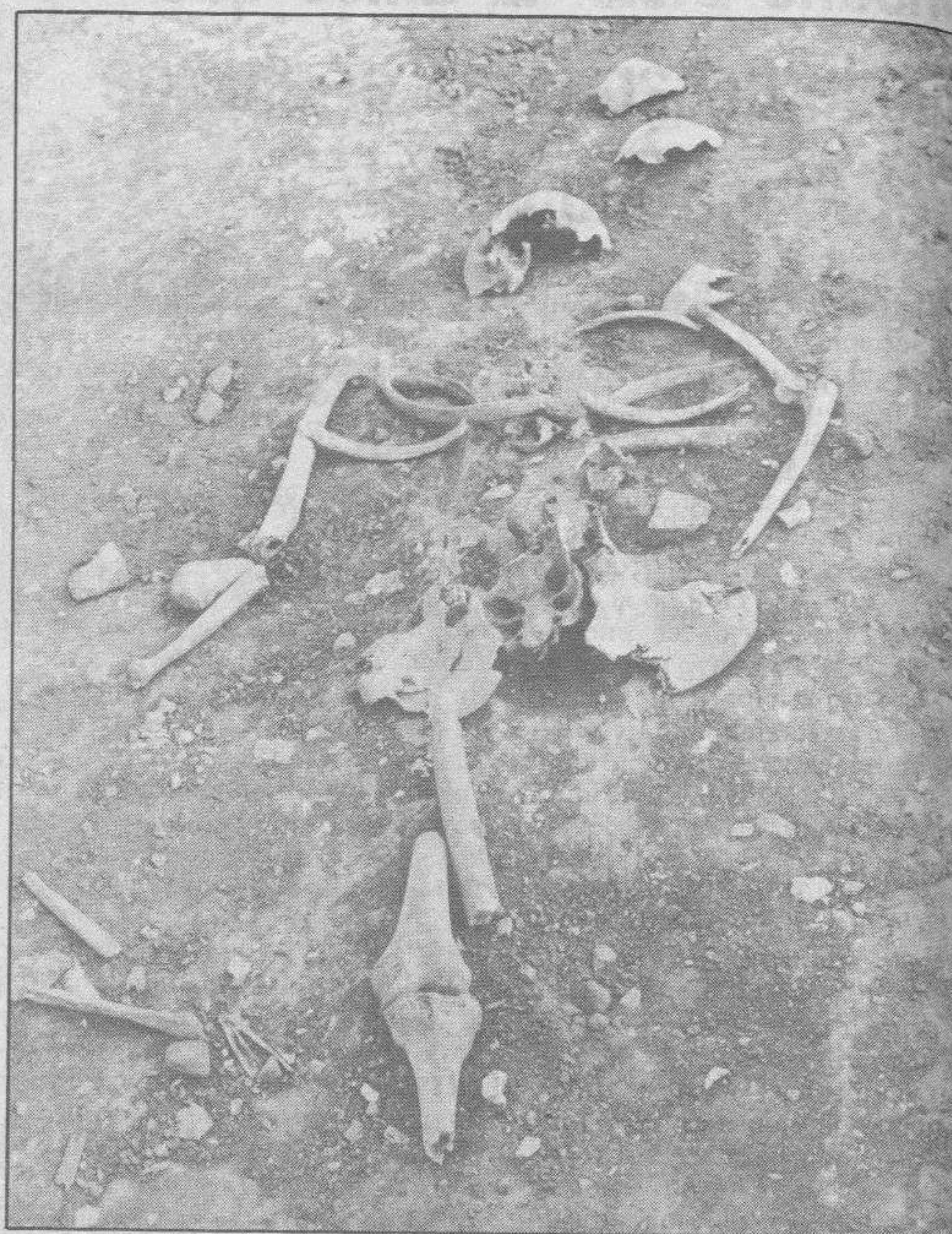
### RESTOS

La existencia de restos de



Flumencio Martínez (Foto: A.R.)

construcciones así como de pequeños silos circulares de piedra excavados en el suelo era conocida por numerosos vecinos. El alcalde, Inocencio Porres, aseguró que la aparición de estos restos no le ha sorprendido porque cuando se hizo la carretera, al parecer, aparecieron también huesos y calaveras. «De hecho, arando me he encontrado pequeños silos circulares excavados en el suelo. Pienso que puede tratarse del cementerio de Villarte, aunque



Algunos restos todavía permanecen en este lugar. (Foto: A. R.)



Inocencio Porres, alcalde. (Foto: A.R.)

no lo sé».

Para el regidor el asunto se ha exagerado, aunque se muestra esperanzado que este asunto posibilite que se pueda llevar a cabo un estudio o una excavación en algunas zonas del término municipal. «En Presencio ha habido cinco o seis pueblos enclavados en su término. Villarte, Asturianos y San Martín eran algunos de ellos», añadió.

Flumencio Martínez, propietario de la finca donde ha apa-

recido la necrópolis medieval, indicó que al trabajar la tierra con el tractor han aparecido trozos de tejas y de ladrillos así como pequeños silos. «Se han ido tapando para evitar que nos hundiéramos. Pero huesos nunca han aparecido. Ha sido una sorpresa», comentó.

Otro vecino, Manuel Barrios, que tiene fincas junto a la ermita y las ruinas de un castillo, asegura que hace años encontró cruces, piedras de sillería labradas y algunos restos óseos.

**GUIA  
FACULTATIVA**

**ALVARO  
RINCON VELANDIA**  
ODONTOLOGO  
C/. Vitoria, 7-1.º B.  
Teléfono 20 66 56  
Horario lunes a viernes,  
9 a 1 y 4 a 8.

**CERTIFICADOS DE CONDUCIR  
PERMISOS DE ARMAS  
CERTIFICADOS MEDICOS ORDINARIOS**

Centro de Reconocimiento del COLEGIO OFICIAL DE  
MEDICOS. C/. Vitoria, 13, 1.º. Telf. 20 10 75. Horario: De  
9 a 2, lunes a viernes, y de 10 a 1, sábados

PARA OIR BIEN



PARA VER BIEN

**OPTICA INTERNACIONAL**

**CARLOS FRÜHBECK**  
OPTICO DIPLOMADO  
GARANTIA 2 AÑOS  
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS  
Espolón, 30

**CHEQUEOTRONE**

**CLINICA DE CIRUGIA VASCULAR**

**Dr. F. Legrand**

- Cirugía Vascular. Angiología. Flebología.
- Tratamiento esclerosante de varices.
- Microcirugía venosa.

Avda. Reyes Católicos, 36. Burgos  
☎ 23 72 63 — 22 73 37

■ VALLE DE TOBALINA

# César Braña defiende la actuación de la Guardia Civil en Garoña

**La Coordinadora considera que la intervención de las fuerzas antidisturbios fue brutal y gratuita**

□ BURGOS.- El gobernador civil de Burgos, César Braña, negó ayer que la actuación de la Guardia Civil, al final de la Marcha a Garoña celebrada el domingo, fuera contundente o excesiva. Por otro lado, la Coordinadora contra Garoña calificó de «brutal» la intervención de las fuerzas antidisturbios.

Según Braña, la actuación de la Guardia Civil fue una intervención adecuada a «una provocación intencionada de un grupúsculo de albototadores que estaban dispuestos al enfrentamiento». «La manifestación se desarrolló con normalidad. No se registró ningún tipo de incidente y cuando ya se estaban dispersando los manifestantes aparecieron diez o quince individuos, cubiertos con pasamontañas y empezaron a lanzar bolas de acero con tirachinas a los miembros de la Guardia Civil. Su actitud era preconcebida como demuestra el hecho de acudir a una manifestación con bolas de acero y tirachinas», comentó.

«Estaban hostigándoles», prosiguió, «y por ello respondieron. No solo tenían que salvaguardar el orden público sino también los intereses de los propios manifestantes».

El gobernador civil confirmó que dos personas fueron retenidas y, posteriormente, identificadas, aunque no quiso dar a conocer su identidad.

**INTIMIDACION**

Por su parte, la Coordinadora contra Garoña, convocante de la marcha, ha denunciado en un comunicado la actuación de las fuerzas antidisturbios de la Guardia Civil y acusan a ésta de provocar los incidentes registrados en la manifestación.

Para la organización convocante, desde los prolegómenos y en el desarrollo de la marcha hasta la central, los efectivos de la Guardia Civil desarrollaron, a su juicio, una labor intimidatoria y coactiva a través de los sucesivos controles y la utilización de un helicóptero que «sobrevolaba constante la marcha».

Indican que la marcha se realizó sin incidente alguno a lo largo de su recorrido y aseguran que la primera carga de la Guardia Civil, tras los actos programados y cuando los participantes se alejaban de las inmediaciones de la central, la causante de los disturbios.

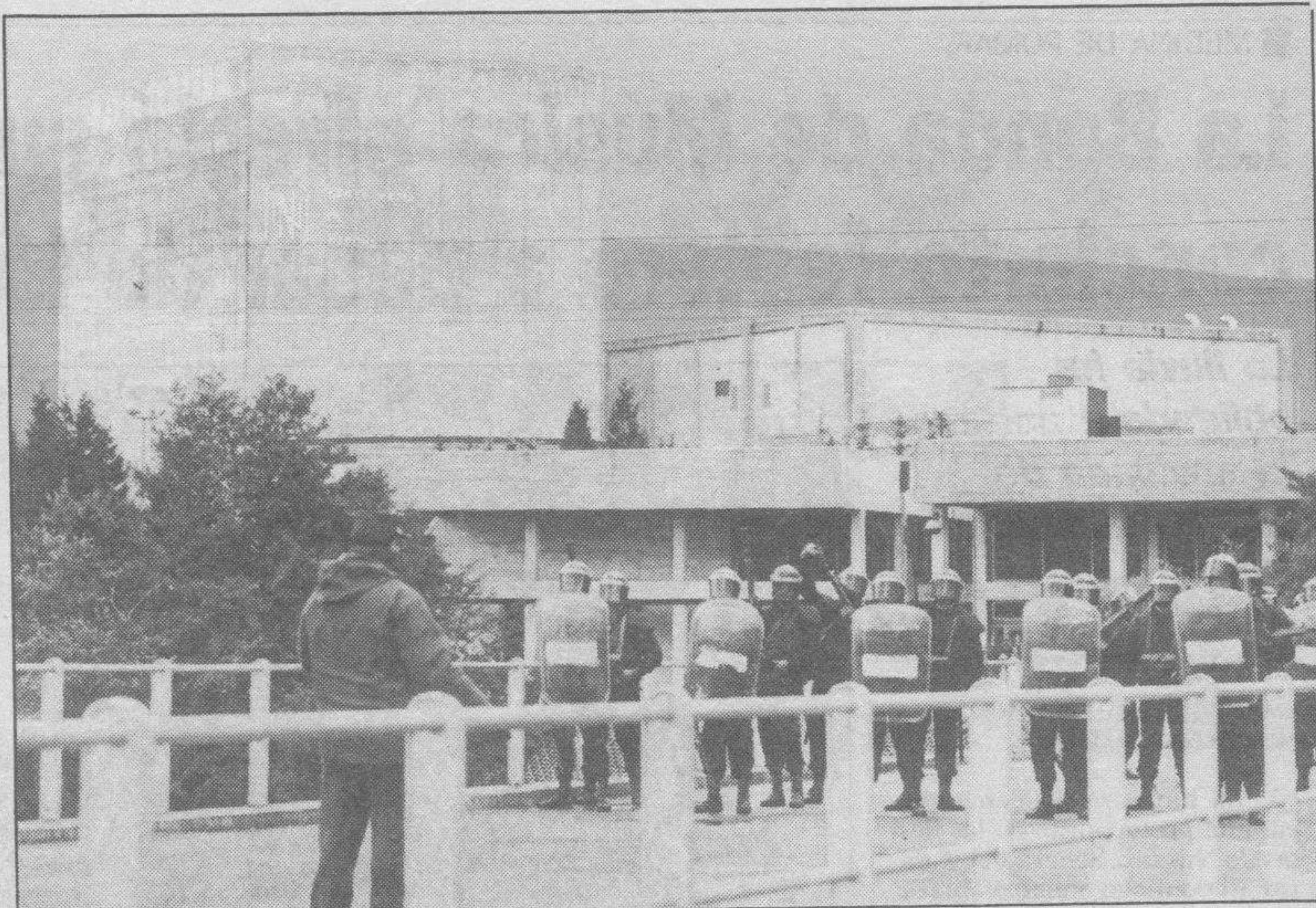
Para la Coordinadora, la actuación de la Guardia Civil, que la califican de brutal, no tuvo justificación en las «supuestas agresiones».

Los convocantes aseguran que todos estos hechos ponen de manifiesto que esta actuación estaba preconcebida «para dar un escarmiento y amedrentar a los manifestantes».

La Coordinadora solicitará una entrevista con el gobernador civil para manifestarle su protesta.

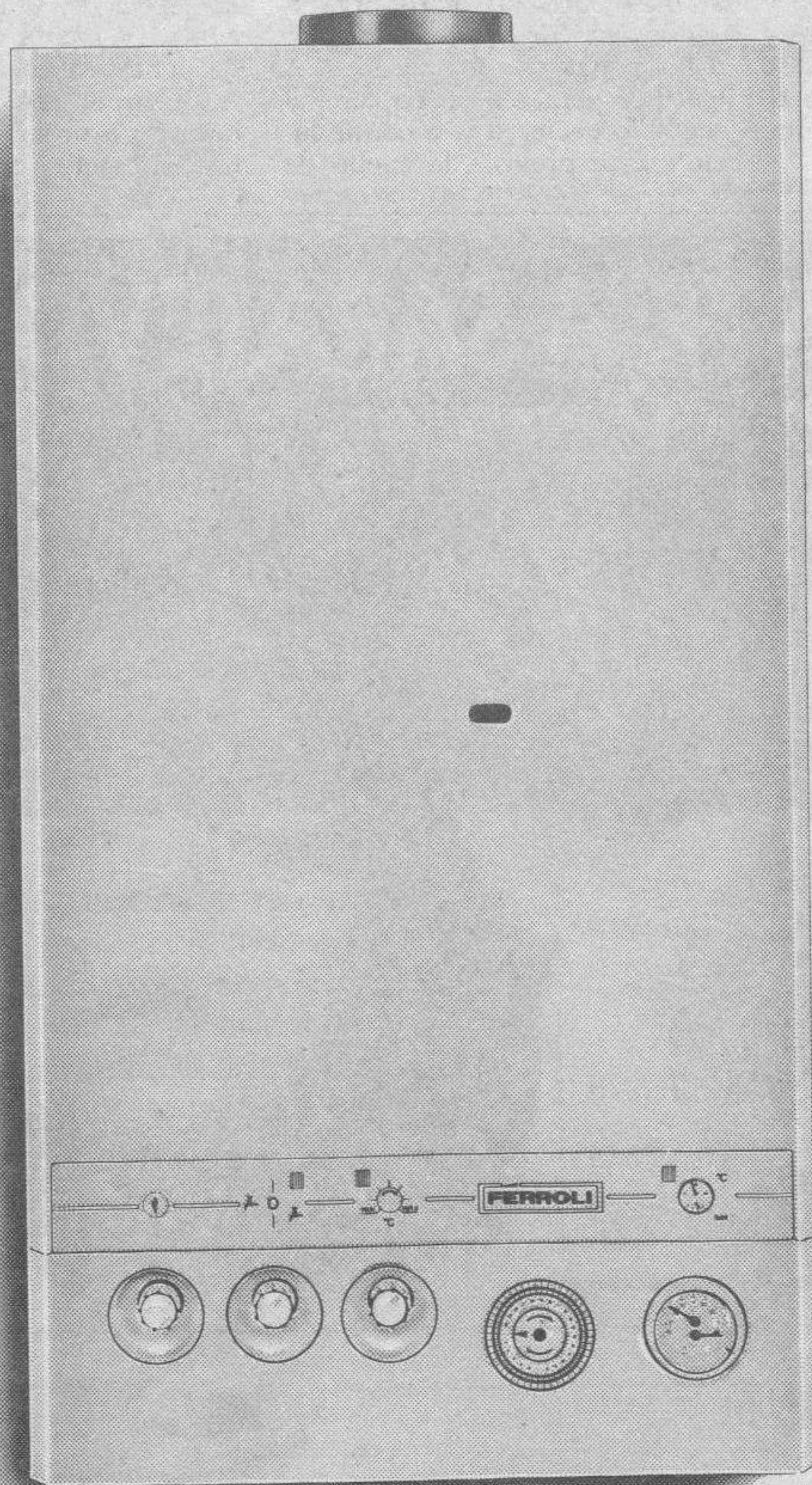
Izquierda Unida también criticó duramente la actuación de las Fuerzas de Seguridad del

Estado. «Las provocaciones de media docena de individuos a los que la policía tiene perfectamente identificados, no permite justificar medidas indiscriminadas y desproporcionadas».



El gobernador considera que la Guardia Civil realizó su función. (Foto: Truchuelo).

## Prepárese para un largo y cálido invierno.



Con una caldera Ferrolli Nueva Elite a gas butano, calefacción y agua caliente con un solo aparato.

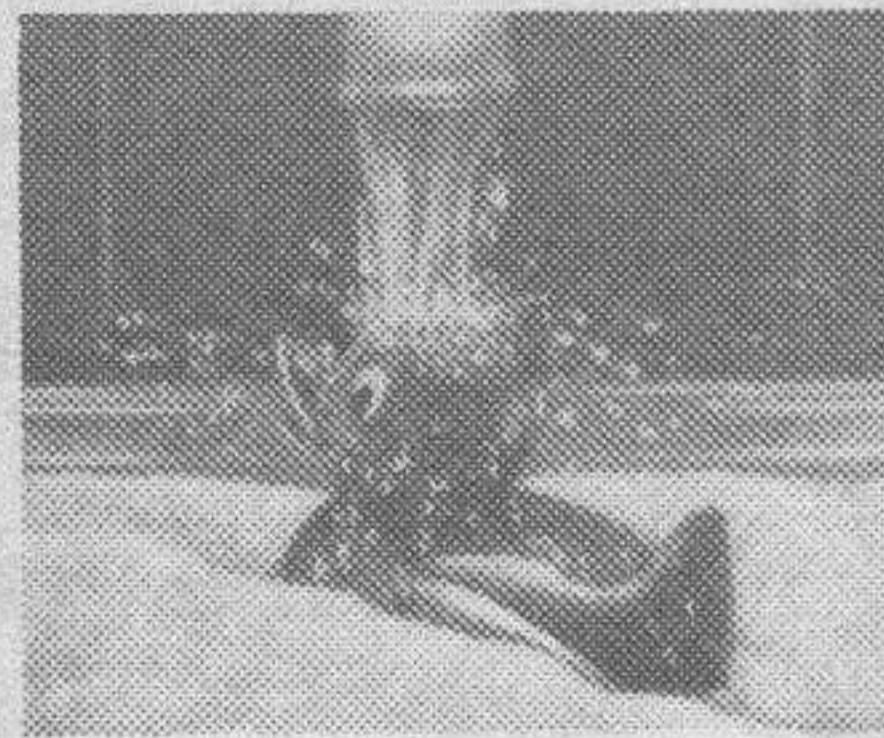


Este invierno, dele calor a su hogar. Dele Color Butano, el color que más se lleva para calentar toda la casa.

Instale la caldera mixta de FERROLI, Nueva Elite 100, y dispondrá de calefacción individual y de toda el agua caliente que necesite.

En FERROLI también encontrará calderas sin piloto y las calderas Nueva Elite Fluss sin chimenea.

Este invierno, con FERROLI y REPSOL BUTANO, entrará en calor.



tedecsa Teléf: (947) 22 30 50



■ MEDINA DE POMAR

## La Banda de Música ofreció su segundo concierto festero a pesar de la lluvia

**La lluvia ha obligado a aplazar la novillada de rejonas al Día del Pilar**

EMILIO GONZALEZ TERAN  
MEDINA DE POMAR

□ La lluvia se ha convertido en fatal protagonista de las fiestas de Nuestra Señora del Rosario. El domingo obligó a aplazar varias competiciones deportivas y ayer provocó la suspensión de la novillada de rejonas que estaba prevista por la tarde.

Los únicos aplausos de la jornada de ayer se los llevó la Banda de Municipal «Carmelo Alonso Bernaola» que ofreció el segundo concierto festero. El público, fiel a su agrupación, aguantó de pie el aguacero y pudo disfrutar de la música.

El conjunto instrumental medinés ofreció en su concierto seis piezas, con un estreno —«Sol levantino»— incluido.

El tiempo, siempre protagonista en las fiestas del Rosario, permitió la celebración del primer encierro de fiestas. Con una menor asistencia de participantes que en años anteriores, la



La Banda de Música en uno de sus tradicionales pasacalles el domingo. (Foto: E.G.T.)

«carrera» discurrió con normalidad pero no estuvo exenta de emoción y peligro.

El agua provocó el aplazamiento de la novillada de rejonas. No obstante, los aficionados podrán ver a Rafael Peralta y Juan Ventura el lunes.

La organización de las fiestas confía en que la lluvia no dé al traste con los actos organizados para hoy, un día dedicado a las peñas y a los casados. A las diez y media se correrá el segundo encierro y, a continuación, está prevista la suelta de

vaquillas. A las diez y media, misa de Acción de Gracias en la iglesia de Santa Cruz. A las cuatro y media, concentración de peñas en la Plaza Mayor. A las cinco tendrá lugar la becerrada de las Peñas. Por la noche, baile y verbena.

## Núñez Vidriales expone su obra en la sala de la Caja Municipal

□ MEDINA/E.G.T.—Por vez primera en el Norte burgalés, Núñez Vidriales expone una colección pictórica sobre la tauromaquia. Desde el pasado uno de octubre y hasta el día 7, la muestra permanecerá abierta al público en la sala de la Caja de Ahorros Municipal.

En esta exposición de pintura taurina Núñez Vidriales descubre la relación de la tauromaquia con todo lo español. El ve en el toro un mundo grandioso y en el ha buscado una satisfacción personal. Toda su obra es fruto de la creatividad personal que define al artista, una obra de expresión interior, con colores fuertes, muy elaborada, en la que para visualizar los motivos es preciso situarse a distancia.

El dibujo y la pintura es la afición que siempre ha cultivado Núñez Vidriales, estudios autodidácticos y a distancia, compartiéndolo con el mundo taurino.

Novillero, ex-torero y pintor. Tiene en su haber más de veinte exposiciones y varios premios. Desde hace seis años que se dedica a la pintura, éste ha apreciado una evolución fuerte en su expresividad.

## AYUDA URGENTE A SARAJEVO Y BOSNIA



**LAS PATATAS QUE OTROS DESVALORIZAN  
BURGOS LAS PAGA PARA SOCORRER  
A LA ANTIGUA YUGOSLAVIA**

**UNA SUSCRIPCIÓN TE ESPERA EN NUESTRAS PAGINAS**

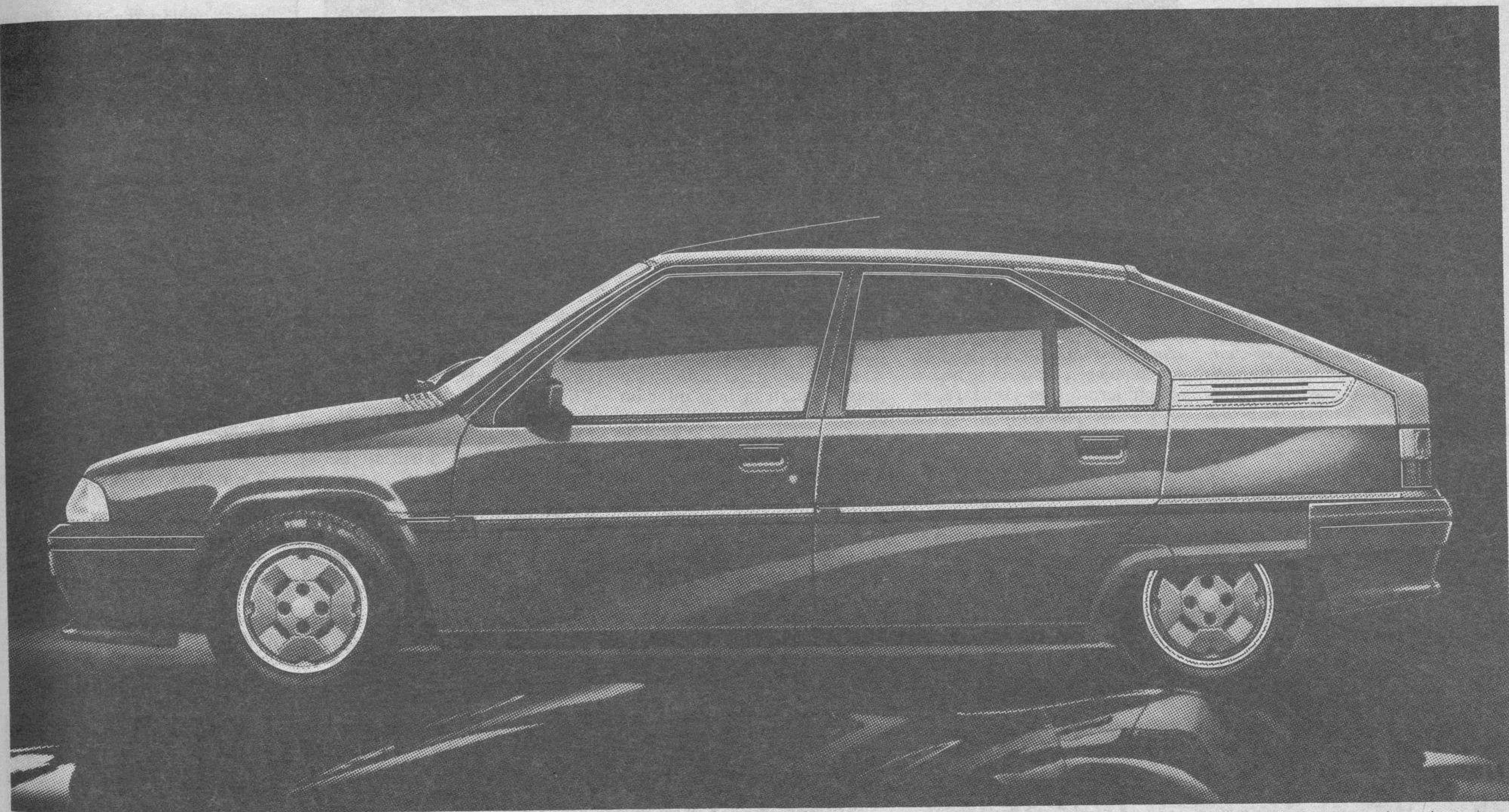
Las personas interesadas en colaborar en el envío de esta ayuda, pueden dirigirse a nuestra Administración de DB. Calle San Pedro de Cardena, 34, o ponerse en contacto con los Telfs. 26 83 75 y 26 57 68

# CITROËN BX:

# OPERACION

# ESPECIAL DIESEL

Desde 1.705.346 ptas.



Llantas de aleación de serie o en accesorio según versiones

**Citroën BX Operación Especial Diesel.** Citroën le ofrece, sólo hasta fin de mes, una oportunidad única. Analice cuidadosamente la tabla de precios adjunta: Citroën le ofrece una **excepcional Operación "Especial Diesel"**. Ahora tiene la oportunidad de disfrutar la brillantez y fiabilidad de un diesel con un extraordinario equipamiento. Unas prestaciones y una seguridad excepcionales. Unos motores fiables y robustos que, en el modelo Turbo Diesel consiguen una aceleración de 0 a 100 Km/h en 10,8 segundos. Una ocasión única: Citroën BX Diesel a un precio excepcional. Sólo hasta fin de mes.

MODELOS DIESEL	PRECIO*	MODELOS GASOLINA	PRECIO*
		BX 16 TGS	1.593.236
BX 19 TD DIESEL	<b>1.705.346</b>	BX 19 TGS	1.708.490
BX 19 TZD DIESEL	<b>1.765.191</b>	BX GTi	1.935.831
BX TZD TURBO DIESEL	<b>2.079.051</b>	BX GTi 16 Válvulas	2.795.788



**Equipamiento de serie BX TZD Turbo Diesel:** Dirección asistida. Cierre centralizado con mando a distancia. Elevavinas eléctrico delantero y trasero. Asientos tipo GTi con reglaje en altura en asientos delanteros. Interior lujoso en terciopelo, armonía en negro. Retrovisor exterior derecho con mando eléctrico. Testigo de cierre de puertas. Alarma sonora de luces encendidas. Alerón trasero. Faros antiniebla.

  
**CITROËN**  
RED DE CONCESIONARIOS

**CITROËN BX. DISFRUTE SU PODER.**

\* Precios máximos recomendados. IVA, transporte y oferta promocional incluidos. Oferta válida hasta fin de mes para vehículos en stock en Península y Baleares. No acumulable a otras ofertas promocionales.

## El Instituto de FP de Orón imparte este año el tercer curso de la secundaria

Unos 160 alumnos estudiarán este curso, programado de forma experimental

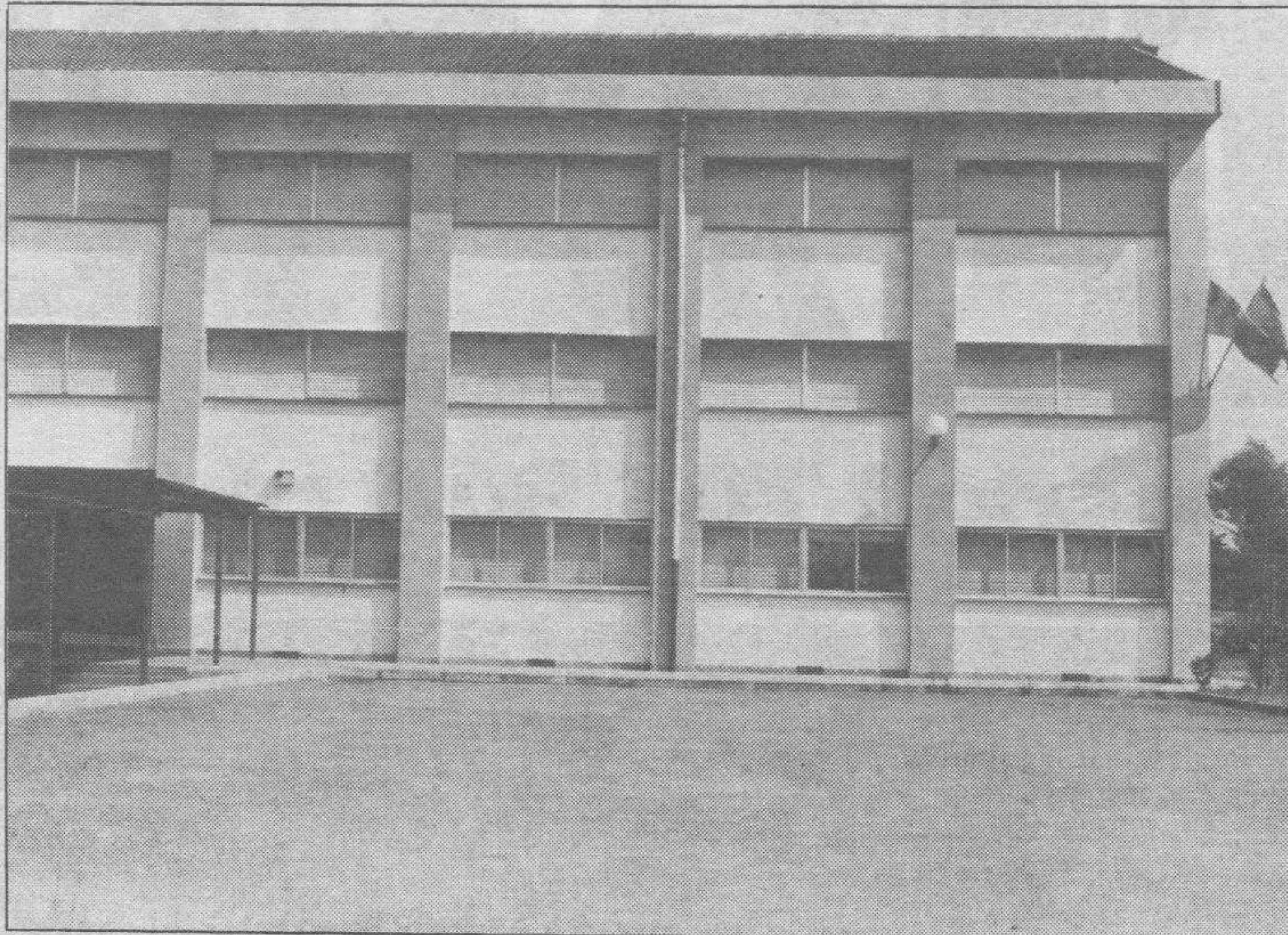
Ya se ha eliminado el primer año de FP1

INMACULADA LOPEZ  
MIRANDA DE EBRO

En este curso 1992-93 el Instituto de FP de Orón ya ha comenzado a dar sus primeros pasos adaptándose a la Ley de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE), con la inclusión este año del tercer curso de la Enseñanza Secundaria Obligatoria (ESO) y con unos 160 alumnos.

Al mismo tiempo se ha eliminado el primer curso del primer grado de Formación Profesional y el año próximo se eliminará el segundo, a la vez que se implantará el cuarto curso de la secundaria obligatoria que comprende a los alumnos de 16 años. De hecho quienes este año cursan sexto de EGB pasarán en el 95-96 a estudiar el primer curso de la Enseñanza Secundaria Obligatoria.

De esta forma hasta sexto de EGB se estará dentro de la Enseñanza Primaria y los cuatro años de la Secundaria Obligatoria, de los 12 a los 16 años, vendrían a corresponder respectivamente a los actuales



Este centro se adelanta así a la implantación de la LOGSE. (Foto: Truchuelo).

séptimo, octavo, primero de BUP y segundo de BUP.

Está previsto que para el curso 1995-96 ya se pueda comenzar en este centro con el primer curso del nuevo Bachillerato que constará de dos y que por tanto se extenderá hasta los 18 años.

### UN CENTRO EXPERIMENTAL

En este caso el COU actual se eliminará y se podrá acceder a la universidad, previo paso de la Selectividad, o al llamado Módulo 3 de FP.

De cualquier forma el comienzo de la Secundaria Obligatoria se realiza en este

centro de forma experimental y no con carácter obligatorio este año, al igual que se está haciendo en algunos otros colegios de la provincia.

En realidad el calendario previsto para la implantación de la LOGSE no obligaría a los centros a ofertar el primer ciclo de la Secundaria Obligatoria hasta el curso escolar 94-95, que es precisamente cuando el actual Instituto de FP de Miranda pasará a ofertar el primer curso del nuevo Bachillerato cumpliendo así este calendario.

En la actualidad hay unos 670 alumnos en el Instituto de FP de Orón entre los que se

incluyen los 160 de la secundaria. Las ramas o especialidades que se imparten de Formación Profesional son Electrónica, Electricidad, Automoción, Peluquería y Auxiliar de Clínica. El total de profesores que imparten clase en este centro es de 53 y dos compartidos con el Instituto de Bachillerato.

Para el inicio del curso 92-93 ya estaba adecuado el nuevo edificio promovido por el MEC y que ha permitido distribuir a todos los alumnos en el recinto del instituto que a pesar de todo cuenta con un espacio bastante justo para las necesidades del centro.

### BREVES

#### Producido un robo en el Club Deportivo Casco Viejo

MIRANDA.- Desde la Comisaría de Policía se ha informado de las diligencias tramitadas por el robo, en el interior del Club Deportivo Casco Viejo, de efectos valorados en 200.000 pesetas. Asimismo se ha informado de la sustracción de dos ciclomotores y de la recuperación del vehículo LO-4155-I, cuya sustracción había sido denunciada en la localidad riojana de Navarrete.

Por otro lado se han tramitado denuncias por la sustracción de dos radio-cassettes del interior de dos vehículos. En los últimos días se ha procedido también a la detención e ingreso en prisión de M.G.R.T. y A.G.J., por orden de la autoridad judicial, así como de J.J.S.Z.R.

#### Varios accidentes de tráfico en el fin de semana

MIRANDA.- La Cruz Roja de Miranda ha informado del traslado al hospital comarcal de varios heridos de consideración a consecuencia de cinco accidentes ocurridos el sábado en el casco urbano de la ciudad, en la Nacional 1 y en Eurovías.

Los heridos fueron trasladados con fuertes golpes, posibles fracturas y en el caso de T.A.D., herido en el accidente de Eurovías, con el pronóstico de un fuerte golpe en la cabeza y parálisis cerebral.

#### Escuela Municipal de Tenis

MIRANDA.- El Club de Tenis Miranda ha organizado un nuevo curso de la Escuela Municipal de Tenis que dará comienzo el próximo día 9 y que será impartido por un monitor nacional de tenis. Los interesados pueden inscribirse, antes del día 8, llamando a Fernando Esteve en el teléfono 32 19 96.

## Dos policías serán juzgados la próxima semana en Burgos por los disparos en el pub «Nubes»

MIRANDA/I. LOPEZ.- La Audiencia Provincial juzgará la próxima semana a los policías nacionales Julio Fernández Aguado y Carmelo López Bellido por los disparos que realizaron contra tres jóvenes en el pub «Nubes» de Miranda el 15 de enero de 1990. La fecha concreta del juicio, cuya celebración inicialmente estaba prevista el día 22 de septiembre, se fijará probablemente hoy.

Los hechos se remontan a la madrugada del día mencionado cuando tres policías mantuvieron una discusión con cuatro jóvenes en el pub «2x2» sito en la calle Juan Ramón Jiménez. Posteriormente, la discusión se trasladó al pub «Nubes», ubicado en la misma calle, lugar donde se produjeron los disparos por parte de Julio Fernández.

Los hermanos Fernando y Alfonso Segura Jáuregui y el joven José Antonio Mena recibieron varios impactos de bala

en zonas vitales de su cuerpo resultando heridos de gravedad. El cuarto joven, Jesús Santamaría Fajardo, pudo refugiarse en la cocina y consiguió salir ileso de este incidente.

El fiscal ha solicitado penas de 17 años, 4 meses y un día de reclusión menor, por cada uno de los tres delitos que considera de asesinato frustrado, para los dos policías acusados además de sendas indemnizaciones para los heridos. Por su parte las acusaciones piden para cada policía 19 años de reclusión menor, por cada uno de los tres delitos, y mayores indemnizaciones.

Finalmente la defensa ha calificado los hechos de tres delitos de lesiones o alternativamente tres delitos de homicidio frustrado con el atenuante de embriaguez y arrepentimiento espontáneo. Por otra parte el abogado de Carmelo López solicita la libertad de su defendido.



IV ENCUESTRO POLIFÓNICO «CIUDAD DE MIRANDA».- Comenzó este sábado el IV Encuentro Polifónico «Ciudad de Miranda» con la actuación de la coral mirandesa «Juan de la Encina», que aparece en la fotografía, y el coro «Ronda Garcilaso» de Torrelavega. En este primer día la asistencia de público fue importante. Si bien no se llenó del todo el aforo de la Casa Municipal de Cultura, sí que fue notable la presencia de los aficionados. La próxima cita con la música de grupos, tanto locales como foráneos, será el sábado día 10 a las ocho y media de la tarde e intervendrán la coral «Altamira» y el coro «Eskifaia» procedente de Fuenterrabía. El precio de las localidades es de 200 pesetas. (Foto: Truchuelo).



## Cerca de diez mil personas visitaron la Oficina de Turismo

□ ARANDA/A. LAZARO.- La Oficina Municipal de Turismo cerrará hoy martes sus puertas suspendiendo así la atención al público hasta el mes de abril del 93. El Ayuntamiento sólo mantiene abierto este servicio durante seis meses. En este tiempo, cerca de diez mil personas han pasado por el local para solicitar información.

Según las estadísticas facilitadas por la responsable de la Oficina, María del Carmen Muñoz, los meses de mayor afluencia han sido lógicamente julio y agosto, registrándose 2.376 y 2.548 consultas respectivamente. En junio se contabilizaron 1.609 y en mayo 1.476. Los meses más bajos son abril, (los quince días que está abierta), con 935 consultas, y septiembre, con 889.

Los visitantes nacionales han predominado sobre los extranjeros, 6.623 frente a 1.083. En cuanto a autobuses, se han detenido en la Oficina 36.

Los castellano-leoneses son los que más frecuentan la delegación municipal de Turismo (3.417), aunque hay que especificar que 2.343 de estas consultas son de arandinos y 523 de ribereños. Les siguen los madrileños, (1.069) y los cata-

**El mal tiempo ha evitado que el incremento de consultas fuese mayor**

lanes (632). Del País Vasco han acudido 300 personas y de Andalucía 254, incrementándose las consultas de valencianos este año, a 115.

### INCREMENTO A PESAR DE LA CLIMATOLOGIA

Para María del Carmen Muñoz, el incremento en 400 consultas con respecto al año pasado es bastante más positivo de lo que parece, teniendo en cuenta la adversa climatología que se sufrió durante el mes de junio y mitad de julio, y que ha influido decisivamente en la animación del turismo en la zona.

Destaca el masivo interés de los arandinos y ribereños por la EXPO-92 y por Sevilla, a donde han viajado sobre todo en los periodos vacacionales cortos, en «puentes», etc. Mucho menor ha sido la soli-



La Oficina Municipal de Turismo cierra hoy. (Foto: Lara).

cidad de información sobre las Olimpiadas en Barcelona, y las vacaciones veraniegas se han empleado fundamentalmente en viajar al Norte de España, (zona preferida por los arandinos), y a Levante.

Las personas de la Tercera Edad han solicitado bastante información en primavera y

ahora en septiembre sobre las islas Baleares y Canarias.

En cuanto a la renovación de folletos, parece que el Ayuntamiento de momento sólo tiene en proyecto hacer un póster de la iglesia de San Juan y también reeditar la guía de información municipal, actualizada.

## La Comisión de Hacienda acepta congelar salarios de concejales

□ ARANDA/A.L.- La Comisión de Hacienda ha informado favorablemente la propuesta de la alcaldesa de Aranda, Leonisa Ull, de congelar su sueldo, el del concejal liberado José María Rojas y las retribuciones de los demás ediles, durante 1993. Fernando Escudero, presidente de esta Comisión, cree que el tema se llevará no obstante, a pleno.

Por otra parte, la Comisión ha dejado preparadas para una sesión plenaria, que tendrá lugar el próximo viernes, las ordenanzas que recogerán las subidas en determinadas tasas.

La más llamativa será la recogida de basuras, que en viviendas va a subir un 28 %, en alimentación el 30 % y en industrias un 50 %. Sólo las oficinas y despachos se beneficiarán de una bajada.

El agua sube un poco, aunque si se consume más de 50 metros cúbicos se deberá abonar el doble, y la colocación de terrazas se abonará según la calle donde se sitúen, habiéndose realizado una clasificación de calles en dos categorías.

En cuanto a construcción, aunque sube un 33 %, se ha decidido no incluir en el impuesto el beneficio industrial, honorarios de arquitectos y aparejadores, gastos generales ni el IVA.

La contribución urbana queda igual y el resto de tasas tendrán la subida normal del IPC.



### OFICINA MUNICIPAL DE PROMOCIÓN Y DESARROLLO

#### Información sobre la Lonja Agropecuaria de Aranda de Duero

FECHA DE CELEBRACIÓN: 3 de Octubre de 1.992

#### COTIZACIONES AL CIERRE:

PATATAS	Blanca .....	8 ptas. kilo
	Desirée .....	- " "
CEREALES	Trigo (no panificable) .....	- ptas. kilo
	Trigo (panificable) .....	24 " "
	Cebada (2 carreras) .....	22 " "
	Cebada (6 carreras) .....	22 " "
PORCINO CEBADO	Selecto (90/96 Kg.) .....	139 ptas. Kg. vivo
	Normal (96/105 Kg.) .....	131 " " "
	Graso (más de 105 Kg.) .....	139 " " "
	Cerda desvieje .....	92-102 " " "
LECHONES	20 Kg. genética .....	240 ptas. Kg. vivo
	20 Kg. corriente .....	235 " " "
GANADO VACUNO	Ternera carne blanca .....	- ptas. Kg. canal
	Ternera carne rosada .....	- " " "
	Añojos extra .....	485 " " "
	Añojos primera .....	445 " " "
	Añojos corriente .....	415 " " "
	Vacas extra .....	380 " " "
	Vacas primera .....	320 " " "
	Vacas segunda .....	285 " " "
	Vacas industria .....	235 " " "
GANADO OVINO	Corderos 18-22 Kg. ....	- ptas. Kg. vivo
	" 23-28 Kg. ....	- " " "
	Lechales hasta 11 Kg. ....	845 " " "
	Ovejas .....	50 " " "

#### Comentario:

- PATATAS: Sin recuperación en el sector. - CEREALES: Escasez de transacciones, mercado estable.
- PORCINO CEBADO: Mayor animación que en semanas precedentes, suben 6 Ptas/Kg. en selecto, normal y graso; las cerdas suben 4 Ptas/Kg.
- LECHONES: Continúa la animación en el sector, suben 25 Ptas/Kg.
- VACUNO: Ligera animación en añojos, que suben 5 Ptas/Kg.; las vacas repiten precio.
- OVINO: Mercado estable; repetición de precios.

LA PRÓXIMA SESIÓN de la Lonja se celebrará el día 10 de Octubre 1.992, a las 13 horas.  
CONSULTAS TELEFÓNICAS: 50 72 74 (Contestador Automático)



**RECOGIENDO FRUTOS.-** La Naturaleza es agradecida, se suele decir, muchas veces con razón. El otoño es época propicia para la recolección de apreciados frutos (manzanas, membrillos, almendras, nueces, uvas ...), que luego se extienden por los suelos de los desvanes para poder ser degustados durante el largo invierno, y en estas actividades se encuentran actualmente los ribereños. Ocurre que en ocasiones se conservan cerezos, ciruelos o nogales en tierras sin dueño, y algunos aprovechan la ocasión para disfrutar de lo que ofrecen; aunque ello signifique un trabajo extra, porque varear un nogal no es algo precisamente muy descansado. (Foto: Florentino Lara).

Hoy ya son más de 3.003 los usuarios que disfrutan de las ventajas del gas natural en Aranda de Duero

GAS DE BURGOS S.A.  
Moratín, 12-14 Bajo Tef. 500604



## ■ BREVES

**PP pide celeridad para evitar el cierre de Santa Bárbara**

□ **PALENCIA/EFE.**-El presidente del PP de Palencia, Jesús Mañueco ha declarado que «espera que el PSOE actúe con celeridad y responsabilidad en defensa de los intereses de Santa Bárbara y de tantos trabajadores», ante el riesgo de cierre de esta factoría, a causa de los recortes presupuestarios.

Rumores de las últimas horas, recogidos en diversos medios, apuntan la posibilidad de que el INI podría plantearse el cierre de algunas de sus fábricas de armamento, entre ellas la empresa «Santa Bárbara» de Industrias Militares de Palencia, a causa de la reducción de los presupuestos del Ministerio de Defensa para 1993.

**Discrepancias en el seno del PP de Segovia**

□ **SEGOVIA/EFE.**-Alfonso Estirado, primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Segovia, ha lanzado duras críticas contra dirigentes provinciales de su partido, el PP, a quien ha acusado de hacer que «el PP de Segovia sea una patera a la deriva en el Estrecho».

Según Estirado, con la llegada del diputado nacional Javier Gómez Darmendrail, actual secretario general del PP provincial, «en pura prognosis, el PP será igualmente destruido, si no se pone remedio a tiempo, como antes lo fueron la UCD, el PDP y la DC».

Una de sus denuncias más graves hace referencia a miembros del actual comité ejecutivo, que preside el senador Pedro Antonio Hernández Escorial, a quien acusó de «afiliar a más de 200 personas, algunas de UGT, para que les voten a favor en un congreso», que se celebró hace dos semanas.

**Las Cortes regionales organizan visitas de periodistas**

□ **VALLADOLID/ICAL.**-El Parlamento regional pondrá en marcha a partir del día 16 una ronda de visitas de periodistas al castillo de Fuensaldaña, con el lema «Las Cortes en vivo», para que estos profesionales conozcan la sede del Legislativo autonómico.

Con estas visitas, que coincidirán con la celebración de plenos o comisiones de interés, se pretende brindar a los informadores la posibilidad de que conozcan en directo el funcionamiento de una de las instituciones básicas de la Comunidad autónoma.

**57 Expositores en la VI Feria de Cerámica de León**

□ **LEÓN/EFE.**-Cincuenta y siete expositores están presentes en la VI Feria de la Cerámica de León, que se celebra dentro de los actos festivos de San Froilán.

Doce alfareros y cuarenta y cinco ceramistas exponen sus productos en la Plaza de San Marcelo de León, la mayoría de ellos pertenecen a esta provincia, el resto llegaron de otras localidades de la Comunidad Autónoma.

# Asunción, acusado de prevaricación, duda de la legalidad del sumario de este caso

**Se defiende que un tribunal sea quien conceda los permisos carcelarios**

□ **VALLADOLID/AGENCIAS.**-El secretario general de Asuntos Penitenciarios, Antonio Asunción, que hoy será juzgado en Valladolid por posible prevaricación, al intentar impedir, en 1989, un permiso carcelario al ultra Fernández Cerra, mostró ayer sus dudas sobre las garantías legales del sumario de este caso.

En declaraciones a la cadena SER, Asunción dijo sobre la instrucción del sumario por el que será juzgado que «me parece fuera de todas garantías legales» y agregó que «se tiene una clara discriminación, en este caso hacia el secretario general de instituciones penitenciarias».

Se quejó de la actuación del juez instructor, el magistrado Francisco Salinero, del que dijo que «ha hecho como Juan Palomo, aquello de que yo me lo guiso y yo me lo como».

Sobre la postura de la secretaria de Asuntos Penitenciarios con respecto a Fernández Cerra, condenado por el caso conocido como «matanza de Atocha» y que ahora disfruta de libertad condicional, Antonio Asunción aseguró que «nuestro criterio ha sido siempre que este preso no ofrece



A.A., secretario general de Asuntos Penitenciarios. (F.: EFE).

garantías para otorgarle con esa ligereza los beneficios».

Asunción afirmó que sería mejor que fuera un tribunal el que concediera los permisos carcelarios, y no el juez de vigilancia penitenciaria.

El proceso contra Antonio Asunción supone de hecho sentar en el banquillo de los acusados al Gobierno por sus iniciativas de tratamiento a los penados. La polémica ciudadana y política sobre los bene-

ficios penitenciarios de los que han derivado en 1992 dos brutales asesinatos de niñas en Valladolid y Lugo a manos de reincidentes en delitos sexuales, no es la primera del período de vigencia de la normativa legal sobre estancia en prisiones, una de las primeras consecuencias jurídicas de la Constitución vigente.

**POSIBLE APASIONAMIENTO**

En su recurso de amparo ante el TC -rechazado por el alto tribunal pero que puede ser presentada nuevamente en la apertura del acto de hoy-, el fiscal Eduardo Torres-Dulce Lifante considera que siendo el Juzgado de Vigilancia Penitenciaria el que tuvo contacto con el objeto que forma la litis del proceso penal, y remitió testimonio al juez decano de los de Valladolid por entender que ciertas actuaciones de Administración Penitenciaria podían constituir delito, se trata de actuaciones de la misma persona, «y la nota de imparcialidad no parece cumplirse en el supuesto de autos».

También consideraba el fiscal en su escrito de 30 de julio pasado que la lista de preguntas que formuló el juez Salinero a Antonio Asunción «puede constituir un indicio del posible apasionamiento con que el Instructor ha abordado la causa de autos», y pedía en sus conclusiones la nulidad de estas resoluciones judiciales pues «el magistrado no poseía la apariencia de objetividad necesaria para instruir un procedimiento como este».

## La Federación de Enseñanza de la región anuncia movilizaciones

□ **VALLADOLID/ICAL.**-El responsable de enseñanza privada en la Federación Estatal de CC.OO., Antonio García Orejana, denunció ayer «la lamentable situación de la enseñanza privada» y ha acusado al Ministerio de Educación y a las patronales de incumplir reiteradamente los acuerdos firmados.

La Federación Regional de Enseñanza ha anunciado movilizaciones más contundentes a finales de este mes, ante el retraso en las negociaciones del noveno convenio general de la enseñanza privada, para 1992.

El responsable estatal de enseñanza privada de CC.OO. ha denunciado también el incumplimiento del Acuerdo de Analogía Retributiva firmado por los sindicatos y el MEC en 1988 para garantizar que a partir de enero del 93 el salario de los trabajadores de centros privados concertados llegara hasta el 95% de las retribuciones de los docentes de la enseñanza pública. Orejana

manifestó que el incumplimiento de este acuerdo supondrá una reducción de 175.000 ptas. en el salario anual de los trabajadores de la privada. CC.OO. acusa a los patronales de mantener posturas enfrentadas en la mesa de negociación, así como de incumplir lo estipulado en el anterior convenio sobre temas de jornada.

El mencionado convenio afecta a 6.500 docentes de Castilla y León, y a unos dos mil trabajadores de administración, servicios y mantenimiento.

Las primeras movilizaciones se concretarán en asambleas informativas con los consejos escolares y a las partes afectadas del «deterioro que afecta a las relaciones laborales de este sector como consecuencia del retraso en la negociación colectiva y las consecuencias en la situación económica de los trabajadores». Sin embargo, para CC.OO., «un acuerdo sobre aspectos retributivos no soluciona la problemática del sector».

## El PSOE acusa a la Junta de pagar un artículo propagandístico de Aznar

**Jiménez Ridruejo cree que el Gobierno regional usa el presupuesto público para hacer propaganda de lo que hace y no hace**

□ **VALLADOLID/ICAL.**-El procurador socialista Zenón Jiménez Ridruejo ha presentado varias preguntas parlamentarias en las que solicita a la Junta que informe a las Cortes cuánto ha costado a las arcas de la comunidad autónoma la edición de un suplemento propagandístico sobre Castilla y León de la revista «El Economista», en el que aparece un artículo del presidente del PP José María Aznar, «que no dedica ni una sola palabra a la región».

Jiménez Ridruejo señala que la difusión de este suplemento coincidiendo con la Feria de Muestras de Valladolid ha causado malestar en la oposición parlamentaria por sus contenidos estrictamente publicitarios y por la inclusión en el mismo de un artículo de José María Aznar, financiado también con

fondos de la Junta.

La inclusión del artículo de Aznar constituye, según el PSOE, «un flagrante agravio comparativo con los anteriores presidentes de la Junta», a los que no se concedió la oportunidad de colaborar en este «folleto publicitario» pagado de los presupuestos regionales.

Jiménez Ridruejo quiere saber por qué se incluye una colaboración de Aznar, firmada como presidente del PP sobre cuestiones de política nacional.

El suplemento sobre Castilla y León de «El Economista» para Jiménez Ridruejo no aborda en profundidad un análisis serio de la región y se queda en «publicidad engañosa» de la Junta, que «una vez más ha utilizado el presupuesto público para hacer propaganda de lo que hace y de lo que no hace».

El procurador socialista reclama a la Junta «mayor austeridad» en los gastos publicitarios y rechaza la «utilización abusiva» de los caudales públicos en propagandas oficiales que obedecen al modelo implantado por Aznar, durante su etapa de presidente de la Junta.

## Se convoca, fuera de plazo, un debate sobre ayudas a viñedos

□ VALLADOLID/EFE.-La Comisión de Agricultura de las Cortes regionales ha sido convocada para hoy con el objeto de debatir una orden de subvenciones sobre viñedos, cuando ya está cerrado el plazo para solicitar las ayudas, según manifestó el procurador socialista Jaime González.

En expresión de dicho procurador, con esta actuación la Junta ha dejado fuera de juego a la Comisión de Agricultura.

El Grupo socialista había presentado tres proposiciones no de ley que pretendían «introducir mejoras en la orden de reestructuración de viñedos de la región» que ya se publicó, por lo que, según González «malamente podremos mejorar los criterios para adjudicar las subvenciones cuando ya está cerrado el plazo de solicitudes».

El procurador socialista culpa del retraso al presidente de la Comisión, José Martín Sancho, del PP y miembro del sindicato ASAJA, así como al Gobierno regional.

### VENDIMIA DE RUEDA

En otro orden de cosas, el próximo fin de semana se celebrará la III Fiesta de la Vendimia de Rueda con una jornada de puertas abiertas en la Sede del Consejo Regulador y en la Estación Enológica, dependiente de la Junta de Castilla y León.

## El vino de El Bierzo podría tener un mejor provecho económico

□ LEON/EFE.-La uva Mencía, base del vino de El Bierzo, «puede tomar un camino muy digno, ante tanta copia, con provecho económico», según concluye un estudio de Manuel Ruiz Hernández, Ingeniero Técnico en Industrias de Fermentación.

En el estudio se señala que por las condiciones de El Bierzo, de zona forzada de tránsito, y la circunstancia minera «han sido fuertes razones negativas para productos como su vino».

Según Ruiz Hernández, hoy se puede decir que en materia de vinos tintos de crianza, media España mira reflejarse en los tintos de Rioja bien implantando Tempranillo y la otra media pretende aprovechar el mito de Burdeos importando cepas de Cabernet-Sauvignon.

Los vinos de la cepa Mencía, asegura, cuentan con unas condiciones adecuadas para constituir vinos finos de crianza.

Ruiz Hernández concluye su estudio señalando que los vinos de El Bierzo de variedad Mencía presentan: Calidad para ser vinos parietales de larga crianza; pueden ser aceptados por los mercados adictos a la variedad Cabernet-Sauvignon y que precisan de una revisión de métodos



La uva Mencía puede producir vino fino de crianza. (F.: DB).

de trabajo para conseguir un nivel de color adecuado y bajo valor de azúcares reductores.

En la Denominación de Origen «Bierzo» hay inscritas unas 4.500 Ha. en las que se producen unos 40 a 45 millones de kilos de uva.

Según el Consejo Regulador de la D.O. en «Bierzo» no existen socios mayoritarios dentro de las bodegas. El Consejo prevé para esta cosecha: Buena calidad del fruto, pero de un 40 a un 50% menos que en la cosecha pasada.

## Insuficiente incremento del presupuesto en Agricultura

□ MADRID/ICAL.-El secretario general de la Unión de Jóvenes Agricultores, Fernando Moraleda, estima que el incremento del 3,3% previsto para Agricultura en el anteproyecto de presupuestos para el próximo año es «claramente insuficiente» de acuerdo con las necesidades del sector. A pesar de todo, UPA considera que aún existe margen presupuestario para llegar a un acuerdo.

Moraleda dice que el incremento del 3,3% no concuerda con el crecimiento anunciado en julio, que se situaba en el 12%, lo que demuestra que las previsiones eran erróneas, «tal como nos tiene acostumbrados el ministro de Economía», señala.

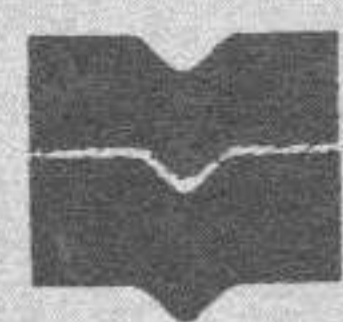
Para el secretario general de UPA esta medida supone el «fracaso notorio» de la política económica del Gobierno, que se basa «en el ajuste de las grandes cifras macroeconómicas y deja sin resolver otros asuntos como el fraude fiscal o la disminución de los tipos de interés para un sector considerado estratégico».

Moraleda pide que se proceda a priorizar el gasto público en la política socioestructural del sector, «en coherencia con los compromisos del MAPA en el acuerdo-marco firmado con las organizaciones profesionales agrarias».



Dyna Mobil, es mucho más que sillas de oficina

DISTRIBUIDOR



Richana

AVDA. GENERAL VIGON, 37

TELF. 23 61 13. FAX: 23 28 62. - BURGOS

Le informa de la presentación de los últimos modelos de sillería y mobiliario de la prestigiosa firma

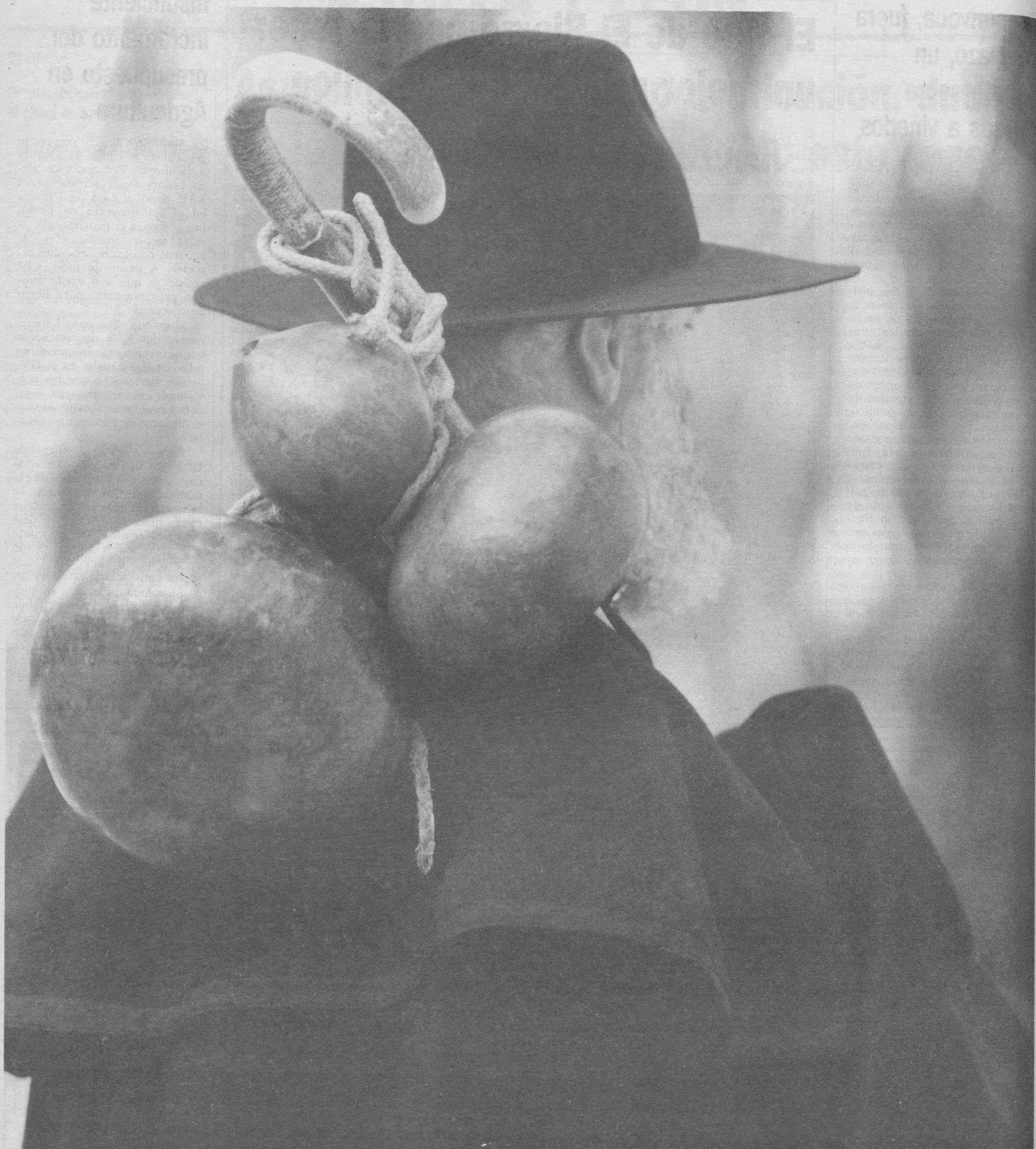
DYNA MOBIL, a la cual queda Ud. invitado.

DIAS: 6, 7 y 8 de Octubre  
HORA: De 12 a 14 y de 18 a 22 horas  
LUGAR: Hotel Condestable (Salón Alfoz)  
C/. Vitoria, 8 - Burgos

La oficina ergonómica Dyna Mobil es ya una realidad que conjuga las mesas Arco Mobil, los biombos y armarios Nexus Mobil y toda la extensa gama de sillería de Dyna Mobil. Con estos nuevos programas integrales de oficina, Dyna Mobil equipa unas oficinas saludables que posibilitan un alto rendimiento profesional y dan satisfacción a sus usuarios.

DYNA  
MOBIL

La evolución de un líder



ESTE DOMINGO, 11 DE OCTUBRE,  
CON DIARIO DE BURGOS  
LA SEGUNDA ENTREGA

¡PIDALO EN SU QUIOSCO!

**SIGUE EL CAMINO DE SANTIAGO CON DIARIO DE BURGOS**

CRONICA  
DE LO QUE PASALas  
personalidadesEMILIO  
ROMERO

democracia actual? Las cuatro grandes figuras de los comienzos fueron Adolfo Suárez, Felipe González, Santiago Carrillo y Manuel Fraga. El gran superviviente, y el milagro de diez años en el poder del socialismo, es Felipe González.

Las personalidades es lo principal en el suceso y en el desarrollo de la política, y ahora mismo ya sabemos el cuadro relevante que tenemos delante: Felipe González y Alfonso Guerra en el socialismo; José María Aznar y Manuel Fraga en el Partido Popular; Julio Anguita y Nicolás Sartorius en Izquierda Unida; Rafael Calvo Ortega en el Centro Democrático y Social, y luego las personalidades nacionalistas como Arzallus, Ardanza, Garaicoechea, Idígoras, Pujol, Roca y Colom.

Algunas más hay, pero el gran retrato activo es el de las personas individuales, y no el de los partidos, aunque ya sabemos que el pluralismo polí-

tico se representa en los partidos de manera social y constitucional.

Y como también en el periodismo aparecen los títulos y las personalidades, hoy me ha conmovido un artículo de ese gran escritor de periódicos que es Raúl del Pozo sobre esa muerte, casi silenciada, de uno de los grandes periodistas de las últimas décadas, y llamado Julio Camarero.

Este periodista fue el que fabricaría con más grandeza de información el suceso.

Era un tiempo en que el suceso político había que tratarlo con limitación de libertades, mientras que otras áreas de la información estaban abiertas de par en par, y una de ellas eran los sucesos.

Un día entrevistaría, en la cámara de gas, a un condenado a muerte en los propios Estados Unidos, y la página de Sucesos de Julio Camarero era una delicia en cuanto a la selectividad de los sucesos y a su tratamiento. El suceso en España ha tenido frecuencia y originalidad, y hasta fuimos los primeros en los crímenes pasionales. Esto venía a ser como un romanticismo violento. Pero luego había otra delincuencia fantástica en su elaboración y desarrollo. Algunos de estos sucesos irían después al cine.

Más tarde Julio Camarero se fue de corresponsal a Estados Unidos, y allí buscaba la noticia con fabuloso olfato.

Por último le fabricarían los torpes, o los envidiosos, su propia decadencia. Pero su sensibilidad periodística estaba intacta. Trabajó a mi lado algunos años, y le conozco sobradamente.

Por eso mi tristeza y mi proclamación ante su muerte, como ha hecho Raúl del Pozo.

Desde  
el Espolón

ANGEL PARDO

DERECK

Lo conocí en Madrid hace más de un año y me llamó la atención la viveza de su mirada y el toque ligeramente malicioso de su sonrisa, cualidades muy poco frecuentes en los ciudadanos británicos. Pude apreciar también su capacidad para beber whisky sin perder brillantez intelectual y su apasionado amor por el jamón Ibérico y los Riojas más importantes. Una joya.

Nos había presentado un amigo común de forma casual, pero la verdad es que pronto nos hicimos amigos y cuando acababa sus largas reuniones de negocios solía venir a tomarse una copa con nosotros, gentes absolutamente ajenas a aquel mundo de divisas e inversiones. Recuerdo que un día en que nos habíamos quedado los dos solos le pregunté cómo veía él nuestro futuro económico y recuerdo también que me miró con cierta suspicacia y que sonrió ligeramente. Me dio la impresión de que la pregunta no había sido muy de su agrado, pero como seguramente no tenía nada mejor que hacer empezó a hablar sin demasiado interés para ir animándose poco a poco.

Su punto de partida era que nadie sabía nada con certeza y que era imposible prever el futuro, ya que el número de factores que lo determinaban era muy elevado y algunos de ellos absolutamente imprevisibles por depender de aspectos psicológicos. Que esto tenía como consecuencia que hubiese tantas recetas y soluciones como expertos y que la condición común a todos ellos era no ponerse jamás de acuerdo entre sí, al objeto de no perder prestigio e importancia.

Que por si fuera poco los expertos eran los que asesoraban a los políticos, que no sabían casi nada de aquellos asuntos y que tomaban sus decisiones pensando en la opinión de sus votantes, es decir de quienes no sabían absolutamente nada, por lo que resultaba esencial no asustarles nunca (Decía que los gobernantes eran como el capitán que anuncia a los pasajeros que hay una vía de agua en el barco cuando los muebles empiezan a flotar).

Reconozco que al llegar a este punto me asusté un poco y le pregunté confidencialmente y jurándole no se lo diría a nadie si conocía alguna solución para escapar de la quema. Entonces me miró como se mira a un niño que pregunta de dónde vienen los Reyes Magos y me dijo que sí, que se podían y debían hacer dos cosas: la primera buscarse una casa con un huerto y un cobertizo para criar gallinas en el pueblo más pequeño posible y la segunda poner una vela al Santo de mi mayor devoción para que no hubiese una sequía que acabase con el huerto ni una peste que se cargase las gallinas.

Viendo estos días las noticias me he acordado de Derek y he pensado que no me dijo el pueblo donde iba a establecerse él. Es una pena porque ahora podría pedirle trabajo.

## OBSERVATORIO

La otra visión  
de la crisisANTXON  
SARASQUETA

la sociedad, el aprecio y respeto por el saber. Para Carvajal, como para otros empresarios y dirigentes de diversos ámbitos nacionales, crisis como la española son dolorosas, pero sitúan las cosas en su sitio. Ni antes la realidad era tan vistosa como la apariencia, ni ahora la crisis es de hundimiento total.

Los años ochenta han sido de una euforia desmedida e irreal. Lo que ha llevado al despilfarro, la corrupción, y otros excesos.

Por el contrario, estas crisis remueven las aguas y las purifican. Son como un choque de realismo para la sociedad y los políticos.

Se recuperan valores olvidados y desprestigiados. Se vuelve al sentido de la proporción en las cosas.

O por lo menos hay un clima más propicio para todo ello. La realidad impone nuevos aires.

Cualquier poder político, tendrá, a partir de ahora, que contar más con

la opinión pública y con esos protagonistas de la verdadera realidad empresarial.

Las decisiones de hoy exigen contar con un rigor y una visión que trasciende a cualquier coyuntura adversa. En el ámbito político, el gobierno español se aferra a la «cohesión social» como demanda a la CE, y por un extraño maridaje con Jacques Delors y sus planes.

Dice -el Gobierno- que por eso pone trabas a la iniciativa británica del principio de subsidiariedad en la CE (menos poderes a la Comisión de la CE, y más para los gobiernos nacionales y locales sobre aquellos asuntos que puedan abordarlos). Principio que no es exclusivo del Reino Unido, sino que ha sido apoyado por los líderes del centro-derecha en Francia, y que fue aprobado por todos -incluido Felipe González- en el propio Tratado de Maastricht.

José María Aznar ha hecho bien en descolgarse en defensa de la subsidiariedad y en contra de la posición partidista del gobierno español.

¿Qué le interesa a España, a sus instituciones y empresas, y al conjunto de su sociedad? Potenciar los valores más democráticos y competitivos. Disponer, en el campo estratégico de la política europea, de un mayor margen de maniobra propio. El principio de subsidiariedad garantiza todo esto mejor.

Pero lo más relevante de estas posturas del gobierno, está en el hecho de adoptar decisiones que afectarán a la política nacional de las próximas generaciones, sin apenas consultar y tener en cuenta las actitudes que emanan de los diferentes cuerpos de la sociedad.

Que luego son, después de todo, quienes pagan las costosas facturas de sus errores.

Los medios de comunicación españoles dedican mucho espacio y protagonismo a los dirigentes políticos y a figuras extravagantes de la vida nacional (los Rodríguez Ybarra, Gil, Guerra...), e ignoran a personalidades que merecen especial atención en cualquier sociedad desarrollada. Son éstos, empresarios, académicos y profesionales, los que por su pensamiento e ideas, constituyen el perfil más auténtico del «establishment» en cualquier sociedad desarrollada.

Su valor trasciende a la cuenta de resultados, o a cualquier índice de negocios.

Son fuente de inspiración y juicio razonable para impulsar los nuevos liderazgos del país. Para ellos no cabe ni el pesimismo ni el catastrofismo: están acostumbrados a ver las cosas con perspectiva, y asumiendo su complejidad.

Tienen un perfil discreto, moderado, y sentido del servicio.

Son muchos y cualificados los medios e instituciones relevantes del mundo internacional, que beben de estas fuentes. ¿Cómo ven ellos el actual estado de nuestra crisis?

Jaime Carvajal es uno de esos empresarios e instituciones que valora positivamente un estado de crisis como el que está viviendo España. Presidente de Ford España y de otras sociedades, su concepto del Estado y de la sociedad, tiene parangón en los modelos occidentales más avanzados. A lo largo de los años, como hoy, yo le he visto siempre preocupado por el esfuerzo ético de la empresa (pública y privada). Con un espíritu de competitividad que no se reduce únicamente a las empresas, individualmente, sino al conjunto de la sociedad.

Por sus valores educativos y culturales, el compromiso individual con

## En marcha hacia el 93

FRANCES IZQUIERDO  
FEDERACION DE COMERCIO.

**E**L primero de Enero de 1993, cuando suene el pistoletazo que marcará la salida de la gran competición señalada por el acta única europea, la Comunidad Económica habrá iniciado la mayor aventura desde que existe. A partir de entonces, nada será como era. El comercio se erigirá definitivamente en protagonista del quehacer económico bajo el signo de un mercado en torno a la figura del consumidor.

Será mucho más que «una cosa de Bruselas». Afectará a todas las gentes de todos los rincones del Mundo. También a Burgos, desde la capital al último pueblín de la provincia.

De ahí que merezca mucho respeto y una gran consideración la iniciativa de los comerciantes de la plaza del Norte, de celebrar un seminario sobre la reconversión comercial de los mercados municipales, y una misión comercial a Barcelona, para conocer «in situ» las experiencias llevadas a cabo por algunos mercados de aquella ciudad puestos a punto para afrontar el reto del futuro.

Los comerciantes de la plaza del Norte no han estado solos. Contaron

con las asistencias del Excelentísimo Ayuntamiento, la Cámara de Comercio y la Federación Empresarial del Comercio, tres instituciones que han puesto de manifiesto, una vez más, su grado de sensibilización para con los problemas que afectan al sector comercial y han decidido apostar por su desarrollo y modernización.

### LA NUEVA REVOLUCION COMERCIAL

Una cosa ha de quedar clara desde el principio: en los tiempos que se acercan —mejor dicho, que tenemos ahí mismo— la competencia no se establecerá entre grandes y pequeños, sino entre aficionados y profesionales. Sólo sobrevivirán aquéllos que estén dispuestos a superar los lamentables estadios de la apatía o la buena voluntad sin más, y se decidan por una profesionalización empresarial con todo lo

que ello comporta. O sea que la aparición de las nuevas formas de comercio —autoservicios, supers, hipers, grandes almacenes, venta automática, a distancia, etc.— no ha sido la causa del cambio de conducta de las clientelas, sino al revés: es el nuevo consumidor quien ha inducido a los comerciantes inteligentes a modificar su forma de hacer para satisfacerles.

Esta transformación lenta o precipitada, según se mire, constituye lo que se ha dado por llamar la nueva revolución comercial, la más demoledora de cuantas ha experimentado el comercio en toda su existencia.

La razón es bien sencilla: hasta nuestros tiempos contemporáneos el cliente fue un sujeto pasivo, sometido a las fuerzas de la oferta, con pocas probabilidades, o ninguna, de hacer valer sus derechos. Lo de «el cliente es el rey» no pasó de ser una falacia

porque nunca se dijo de qué era el rey.

### HAY QUE CONVERTIRSE EN COMPETIDORES

Esto ha cambiado. La oferta se sienta cada vez más sometida a la demanda en cuyo estadio el cliente comprador, en particular, y el consumidor, en general, se han convertido en reyes, esta vez, sí, del mercado.

Han cambiado los planteamientos, en particular, y el consumidor, en general, se ha convertido en un realidad evidente y constatable cuyo origen hay que buscar en la lúcida inteligencia de unos y la sordida indolencia de otros.

Lo que el comerciante intuía por la observación cotidiana, o percibía en su caja registradora abocada al silencio, se ha convertido en un realidad evidente y constatable cuyo origen hay que buscar en la lúcida inteligencia de unos y la sordida indolencia de otros.

La competencia no tiene la culpa de que nuestros negocios vayan mal. La tenemos nosotros por no haber sabido adaptarnos a las formas que exige el nuevo consumidor, lo que quiere decir que no hemos sabido convertirnos en competencia de nuestros competidores.

### Un sueño llamado «Universidad»

□ Soy un estudiante de 3.º de B.U.P. que como muchos otros se imaginó, hace ya unos cuantos meses, que podría llegar a estudiar una carrera universitaria en mi ciudad natal, sin necesidad de trasladarme a otra ciudad: Valladolid, Madrid, etc., y ahorrar un poco de dinero en mi casa que falta nos hace en estos tiempos que vivimos.

Pues bien, como ya he dicho, pensaba que esa Universidad estaría a punto para cuando a mí me tocase hacer una carrera.

Pero ya hace un tiempo que me viene pareciendo un sueño, una promesa incumplida, un argumento típico de campaña electoral.

Pero no nos podemos quedar parados, no debemos conformarnos, porque sí, de esta manera, entorpecemos el progreso de nuestra ciudad.

Como ciudadano burgalés me veo en la obligación de hacer algo, inmediatamente, no me pienso quedar parado, porque es así como llegamos a ser absorbidos por otras ciudades, a depender de un sueldo elevado para poder estudiar una buena carrera. ¿Han pensado alguna vez las ventajas de una Universidad propia de Burgos?

Puesto de trabajo, posibilidad de estudios superiores para todo ciudadano, etc.

Creo que debemos dar un paso adelante y solidarizarnos con nuestra ciudad y con nosotros mismos: Reivindiquemos nuestra Universidad.

Un estudiante.

### Meditaciones ante una cuna

□ He contemplado al recién nacido dentro de su cuna. El pequeño objeto que dentro de la misma se mueve es un hermoso niño. Me dicen que el bebé tiene un peso de 3,25 kilos y mide 49 centímetros. De haber sido niña pesaría unos 100 gramos menos.

Este niño es la venturosa consecuencia de un abrazo de amor de unos padres. Durante nueve meses habitó en el seno

## CARTAS AL DIARIO

*Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio.*

materno, tibio y suave, todo un paraíso.

Fue tan diminuto como una semilla. Creció poco a poco y tan pequeñito que no pudo hacer nada por sí mismo. Su madre, que le acogió en su seno, lo hacía todo por él. Le alimentaba con su propia sangre. Sus ojos, su boca y su nariz, comenzaron a tener forma. Es una persona al igual que la miga también es pan.

Se fue formando hasta el momento del parto. Adquirió forma, sus bracitos y pies tenían unos dedos muy pequeñitos. Quizá algún día pueda acariciar a los padres que le dieron el ser.

Sigo pegado a su cuna admirando tanta hermosura. Pienso en la configuración y estructura de su cuerpo, formado unos seis meses y medio antes. Dentro del seno materno ya podía agitarse, estirarse, doblar los brazos y las piernas y mover su cabecita. Algo milagroso, ¿o no?

Recuerdo a la gran actriz Kayhellen Turner, cuando dijo que la maternidad ha sido algo superlativo para ella y cuando dice: «¡Mujeres tenéis que tener hijos! ¡Tenéis que conseguirlo!».

Después de lo visto no encuentro calificativo para la intención del Gobierno de incluir la angustia entre los requisitos para poder abortar, puesto que, está demostrado que la angustia es un sentimiento normal, consustancial al ser humano, y al ser así y no tratarse de un concepto médico nada podrán certificar.

Horroroso lo que tiene que sentir este ser en el seno materno, cuando note que empiezan a destrozarse su pequeño cuerpecito. Como rompen sus diminutos brazos y piernas. Destrozan lo que pudo ser una bella carita. Mientras quedan unos padres que no verá. ¿Por qué habéis puesto fin a su vida? ¿Qué hubo de aquel abrazo que se atribuyó al amor? o tal vez fue un abrazo de angustia.

José Caballero.

### Desde Oña mi grano de arena

□ Son muchos y de indole distinto los problemas que afectan a Burgos y su provincia, pero hay uno puntual, y de una gran importancia, que creo, no debe, ni puede pasar inadvertido, ni para un solo burgalés. Máxime cuando está en juego la posibilidad de alcanzar en nuestra ciudad los conocimientos y títulos necesarios, para enfrentarse, con la problemática, de una sociedad del futuro. Me estoy refiriendo a la creación de la Universidad para Burgos.

Esta Universidad es una exigencia, nacida de la gran necesidad que Burgos y su provincia padecen, en materia de enseñanza técnica y científica, y que ha sido evidenciada y demandada en multitud de ocasiones ante los órganos competentes.

Así lo entendió el señor Solana, ministro de Educación y Ciencia, cuando aquel día 12 de marzo último, se comprometió públicamente, a dar los pasos pertinentes para dicha creación.

Han pasado muchos días desde aquella fecha memorable, pero ni un solo dedo se ha movido en el Ministerio para llevar a buen término, dicho compromiso.

Siento muy mucho tener que poner en duda, que tanto el señor Solana, como su sucesor, en el Ministerio señor Rubalcaba, hayan medido el alcance y la repercusión, con el consiguiente daño, que una palabra no cumplida, puede acarrear a todo un pueblo, y en este caso al de Burgos y su provincia.

Faltar a un compromiso, como todo el mundo sabe es

algo grave, que afecta directamente a la credibilidad y al buen hacer de la persona y más si ésta es toda una autoridad como la del señor ministro. La confianza depositada, en él comienza a resquebrajarse y hacer aguas por todas las partes.

Hoy cuando la desconfianza en las personas, surge por todas partes y de una manera más acentuada en las clases políticas. Bueno sería, que tanto el señor Solana ministro hoy de asuntos exteriores, pero ayer ministro de Educación y Ciencia, como su titular señor Rubalcaba, se apresurasen a dar los pasos necesarios, para que la Universidad para Burgos fuera ya una realidad. Este gesto podría devolverles en parte aquella credibilidad y confianza, que este pueblo burgalés depositó el día 12 de marzo del año en curso. Este es mi grano de arena en pro de nuestro Burgos y su provincia.

Isidro Gandía Ruiz.

### Más sobre el aborto

□ Casi todos sabemos algo sobre los tres supuestos que se aprobaron de no penalización del aborto, que ya entonces suponíamos que enmascaraban otros muchos más; desde entonces y hasta ahora se ha pedido más libertad hasta que ahora quieren que se conceda a toda mujer que alegue tener angustia o pena.

Los tres supuestos eran en síntesis: peligro de muerte para la madre, malformación congénita del feto y por supuesto violación; a primera vista parecen razonables, si no fuera por lo que esconden tras su tapadera. Si se aprueba ahora el supuesto de la angustia o pena, tened en cuenta que ello supone cubrir los deseos de toda mujer que quiera abortar, o interrumpir toda clase de embarazos, con los alegatos oportunos claro.

Hasta aquí relato los supuestos y los resultados y si ahora se aprueba este supuesto, pedirán aún más, de pedir no nos cansamos, así que pregunto yo ¿adónde queremos llegar?

La sociedad en la cual vivimos se compone de naciones o

pueblos cuya base principal es la familia, si la familia no procrea el mundo se hace pequeño y se deshace.

Con esto quiero dar un toque de atención a las personas capacitadas, intelectos, eméritos y toda clase de carreras y profesiones y a mí mismo que pensamos en las molestias de los embarazos que padecieron nuestras madres, sin el mínimo de las comodidades y asistencia que hay hoy, sin los recursos económicos que poseemos para dar atenciones en el período de lactancia. Nos paramos a pensar, para decir ¡Gracias madre, porque me has traído a este mundo! Si tú me hubieras matado, yo no estaría gobernando naciones, empresas, Ministerios, colegios y demás puestos relevantes que existen en la sociedad. La mayoría de los votos que apoyan el aborto, los dan los menos cultos, que se sienten ufanos al resurgir de...

Vamos camino de que nos dominen otras razas, nos están invadiendo porque procrean mucho más.

Yo pienso que las Naciones (como todo) cuanto más grandes son más poderosas.

¡Madre, no mates a tu hijo!

F.J.

### «Poco interés»

□ Por lo visto, en Burgos los ciudadanos no queremos la Universidad. Eso es lo que se deduce cuando se ve la poca acogida de la iniciativa del Diario: apenas se ven banderas en los balcones.

Hemos de pensar que o no nos interesa este gran problema o somos analfabetos; si esta iniciativa se efectuara en cualquier otra región (no digamos en las regiones vasca o catalana), todo el mundo plagaría sus ventanas con las banderas, amén de efectuar incluso manifestaciones pidiendo lo más necesario en Burgos hoy por hoy: nuestra Universidad. ¿Cómo va a hacer caso el Sr. Solana si ve la poca importancia que le damos al problema y que ni siquiera contestamos?

María Concepción Gil Gordón.

## El Perú después de Sendero

HECTOR BEJAR (\*)

**H**ACE varias semanas que el líder de Sendero Luminoso Abimael Guzmán está en prisión, juzgado por una corte militar. En las organizaciones que concentran su liderazgo en el endiosamiento de una persona y la ubican en la cúspide de un sistema vertical de mando, la pérdida del líder puede ser una herida de muerte. Debemos esperar entonces, si esto fuese cierto, la extinción de uno de los fenómenos políticos más alucinantes, y de uno de los grupos más crueles e inescrupulosos que registra la historia peruana.

Pero no es lo más probable que esta desaparición se produzca bruscamente. Los otros líderes de Sendero buscarán mantener el aparato conspirativo, y hacer notar su presencia. La muerte tiene también su propia inercia. En esta hipótesis, el Perú deberá recorrer una ruta de sangre cuyas dimensiones y duración son imprevisibles, antes de que se cierre el ciclo del terror.

Pero aún si Sendero desapareciera, ello no significa de por sí el término de la violencia. Asfixiada la intimidación principal --la que proviene de este movimiento terrorista--, quedan todavía otras amenazas igualmente temibles que enfrentar: las que provienen de la expansión de la pobreza crítica, y la continuación de la recesión económica.

La captura de Guzmán ha puesto al descubierto que su trabajo político no estaba limitado a las clases pobres sino que se desarrollaba bajo la sombra protectora de personas de la alta clase media peruana torturadas por un sentimiento de culpa y atraídas por la fascinación que ejercía este intelectual provinciano entregado a tiempo completo al terrorismo.

Muestra también una presencia notable de mujeres y de maestros en los cargos directivos y los niveles medios. No todo era pues indigenismo y menos aún milenarismo andino en Sendero. Aquí también se repite un hecho bastante más trivial: la participación de los sectores medios y altos de la sociedad en los movimientos revolucionarios o que, como Sendero, pretenden serlo.

Llama la atención que la organiza-

ción terrorista aplicara métodos de trabajo de tipo artesanal. ¿Descuido o resultado de una concepción que rechaza ideológicamente la tecnología moderna?

El hombre más buscado del país habitaba en la segunda planta de una casa en un barrio residencial de clase media, sin salidas de emergencia, sin túneles ni sótanos como los usados por los Tupamaros u otros movimientos clandestinos de América Latina. Tenía una conviviente, una pequeña biblioteca, fumaba y bebía vino corriente. No tenía sistemas de alarma que le pudiesen avisar del ataque de la policía, ni guardias armados. Muy poca sofisticación para un movimiento que hacia temblar al país y eludió con éxito la persecución militar y policial durante doce años.

Todo ello contrasta, sin embargo, con la afición del líder por dejar su imagen grabada en cintas de vídeo. Gracias a este error personalista, el país pudo enterarse de que Guzmán no había muerto como muchos imaginaban, que no era el fantasma fabricado de un hombre ya enterrado en alguna tumba desconocida, sino un personaje vivo, de carne y hueso.

La artesanía de Sendero también contrasta con el uso de la computadora, que ha permitido a la policía capturar la lista de miles de militantes de todo el país, guardada cuidadosamente en diskettes. El vídeo y la computadora, símbolos de modernidad en el Perú de hoy, no son coherentes con la dinamita y el anfo, explosivos artesanales, ni con las armas corrientes usadas por los combatientes de Sendero, ni con sus concepciones ideológicas tradicionalistas y ortodoxas en el terreno de la tecnología y la política.

La otra cuestión es la relación del jefe con los militantes. En las guerrillas clásicas latinoamericanas el jefe arriesgaba, luchaba junto con, o muy cerca de, los combatientes de vanguardia. Cuando se llegaba a una situación de relativo privilegio en el mando es que antes se había hecho el recorrido del combate.

Pero esto era en la guerrilla guevarista. En Sendero no era así. Su dirección no era militar, era política, pero sobre todo burocrática. Como no era el fusil quién mandaba el partido

sino el partido al fusil, los combatientes consultaban al jefe las operaciones a realizarse. El jefe no había salido de los grupos de combate sino del partido.

¿Qué pasará ahora que la mentalidad estratégica ya no está presente, cuando los hombres de los fierros han quedado solos y no tienen a quien consultar?

Una alternativa es la progresiva desaparición del movimiento, anulado su jefe. Pero otra es la autonomización del ejército clandestino, la persistencia de sus oficiales y combatientes en el terrorismo indiscriminado para hacer sentir que el partido existe y la revolución continúa.

Caben por supuesto otras posibilidades: los conflictos internos podrían florecer con las críticas a los gruesos errores de la dirección, la disgregación del movimiento podría desencadenarse como resultado de la frustración del «equilibrio estratégico». Pero todo eso pertenece a la especulación. Sendero sigue siendo un desconocido, su trágica historia dice todavía poco de sus verdaderos mecanismos.

De hecho, el 15 por ciento de la población pobre que, según encuestas justifica o apoya los movimientos subversivos en Lima, no desaparecerá con la prisión de Guzmán. Mientras las gentes más pobres del Perú no encuentren salida a su desesperada situación actual, mientras persista la gélida indiferencia de los países y las clases ricas frente a la suerte de los miserables, siempre habrá movimientos subversivos floreciendo allí donde no hay agua, no hay luz eléctrica, no hay trabajo ni comida.

Muerto Sendero, es muy probable que aparezcan otros senderos en el futuro si la situación no cambia. Un pueblo con tanto vigor como el peruano no puede coexistir con la pobreza sin coexistir también con la violencia. Si lo anterior fuese cierto, la historia no habría terminado aún.

(\*) Héctor Béjar combatió en las filas del Ejército de Liberación Nacional en 1965, ha escrito libros sobre la experiencia guerrillera en el Perú y es actualmente el director del Centro de Estudios para el Desarrollo y la Participación (CEDEP, Lima).

## Proyecto Hombre

RAUL BERZOSA MARTINEZ

**Q**UE 30 de los 55 jóvenes que han iniciado el programa Proyecto Hombre sigan adelante, es una buena y esperanzadora noticia.

Es un porcentaje muy alto en programas similares.

Proyecto Hombre en Burgos ha cumplido su primer año de andadura, y ya están en marcha sus tres fases: Acogida, Comunidad, Reinserción.

A pesar de su escaso apoyo moral, institucional y económico, Proyecto Hombre tiene que seguir en Burgos. De ello son más conscientes que nadie las familias que sufren el problema de la droga, y los propios afectados. Sería un grave error olvidar que detrás de cada toxicómano sigue habiendo una persona. Vivir sin droga es posible. Para ello hay que potenciar la cultura de la persona y de la vida.

**P**ROYECTO Hombre es eso: mucho más que un programa de rehabilitación. Es un programa educativo. Por cierto, contrastado y con experiencia de años, y en el que la familia, junto al propio programa, se convierte en pilar básico de la futura rehabilitación. La mayor tarea que tiene la persona humana consiste en aprender a decir su propia palabra, ser protagonista de su vida, vivir la propia vida con sentido.

Un sociólogo, fuera de toda sospecha conservadora, Amando de Miguel, acaba de escribir que «no es casualidad que la cultura de la droga se asocie con la ausencia de sentido y vacío religioso».

Es hora, a nivel social, de poner sobre la mesa, dialogar y debatir, el tema de los «valores». La cultura de la litrona, del fin de semana, del consumo de coca y hierba, de los contactos rápidos y sin huella, no logran romper el laberinto de lo rutinario.

Como reza la filosofía de Proyecto Hombre, «estamos aquí porque no hay ningún refugio donde escondernos de nosotros mismos». O como afirmaba Juan Ramón Jiménez: «donde hay que llegar es a nosotros mismos».

Felicidades, Proyecto Hombre, en tu primer año de andadura.

Larga vida.

## «Vivir de las rentas»

FRANCISCO ARIAS SOLIS

INGENIERO DE MONTES Y ASESOR TECNICO DE SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO

**L**A vivienda, sin necesidad de abandonarla, puede convertirse en una fuente de ingresos para las personas mayores de 65 años.

La llegada de la jubilación supone para muchas personas una drástica disminución de ingresos, lo que le obliga a rebajar de manera considerable el nivel de vida.

La renta-pensión vitalicia, denominada también como vitalicio-inmobiliario o vender su casa recibiendo a cambio una cantidad fija al mes durante toda su vida y sin tener que desalojar la vivienda.

Este sistema permite que los jubilados puedan vivir en su casa de siempre con unos ingresos mayores.

Esta fórmula inmobiliaria está destinada a personas mayores de 65 años, especialmente jubilador, viudos, viudas, matrimonios o solteros que sean propietarios de una vivienda libre de cargas, tales como hipotecas o embargos.

La vivienda pensión debe garantizar el derecho de habitación, es decir, la continuidad del uso y disfrute gratuito de por vida, de la totalidad de la vivienda y sus anejos, en las mismas condiciones que hasta el momento de la venta.

La renta vitalicia puede hacerse sobre una o dos personas. Tanto el número de personas, como su edad y sexo determinan el coeficiente que debe aplicarse para el cálculo de la pensión correspondiente. El valor del inmueble viene determinado en función de los precios actuales del mercado inmobiliario.

El jubilado debe asegurarse el cobro de la renta vitalicia exigiendo un aval bancario y demás garantías de que el pago no se verá interrumpido en el futuro.

La compraventa de la vivienda debe recogerse mediante escritura pública ante notario en la que se reconozca y garantice claramente el derecho de

habitación, no vaya a ser que el comprador quiera convertirlo en un contrato de inquilinato, transformando este derecho de la persona jubilada en no vitalicio y renovable. Asimismo, hay entidades compradoras que lo mezclan con la prestación de alimentos o de servicios complementarios incontrolados, como personas que dejan que su renta descienda o su derecho de habitación se limite a cambio de la posibilidad de irse a una residencia en el momento que se sientan incapacitados, gasto que correría a cargo del comprador.

La vivienda pensión debe contener una cláusula de revisión o cláusula de condición resolutoria que permite al vendedor rescindir el contrato en el caso de que el comprador no pague la renta durante tres meses consecutivos o cuatro alternos.

En este caso, la vivienda vuelve a manos de la persona jubilada, quien no tendrá que devolver ni una peseta

de la pensión recibida hasta el momento en concepto de indemnización.

Esta cláusula tan importante no está recogida por la mayoría de las entidades que realizan estas operaciones.

El vendedor no tiene que pagar nada por ningún concepto, ni al realizar la operación ni en un futuro, salvo los gastos derivados directamente del uso de la vivienda.

El comprador se debe hacer cargo de todos los gastos y costes de la tasación y de los impuestos que gravan la propiedad, como pueden ser la contribución urbana, los gastos de comunidad extraordinarios, reforma y reparaciones del inmueble, seguro multirriesgo hogar, etc.

Hay desaprensivos que se benefician del estado de necesidad en el que se encuentran muchos jubilados, bien, por no lograr la protección contributiva o hacerlo de forma insuficiente, agravando aún más la situación de marginación y de pobreza de estos ancianos.

A todos esos desaprensivos habría que recordarles, aquello que dijo el poeta:

«Tú eres joven y no sabes que por serlo serás viejo. Lo que hoy sonrío a tus ojos reírán mañana en tus huesos».

## Los ministros iberoamericanos unifican criterios para combatir el narcotráfico

**Los Reyes inauguraron en Madrid la IX Conferencia de los titulares de Justicia**

□ MADRID/COLPISA.- Los ministros de Justicia de España, Portugal y los países iberoamericanos iniciaron ayer un encuentro para estudiar la forma de homogeneizar los sistemas judiciales de sus respectivos países con el objetivo de mejorar la lucha contra la delincuencia internacional organizada y, sobre todo, el tráfico de drogas.

La IX Conferencia de los ministros de Justicia de los Países Hispano-luso-americanos, como oficialmente se denomina el encuentro, fue inaugurada por la mañana en la Casa de las Américas de Madrid por los Reyes de España.

En su alocución inaugural, don Juan Carlos exhortó a los ministros asistentes al acto para que utilicen «el derecho y la Justicia con tino y precisión».

«La criminalidad se organiza hoy internacionalmente, por ello es preciso responder con la intercomunicación de la defensa del derecho y de la legalidad», dijo el Monarca, en expresión que fue el lema de todas las intervenciones.

Para el ministro español de Justicia, Tomás de la Quadra-Salcedo, «la droga y la criminalidad organizada no conocen fronteras, no respetan soberanías, no distinguen entre unos Estados y otros, y la cooperación interestatal para combatir a estos enemi-



El Rey exhortó a utilizar «el derecho y la justicia con tino y precisión». (Foto: Efe).

gos de la humanidad es, por eso, ineludible». Su colega chileno, Francisco Pumpido, aseguró que no está lejano el día en el que «los circuitos de la delincuencia, el terrorismo y del narcotráfico se enfrentarán con Estados que se ayudarán mutuamente dentro del marco de un Estado de derecho».

### EL EJEMPLO DE «GREEN ICE»

Tras los discursos de apertura, los ministros, entre quienes sólo faltaron los titulares de Uruguay, Ecuador y Honduras, iniciaron una reunión a puerta cerrada para dar un repaso a las últimas actuaciones que cada país ha protagonizado en la represión del tráfico de drogas.

Una de las estrellas de la

reunión fue la reciente operación «Green Ice», redada internacional que logró la detención de más de doscientas personas relacionadas con las redes de tráfico de drogas, presentada por Colombia como ejemplo de cooperación interestatal, según fuentes de la organización del congreso, que informaron que De la Quadra explicó a sus colegas la creación por el Gobierno español, el pasado viernes, de un registro donde podrán figurar todas las condenas impuestas por las justicias de los países iberoamericanos a implicados en delitos de narcotráfico.

La conferencia nació en 1970 y, desde entonces, ha sido convocada en nueve ocasiones de manera extraordinaria. La

valoración de los asistentes de esta extensa andadura ha sido tan positiva que hoy, día de la clausura, firmarán un tratado constitutivo que le dará estabilidad y la institucionalizará permanentemente.

El objetivo último es, en palabras del ministro chileno Pumpido, «avanzar hacia la unificación de los códigos de derecho y los sistemas legales nacionales» para hacer frente a retos como el que representa no sólo la lucha contra el narcotráfico, sino, por ejemplo, todos los relacionados con el flujo de personas y capitales, que requiere de normas que ofrezcan seguridad y, en caso de conflictos, tribunales y procedimientos confiables, imparciales y similares en las distintas naciones.

## Para el juicio, el PP quiso hacer senador a Hormaechea

□ MADRID/COLPISA.- El Partido Popular ofreció al presidente de Cantabria, Juan Hormaechea, un escaño en el Senado para que la causa que se sigue contra él y varios ex-consejeros de su gobierno sea juzgada por el Tribunal Supremo en lugar de la Sala del Tribunal Superior de Justicia de la región en donde se encuentra en la actualidad. La oferta ha sido desvelada por el diputado del PP que se ocupa de las relaciones con Hormaechea, Rodolfo Martín Villa, durante un almuerzo con un grupo de periodistas.

En su reciente encuentro con el presidente cántabro en Burgos, Martín Villa le propuso un acuerdo para conseguir su nominación como senador a propuesta de la Comunidad Autónoma, lo que obligaría a trasladar el proceso al Supremo por su condición de aforado.

La oferta, de ser aceptada por Hormaechea, implicaría su renuncia a la presidencia autonómica mientras durase la resolución del proceso y el PP respaldaría al sustituto que él propondría.

Sin embargo, de forma inexplicable para el diputado popular, el político cántabro no aceptó la propuesta y se atrincheró en su cargo sin atender las razones últimas del planteamiento del PP. Martín Villa explicó que el objetivo fundamental de esta propuesta es evitar que Hormaechea y sus ex-consejeros sean juzgados por el tribunal ordinario que les corresponde ya que consideran que uno de los componentes del mismo podría no reunir los requisitos como juzgador.

Los abogados de los encausados recusaron el nombramiento del magistrado Mario García Oliva para integrar el tribunal que lleva esta causa ya que fue senador del PSOE y resultó elegido por el CGPJ en la terna propuesta por el PSOE.

## González, partidario de que la cumbre de Birmingham transmita un «mensaje claro»

□ MADRID/EFE.- El presidente del Gobierno, Felipe González, se mostró ayer partidario de que la próxima cumbre extraordinaria del Consejo Europeo de Birmingham transmita un «mensaje claro» a la opinión pública y a los mercados en favor de la estabilidad monetaria, dijeron ayer a Efe fuentes oficiales.

El jefe del Ejecutivo defendió esta posición durante la entrevista que ayer mantuvo en el palacio de la Moncloa con el primer ministro irlandés, Albert Reynolds, con quien se reunió durante hora y media.

González y Reynolds, quienes dedicaron este encuentro a estudiar el momento actual de la Unión Europea junto a la crisis monetaria, el panorama económico internacional y las perspectivas de la cumbre extraordinaria de Birmingham, coincidieron en que la Comisión Europea «no tiene que perder» ninguna de sus competencias, ni

tampoco debe buscarse la reducción de su derecho de iniciativa.

En opinión de los dos dirigentes, hay que poner remedio a la situación de crisis monetaria mediante una mayor coordinación «sin buscar respuestas individuales», sino comunes, ya que el problema es común.

Durante su entrevista, ambos pusieron de manifiesto su convicción de «trabajar a fondo» de aquí a la cumbre de Birmingham, que será el próximo 16 de octubre, para transmitir en ella un mensaje de estabilidad.

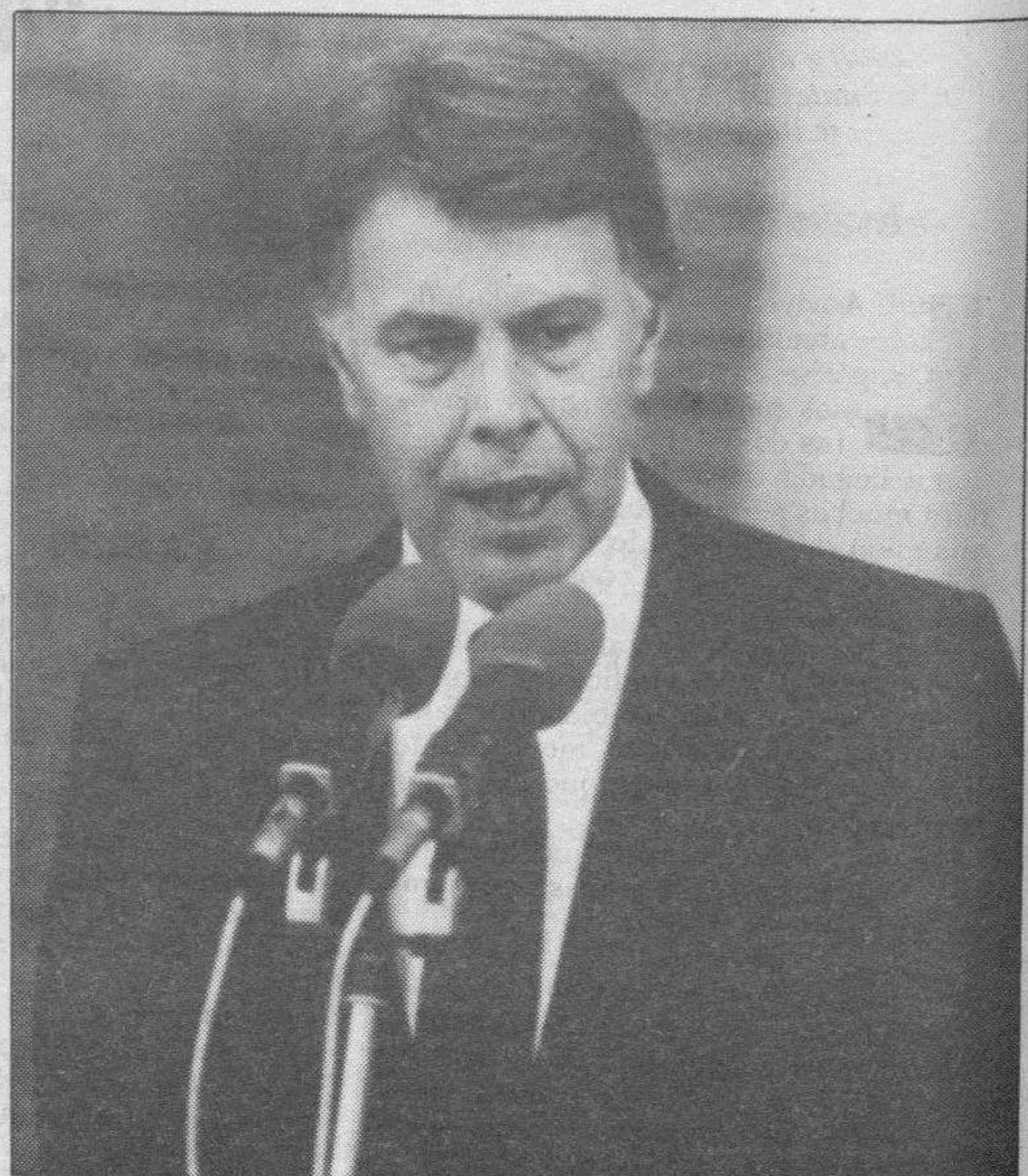
Tras reafirmar que el Tratado de la Unión debe entrar en vigor en la fecha prevista con los compromisos de Maastricht y Lisboa, precisaron que hay que aplicar el principio de subsidiariedad, sin que ello implique vaciar de contenido las políticas comunitarias.

Para ambos dirigentes, la ampliación de la CE debe abor-

darse después de la ratificación del Tratado y de la reforma financiera que supone el denominado «paquete Delors II».

Esta reunión se produjo después de que ayer el primer ministro irlandés participara en la Exposición Universal de Sevilla en los actos conmemorativos del día de su país. En esta cita no se trataron cuestiones bilaterales.

Por otra parte, el presidente del Gobierno, Felipe González, considera que el déficit público, el problema más importante de la economía española, va a ser controlado «con rigor, pronto y de forma eficaz», según una entrevista que ayer publicaron simultáneamente Financial Times de Londres y el diario económico español Expansión. Para Felipe González, presidente del Gobierno, «será más difícil para los alemanes que para los españoles corregir su déficit».



González recibió ayer a Reynolds, primer ministro irlandés.



# La Ley de Arrendamientos impedirá paralizar los desahucios

**Cristina Narbona inaugura el seminario sobre el mercado inmobiliario**

□ **EL ESCORIAL/EFE.** El anteproyecto de ley de Arrendamientos Urbanos incluye medidas para impedir a los inquilinos paralizar los procesos de desahucio iniciados por el propietario que, durante un período de cuatro meses, no haya recibido el importe de la renta.

La directora general de la Vivienda, Cristina Narbona, quien inauguró ayer un seminario sobre el mercado inmobiliario organizado en El Escorial por Euroforum, explicó que con la normativa vigente el inquilino puede paralizar los desahucios si abona durante el proceso las rentas pendientes.

## EL ANTEPROYECTO

El anteproyecto permitirá iniciar los procesos de desahucio de viviendas en alquiler a partir de un período de cuatro meses de incumplimiento en el pago de la renta, dijo Narbona.

## SE REVISARÁ EL ARTICULADO

La nueva normativa agilizará estos procesos al establecer como procedimiento judicial para la resolución de los desahucios el juicio de cognición, una de las vías legales más rápidas del ordenamiento jurídico.

La responsable de la política de vivienda aseguró que el Gobierno revisa en estos momentos el articulado del anteproyecto que afecta a los locales comerciales para «buscar una solución más personalizada» al tiempo que estudia un período de duración de estos contratos de entre siete a veinte años, con revisión de renta.

## INFORME FAVORABLE DEL CGPJ

El anteproyecto de ley, que ha recibido informe favorable del Consejo General del Poder Judicial, será estudiado en las próximas semanas por el Consejo de Ministros para ser aprobado por las Cortes en la presente legislatura, según Narbona.

## CONVERSACIONES CON ENTIDADES FINANCIERAS

En el plan cuatrienal de

vivienda, la directora general anunció el inicio de conversaciones con distintas entidades financieras, entre ellas la Confederación Española de Cajas de Ahorro y el Banco Hipotecario de España, para lograr una financiación plurianual que evite la renovación anual de los convenios.

## EL GOBIERNO ATENDERÁ TODOS LOS PROGRAMAS

Narbona aseguró que pese al recorte en los Presupuestos Generales del Estado, el Gobierno atenderá todos los programas diseñados en el Plan de Vivienda del próximo año, para el que ya se han solicitado a las entidades financieras 500.000 millones de pesetas.

Expresó su confianza en que el escenario presupuestario «sea menos triste» en 1994, año en el que el volumen de recursos necesario para cubrir los objetivos del Plan será más importante.

En cuanto a la evolución del Plan, Cristina Narbona aseguró que hasta el 25 de septiembre el importe financiado por bancos y cajas de ahorro ascendía a 120.000 millones de pesetas mientras que otros 200.000 millones se encontraban en trá-



Cristina Narbona, directora general de la Vivienda. (Foto: Efe).

mites de concesión.

Según la directora general, el Ministerio de Obras Públicas iniciará este mes conversaciones con las comunidades autó-

nomas para revisar los objetivos del Plan ya que ante la gran demanda necesitan elevar el número de actuaciones previstas.

## JSC cree que sectores del PSOE «instrumentalizan» a las juventudes

□ **BARCELONA/EFE.** La Joventut Socialista de Catalunya (JSC) considera que las Juventudes Socialistas de España (JSE) están siendo «instrumentalizadas» por sectores del PSOE con fines «que nadie entiende», y considera que las recientes críticas a la política económica del Gobierno son prueba de ello.

El primer secretario de la JSC, Joan Ignasi Elena, dijo ayer a Efe que «si continúa la instrumentalización de las juventudes», convendrá celebrar de forma urgente el congreso de la JSE, que en principio está previsto para finales de 1993.

Elena eludió atribuir a sectores concretos del PSOE esta actitud hacia las juventudes del partido, pero advirtió que es «peligroso» y crea un creciente distanciamiento de algunas organizaciones territoriales respecto a la dirección.

Los jóvenes socialistas catalanes se opusieron el pasado sábado a la resolución aprobada por el comité federal de las JSE en la que se critica la política económica del Gobierno.

A juicio de Elena, la resolución supone «un error político de primera magnitud», además de ser «indocumentada» e «inoportuna», porque se aprobó después de que Felipe González asumiera personalmente la responsabilidad de la política económica. El primer secretario de la JSC dijo en su intervención ante el Comité Federal de las JSE que las críticas deben formularse cuando hay una alternativa posible, y advirtió de que «es necesario no generar más nerviosismo».

## Centenares de afectados por «la colza» se concentraron ante la sede del PSOE

□ **MADRID/EFE.** Varios centenares de afectados por «la colza» se concentraron desde primeras horas de la mañana, ante la sede del PSOE en Madrid, para solicitar el cobro de las indemnizaciones, dijo el portavoz de la Coordinadora de Afectados por el Síndrome Tóxico, Fernando Lago.

Los concentrados solicitan una reunión con el ministro de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, en la que el Gobierno ofrezca «alguna solución» a los problemas que arrastran desde hace más de once años, según Lago.

Fernando Lago, que subrayó que «ni un solo afectado ni los familiares han cobrado una peseta de la indemnización» fijada en el juicio y destacó el carácter indefinido de la concentración ante la sede socialista.

Tres personas que sufrieron desfallecimientos tuvieron que ser asistidas por los servicios médicos después de que la Policía impidiera a los concentrados acercarse a la puerta de la sede socialista.

La coordinadora de afectados por el envenenamiento masivo envió el pasado mes de septiembre un documento al Ministerio de Relaciones con las Cortes en el que detallaba sus reivindicaciones, entre ellas el cumplimiento de las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS) y el Fondo de Investigaciones Sanitarias y el mismo tratamiento para todos los afectados.

También pide el reconoci-



Afectados por «la colza» protestan ante la sede del PSOE.

miento de incapacidad laboral de todos los afectados y la indemnización acordada por el Tribunal Supremo, además de la creación de una Comisión, integrada por el Insalud

y el Fondo de Investigación Sanitaria, que evalúe la causa del fallecimiento en cada caso. El portavoz de la Coordinadora dijo que continuarán las movilizaciones.

## El PP recurre ante el TC los títulos hipotecarios en la Ley de Inversión

□ **MADRID/EFE.** La portavoz adjunta del Grupo Popular, Loyola de Palacio, anunció ayer que ha recurrido ante el Tribunal Constitucional la inclusión en la Ley de Instituciones de Inversión Colectiva de la regulación de las sociedades y fondos de inversión inmobiliaria y titulización hipotecaria.

El motivo de dicho recurso, explicó Loyola de Palacio, es que «el Grupo Socialista introdujo en el trámite del Senado una serie de enmiendas que suponen la regulación completa de una materia importantísima, como es la titulación hipotecaria», a la que no se hacía referencia en el Proyecto de Ley inicial.

De este modo, el Congreso no pudo debatir adecuadamente la cuestión ni presentar enmiendas parciales, sino limitarse a aprobar o rechazar el texto en su totalidad.

Esta práctica «supone restringir de manera ilegítima las facultades del poder legislativo», argumentó la portavoz del PP basándose en una sentencia del Tribunal Constitucional dictada en mayo de este año.

En esa ocasión, recordó Loyola de Palacio, el citado tribunal declaró inconstitucional parte de la Ley de Presupuestos Generales de 1990 debido a que «la inclusión injustificada de materias no relacionadas con la disciplina presupuestaria suponía una restricción ilegítima de las competencias del poder legislativo, al disminuir sus facultades de examen y enmiendas sin base constitucional», concluyó diciendo.

# El Banco de España flexibiliza los movimientos de los capitales

**Reconoce los efectos negativos de las restricciones. La peseta volvió a depreciarse**

□ **MADRID/COLPISA.** El Banco de España eliminó la casi totalidad de las medidas impuestas hace doce días para restringir la libre circulación de capitales y frenar la marea especulativa que se cernía sobre la peseta.

Según reconoció el director general del banco emisor, Luis María Linde, la circular del pasado día 23 de septiembre ha tenido efectos negativos en los mercados bursátiles y de deuda pública, además de dañar la imagen de España en el exterior, aunque el balance final lo calificó de positivo ya que «hicimos frente a una situación de tensión extrema que ahora ya no existe».

Pese a estas declaraciones, la peseta volvió ayer a depreciarse frente al marco alcanzando una cotización de 71,37 pesetas/marco, frente a un límite establecido en el Sistema Monetario Europeo de 72,622 pesetas/marco. Además la cotización de la lira y la libra volvió a marcar mínimos históricos frente al marco, las Bolsas españolas continuaron cayendo y el Banco de España mantuvo los tipos de interés en el 13% en la subasta de certificados de depósitos.

Para Linde, este panorama no significa que estemos en el peor momento. «Ha habido indicio de situaciones mucho peores, pero en conjunto el mercado está ahora más estable y no hay tensiones especiales, por lo que hemos eliminado la mayoría de las restricciones y seguiremos manteniendo los tipos de inte-

rés».

La nueva circular del Banco de España deroga la anterior del 23 de septiembre y supone reestablecer el coeficiente de caja en el 4,5% para todos los recursos computables, por lo que quedan excluidas las actuaciones en pesetas a través de sucursales y filiales en el extranjero.

Además, desaparece la penalización de constituir un depósito en el Banco de España por un año y sin intereses por la cantidad equivalente a la ganancia obtenida en operaciones de cambio a corto plazo o por las cuantías de los préstamos o depósitos de no residentes denominados en pesetas.

La nueva normativa reestablece la libre circulación de capitales para los residentes mientras que encarece las operaciones de préstamos a no residentes. Este encarecimiento afecta sólo a las operaciones realizadas a través de «swaps» (venta de pesetas al contado a los no residentes y posterior recuperación mediante una operación a plazo).

A partir de ahora los depó-

sitos de estas operaciones tendrán el plazo que fije el Banco de España. Es decir, según cual sea el plazo así variará el encarecimiento que representa el depósito. Por consiguiente, a través del manejo del plazo de los depósitos, el Banco de España puede regular el importe del encarecimiento de esas operaciones.

Por último, se recomienda a Bancos y cajas de ahorro que eviten realizar operaciones que originen un incremento en los saldos activos en pesetas con no residentes, recomendación que no afecta a los créditos y préstamos de carácter comercial o hipotecario.

Con el fin de recabar este apoyo, Linde matizó que «la Banca española ha cumplido su papel perfectamente y en modo alguno se le puede achacar ninguna responsabilidad en los movimientos especulativos contra la peseta», en contra de lo afirmado por Solchaga que, en plena crisis monetaria, atribuyó la mitad de los beneficios bancarios de este período a operaciones realizadas en el clima monetario inestable.

Linde también rechazó la idea de que la nueva circular del Banco de España haya sido motivada por el anuncio de la compañía de análisis norteamericana Moody's de recalificar a la baja la solvencia de la deuda pública española. Según indicó Linde, el director general de Moody's le aseguró por teléfono que la nueva calificación «no tenía nada que ver con ninguna



El Banco de España dio marcha atrás en la restricción de capitales

medida puesta en marcha por el Banco de España».

Por otra parte, la Bolsa de Valores londinense registró ayer, lunes, la mayor caída en sus índices desde el «martes negro» del 20 de octubre de 1987 con una pérdida de valor de la Bolsa de 14.000 millones de libras (unos 24.000 millones de dólares).

La incertidumbre política y económica, unida a la caída de la libra en los mercados internacionales de divisas, fueron las causas principales achacadas por los inversores para esta fuerte caída del mercado superior a un cuatro por ciento.

La falta de una clara dirección de la política económica del Gobierno, al mismo tiempo que las perspectivas de un incremento de los tipos de interés se acrecientan para evitar que la libra esterlina continúe depreciándose. La caída del volumen de nuevos créditos a los consumidores de los 4.250 millones de libras en julio a 3.820 en agosto, empañaron las esperanzas del inicio de la recuperación económica.

El tambaleo de las Bolsas internacionales, unido a la baja de Wall Street a la apertura, hizo empeorar la situación durante la jornada vespertina.

## En septiembre se registró un descenso histórico en la reserva de divisas

□ **MADRID/COLPISA.** El Banco de España destinó durante el pasado mes de septiembre un total de 1,16 billones de pesetas para mantener la cotización de la peseta dentro de los límites impuestos en el Sistema Monetario Europeo y defenderla de los embates del mercado, cuyos operadores apostaban por nuevas devaluaciones y subidas de tipos de interés.

Según los datos publicados por el banco emisor relativos al mes de septiembre, las reservas centrales de divisas sufrieron la mayor caída de su historia: 11.636,5 millones de dólares en un mes. Tras este descenso las reservas centrales españolas ascienden a 59.623,1 millones de dólares.

Esta cifra, según aseguró el director general del Banco de España, Luis María Linde, permite al banco emisor mantener una posición sólida frente a futuras embestidas contra la peseta y supone que España cuenta en la actualidad con el mayor fondo de reservas de Europa, tras el Bundesbank alemán. Las reservas de divisas alemanas han pasado de los 72.600 millones de dólares en julio hasta los 120.000 millones actuales, debido a la compra masiva de otras divisas durante los días de crisis de septiembre.

La caída de reservas de septiembre ha supuesto para España una disminución del 18% de

sus reservas totales en un sólo mes, debido a las actuaciones del Banco de España, consistentes en compras masivas de moneda española contra divisas para mantener la paridad de la moneda dentro de los límites del SME.

Desde el mes de enero las reservas de divisas españolas han disminuido desde los 66.283,4 millones de dólares iniciales hasta los 59.623,1 millones actuales, tras los descensos consecutivos registrados en los meses de julio (-1.029 millones), agosto (-79,5 millones) y septiembre (-11.636,5 millones).

### AZNAR CULPA AL GOBIERNO

José María Aznar ha responsabilizado al Gobierno de la caída de la inversión y ha augurado un horizonte pesimista para los ciudadanos «con más impuestos, menos trabajo, menos inversión y más endeudamiento».

En declaraciones a Onda Cero, el presidente del Partido Popular calificó de «auténtica puñalada» los Presupuestos del Estado de los últimos años porque, en su opinión, han supuesto «una calamidad para la economía española». Recordó la propuesta de su partido de suprimir varios departamentos ministeriales, «porque en España hay que gastar mucho menos y, sobre todo, hay que gastarlo con mucha menos Administración,

menos burocracia y acercando mucho más los servicios al ciudadano».

Aznar rechazó la posibilidad de un acuerdo con el PSOE y aseguró estar dispuesto «a asumir la responsabilidad de sacar a España de la crisis». «El problema es saber lo que se tiene que hacer, y cuando eso se sabe, cuanto antes se ponga a hacerlo, mejor», añadió.

### CREADA LA COMISION PARA REDUCIR GASTOS

Por otra parte, la comisión interministerial que se encargará de racionalizar y reducir los gastos de funcionamiento de los servicios públicos, que fue creada al tiempo que se decretó el ajuste presupuestario de julio, se constituyó ayer en el Ministerio de Economía.

Según un comunicado de este Ministerio, uno de los objetivos primordiales de esta comisión será revisar «exhaustivamente» todos los gastos de representación, dietas, viajes, reuniones, conferencias, publicaciones y estudios.

La comisión, que deberá presentar sus conclusiones al Gobierno antes de seis meses, estará presidida por el secretario general de Planificación y Presupuestos, Julio Viñuela, y formarán parte de ella los subsecretarios de los distintos Ministerios.

## El Mercado Unico hará aumentar la producción en la mayoría de los sectores

□ **MADRID/COLPISA.** El Mercado Unico, que entrará en vigor a partir del próximo enero, tendrá como efecto un aumento de la producción en la mayoría de los sectores. Además, la desaparición de fronteras y la armonización fiscal, harán bajar los precios y aumentar progresivamente el empleo, según un amplio estudio publicado por el Instituto de Estudios Económicos.

Todos los sectores aumentarán su producción en 1994, tras el impacto del Mercado Unico, salvo el lácteo, alquiler de inmuebles y maquinaria agrícola e industrial, que descienden en un 0,07%, 0,78 y 0,38% respectivamente. En el 94 la producción industrial crecerá como media un 0,72% merced a la implantación del Mercado Unico. Este crecimiento será del 2,16% en 1996, del 4,59 en 1999 y del 7,92% en el año 2000.

Los precios por su parte descenderán como media en 1994 un 2,07%. En 1996 lo harán en un 3,67%, en el 96 un 6,7% y en el año 2000 un 10,15%. Destaca el descenso de los precios del sec-

tor bancario (-5,62 en 1994 hasta el 23% en el año 2000) debido al impacto de la liberalización financiera, que reduce los precios de los servicios y aumenta la competencia.

En relación al empleo, el Mercado Unico tendrá un efecto positivo a partir del año 96. (crecerá un 0,59%, para llegar hasta el 4,66% en el año 2000), mientras que en 1994 supondrá una reducción del 0,09% debido a los reajustes que se realizarán.

El dinamismo del comercio tras la desaparición de las fronteras, tendrá una consecuencia positiva en las exportaciones que crecerán un 1% (es decir que sin Mercado Unico crecerían un 1% menos) en el 94, un 1,79 en el 96, un 3,10% en el 98 y un 4,97% en el año 2000. Por su parte, las importaciones tendrán un crecimiento mayor con un aumento del 1,49%, 2,05%, 3,71% y 4,42% en la escala de anualidades referidas anteriormente.

En definitiva, según explica el coordinador del estudio, Juan Carlos Collado, «no podía ser más oportuno, en estos momentos de pesimismo psicológico.





La Reina Beatriz de Holanda se acercó al lugar de la colisión. (Foto: Paul Stolk)

## Calculan en 250 las víctimas del accidente del avión israelí

□ **AMSTERDAM/EFE.**—Los equipos de rescate han recuperado sólo veinte cadáveres, de más de 250 desaparecidos, entre los escombros de los edificios destruidos por el choque de un avión de carga israelí el domingo, en un suburbio obrero de Amsterdam.

Otra veintena de personas fueron atendidas en hospitales por heridas y quemaduras de distinta consideración.

El alcalde de Amsterdam, Ed van Thijn, dijo que pueden elevarse a doscientos cincuenta los fallecidos por el accidente aéreo, el más grave de la historia de Holanda.

El avión de «El Al» envuelto en llamas por el incendio de dos de sus reactores intentó un aterrizaje de emergencia en el aeropuerto de Amsterdam, pero al hacer un viraje de aproximación chocó con el vértice de dos altos edificios unidos en forma de U.

Entre los testigos y supervivientes de la tragedia figura un grupo de una veintena de músicos ecuatorianos que vivían en la parte posterior de uno de los edificios siniestrados y que lograron escapar al oír el violento estruendo, echando a

**La mayoría de los habitantes de la barriada son emigrantes de las colonias holandesas**

**No se descarta de plano la hipótesis de un atentado**

correr.

La mayoría de los habitantes de la barriada son emigrantes procedentes de Surinam, antigua colonia holandesa, así como de las islas antillanas de Curacao y Aruba.

El cónsul de la República Dominicana, Hans Wierda, señaló que allí estaban viviendo también bastante ciudadanas dominicanas de «forma ilegal».

**NO HAY CONSTANCIA DE VÍCTIMAS ESPAÑOLAS**

Sin embargo, hasta ahora no

hay constancia de víctimas españolas o latinoamericanas en el accidente, según dijeron en el centro de información especial del Ayuntamiento de Amsterdam y el Consulado español en esta ciudad.

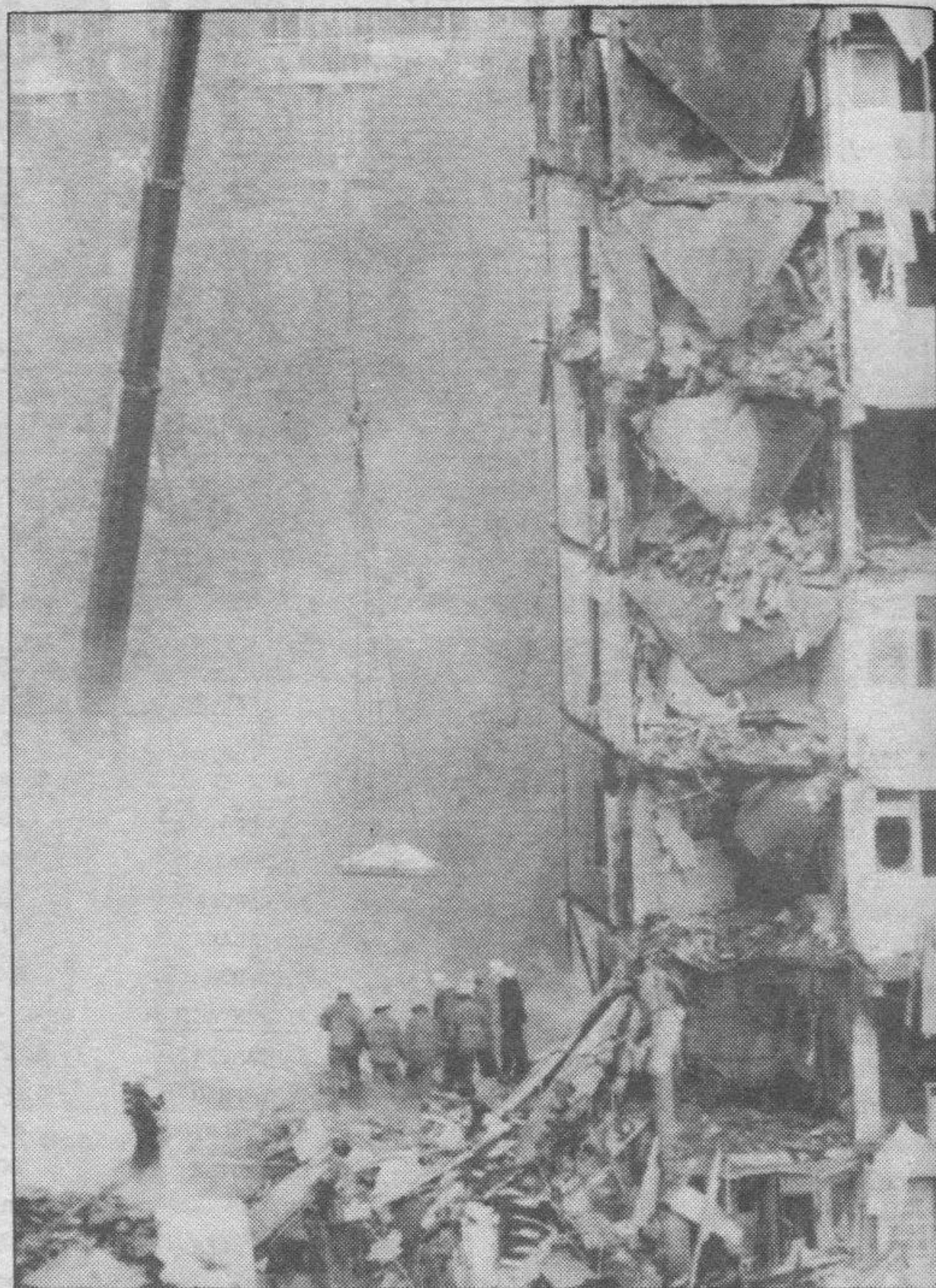
Los trabajos de rescate podrían durar varios días debido a lo complicado de la operación de desescombros y a que todavía quedan pequeños focos de fuego.

Las autoridades holandesas han organizado un centro de acogida para los refugiados y familias de las víctimas, donde se ven cientos de personas que se acercan con niños e intentan conseguir información.

Una mujer embarazada de ocho meses que vivía en uno de los apartamentos contiguos a los siniestrados señaló que «no ví nada, sólo pude oír el ruido de una máquina que se acercaba, empezaron a vibrar cristales y todo saltó por los aires y se produjo una humareda muy grande».

«Corrí abajo y me encontré con mi marido que también había conseguido escapar», añadió.

Otra chica joven, con un brazo escayolado, explicó que



Una de las esquinas de los edificios quedó como muestra la foto.

corrió por las escaleras y algo le golpeó, mientras que su marido dijo que vio el avión «envuelto en fuego» antes de chocar y salió corriendo con su hijo escaleras abajo.

Las familias y amigos de los desaparecidos se quejan de la falta de información de las autoridades y algunos muestran fotos para ver si alguien los reconoce.

Tanto las autoridades holandesas como de Israel consideran que el accidente se debió a un fallo técnico en los reactores, pero no se descarta de plano la hipótesis de un atentado.

Los investigadores buscan todavía la «caja negra» de la aeronave para establecer con precisión las causas del accidente.

Según la llamada de socorro del piloto del avión, primero informó de un incendio en uno de los motores y posteriormente del segundo, antes de advertir de que no controlaba el aparato y que caía. El avión, con cuatro tripulantes a bordo, realizaba el trayecto entre Nueva York y Tel Aviv, con escala en Amsterdam, e iba cargado con mercancías diversas, como flores, vegetales y perfumes.

**Poco tiempo y poca altura tuvo el piloto de «El Al»**

□ **N.YORK/(UPI).**—Un Boeing 747 como el de la aerolínea israelí El Al que se estrelló el domingo en Amsterdam puede volar incluso sólo con dos de sus cuatro motores operando, dijeron ayer algunos pilotos a la United Press International.

Pero si las informaciones de que dos de los motores del jumbo se detuvieron sólo minutos después del despegue son correctas, entonces el avión volaba muy bajo como para que el piloto más hábil pudiera aterrizar a salvo.

El autor y especialista en seguridad aérea John Nance declaró que la tragedia es, de alguna manera, similar al accidente ocurrido en 1989, en el cual un 747 de United Airlines perdió ambos motores de un ala cuando una puerta de la nave se reventó, tras despegar en Honolulu con destino a Sidney, Australia.

Nance recalcó que el hecho de que el avión estuviera volando a más de 6.600 metros de altura dio a los pilotos el tiempo justo para ejecutar las maniobras de emergencia.

Por otro lado las autoridades holandesas informaron que los dos motores fueron encontrados en un lago.

Esos dos motores pudieron haberse separado del ala.

## Identificar cadáveres por la dentadura

□ **AMSTERDAM/EFE.**—Equipos de especialistas intentan identificar por la dentadura los veinte cadáveres recuperados hasta el momento en el accidente.

«El problema es tratar de identificar los restos humanos que van apareciendo entre los escombros de los edificios siniestrados», señalaron fuentes policiales.

Los dentistas holandesas que realizan esa tarea son los mismos que se enviaron a España tras el siniestro ocurrido en el aeropuerto de Tenerife en 1977 al chocar un avión de la compañía holandesa KLM con otro de la estadounidense Pan Am. También ha llegado a Am-

sterdam un equipo de salvamento de Israel para ayudar en las labores de rescate, así como técnicos de la compañía constructora del avión «Prett Whitney» con el objetivo de aclarar las causas del accidente aéreo.

En los alrededores de lugar existe un fuerte olor a quemado y los bomberos tratan de apuntalar lo que queda de ambos edificios para evitar más riesgos de derrumbe.

El aparato estaba cargado con 70.000 litros de queroseno y transportaba una mercancía de flores y vegetales hacia Tel Aviv.

Los cuatro tripulantes del aparato, tres hombres y una

mujer, continúan sin ser encontrados, pero se les da por fallecidos. Este accidente es el más grave de los registrados en la historia de la aviación civil internacional por lo que se refiere al número de víctimas causadas en tierra.

El primer ministro israelí, Yitzak Rabin, envió un mensaje de condolencia al Gobierno holandés que decía «nuestros corazones están con ustedes en el duelo que nos embarga por igual por los muertos holandeses e israelíes. Reciban por favor nuestras más profundas condolencias para el pueblo holandés y las desoladas familias».



Isaac Rabin.



## Maldito coche.

Siempre pasa lo mismo. De repente aparece en tu retrovisor. Y no lo has visto venir.

Te pide paso. Te sitúas a la derecha y rápidamente te adelanta. Sin contemplaciones.

¡Maldito coche!

¿Qué tendrá bajo su capó que se destaca del resto, con una alegría y una soberbia que provoca la envidia?

¡Maldito coche! ¡Con qué aplomo acomete los trazados más sinuosos! Haciendo gala de un tren de rodaje excepcional.

Maldito, por su mecánica legendaria. Por su motor a inyección. Por sus 115 CV.

Maldito, porque cuanto más lo conduces, más claras deja las diferencias: nervio, poderío, inigualables prestaciones. Porque unos pocos kilómetros son suficientes para valorar su inmejorable equipamiento: frenos ABS, dirección asistida, computadora de a bordo.

Maldito porque demuestra su seguridad activa y pasiva con algo más que palabras:

superando las más estrictas normativas internacionales.

¡Maldito coche por lo mucho que se hace desear! Sobre todo cuando el Golf GTI impone su categoría sin importarle en absoluto todo lo que se diga de él.



**Volkswagen  
Golf GTI**

El nuevo Golf GTI ya está disponible en los Concesionarios Volkswagen.

## La policía brasileña utilizó los perros para rematar a los presos

□ SAO PAULO/EFE.- Los supervivientes de la operación que culminó el viernes con la muerte de 111 presos en la Casa de Detención de Sao Paulo denunciaban, en mensajes clandestinos, que los muertos pueden ser 200 y que la policía utilizó hasta perros para rematar a los amotinados. Por intermedio de familiares que fueron autorizados a visitas restringidas, los presos del pabellón nueve del presidio hicieron saber a la prensa, cuya entrada a la prisión no ha sido autorizada, su versión de lo que consideran una «carnicería».

Con base en esas mismas denuncias, la Iglesia Católica, la Orden de Abogados de Brasil (OAB) y organizaciones de defensa de los Derechos Humanos han responsabilizado al Gobierno del Estado de Sao Paulo por un «homicidio colectivo». Según los presos, la policía militar se negó a dialogar con ellos antes de invadir el pabellón y, tras rendir a los amotinados, comenzó a fusilar con tiros en la cabeza a quienes hallaba en las celdas para, luego, lanzar a los perros en una embestida final. Los perros se comieron parte de los cadáveres, los soldados orinaron sobre los internos y la policía obligó

### La «carnicería» policial pudo dejar más de 200 muertos según los reclusos

a los supervivientes a cargar los cadáveres de sus compañeros por miedo a tocar los cuerpos de los contagiados de sida, aseguran las notas clandestinas que salieron del pabellón nueve.

Las graves denuncias fueron confirmadas por comisiones de abogados y políticos autorizadas el domingo a recorrer las instalaciones del destruido pabellón. «En las celdas, donde los presos se encontraban indefensos, la policía disparó indiscriminadamente y las perforaciones fueron halladas en los colchones y en las camas, en dirección de abajo hacia arriba», asegura el diputado federal José Genoíno, miembro del Partido de los Trabajadores. Miembros de la comisión de diputados de varios partidos también creen que los muertos pueden superar los 150. Según el diputado Jamil Murad, del Partido Comunista de Brasil (PC do B), la lista de



Una mujer llora desesperadamente al conocer la muerte de su esposo por la intervención policial en el motín.

111 muertos facilitada por el Gobierno de Sao Paulo se refiere a los presos que tenían parientes en la ciudad, pero fueron dejados fuera de ella aquellos que nunca van a ser reclamados.

Contaron a los diputados que hay cuerpos escondidos en el hueco del ascensor, asegura Murad, quien dijo que hay muchos desaparecidos y el número final de muertos puede ser de 160, asegura Murad, al

tiempo de solicitar la creación de una comisión parlamentaria para investigar las responsabilidades políticas en lo que no se puede calificar sino de «masacre» o «genocidio».

«Fue un horror. La mayoría murió con disparos en la cabeza o en el pecho. Muchos tenían las piernas y los brazos quebrados, otros muestras de quemaduras, algunos fueron asesinados después de haberse rendido. Los perros arrancaron hasta los

ojos de algunos cadáveres», afirman los miembros de los organismos de Derechos Humanos que lograron visitar el pabellón.

Tras ocultar 24 horas lo ocurrido, para no perjudicar al candidato oficial a la alcaldía en las elecciones que se celebraron el sábado, la secretaria de seguridad de Sao Paulo reconoció que la operación policial, que tan sólo duró media hora, concluyó con un saldo de 111 presos muertos y 130 heridos.

## Primeras elecciones en Kuwait desde la invasión iraquí

□ KUWAIT CI.Y/EFE.- Los ochenta y un mil cuatrocientos kuwaitíes, de los seiscientos mil habitantes de este Emirato del Golfo Pérsico, acudieron sin incidentes a las urnas por primera vez después de la ocupación iraquí, para elegir a su séptimo Parlamento.

La exclusión de la mujer de la vida política y el límite de edad del electorado fijado en los 21 años, hacen que sólo el 13,6 por ciento de la población esté facultado para elegir el Parlamento de todos. Los elegidos deberán tener más de 34 años y ser igualmente ciudadanos kuwaitíes de primera clase.

La afluencia en los colegios refleja la misma tendencia que la campaña electoral y la afluencia a aquéllos donde vota la oposición es con mucha diferencia la más importante.

En el barrio de Rauda, por donde se presenta el doctor Ahmad Al Jatib, del Foro Democrático Kuwaití (FDK), centenares de votantes, una cifra exorbitante para un país de sólo 81.440 electores, esperan su turno para votar en animada charla con los candidatos.

La mayoría de los candidatos, islámicos, comerciantes, progubernamentales y nacionalistas, han previsto desayunos, almuerzos e incluso cenas para sus parroquianos. La democracia en Kuwait no es como en Occidente. En Kuwait no hay partido gobernante ni partidos de ningún tipo, al menos oficialmente. No hay programas de Gobierno y en realidad cual-

### En Irak, sin embargo, ignoran la convocatoria a las urnas en el Emirato

quier otro gobierno sólo puede proporcionar más o menos confort material al ciudadano que el precedente.

Es también una conmoción para la propia familia gobernante en Kuwait que se ha visto directamente atacada y criticada en la calle durante la campaña electoral.

Con 20.000 dólares de renta per cápita anual antes de la invasión iraquí, los kuwaitíes tienen que apretarse algo el cinturón hasta lo que den los 15.000 ó 17.000 dólares de su renta per cápita actual. Es un sacrificio pero no excesivo que parecen dispuestos a compensar con una mayor restrictividad para sus ayudas al mundo árabe.

Porque uno de los sentimientos más claros hoy para los kuwaitíes es que su seguridad futura depende sobre todo de Occidente.

### IRAK IGNORA LAS ELECCIONES DE KUWAIT

Los medios de comunicación iraquíes han ignorado hoy, lunes, la celebración de elecciones en Kuwait, que estuvo ocupado por Irak desde el 2 de



Museaad al Burgess, un candidato opositor, deposita su papeleta para la elección del nuevo Parlamento. (Foto: Efe)

agosto de 1990 hasta los últimos días de febrero de 1991.

El sentimiento generalizado en Irak es que Kuwait forma parte de la tierra iraquí, pero quedó desgajado por interés del «imperialismo británico».

Las editoriales de los diarios

iraquíes continuaban ayer refiriéndose a «la actitud hostil del Consejo de Seguridad» hacia Irak, al aprobar el viernes una resolución que permite el uso de fondos iraquíes congelados en el exterior, para sufragar las operaciones de la ONU en Irak.

## Las conexiones del TAV se abordarán en la cumbre de noviembre

□ PARIS/EFE.-La evolución de las conexiones ferroviarias entre Francia y España fue una de las cuestiones abordadas durante la reunión que ayer celebraron en París los ministros de Transportes de España, José Borrell, y Francia, Jean Louis Bianco.

Según un comunicado divulgado al término de las conversaciones, la coordinación de los esfuerzos para crear conexiones ferroviarias de alta velocidad entre Francia y España, a través del País Vasco y Cataluña, «debería ser objeto de un acuerdo gubernamental» durante la cumbre franco-española de noviembre próximo.

La nota del Ministerio francés de Transportes, única información que hay acerca de la reunión, no da más detalles sobre el acuerdo que puede firmarse el próximo mes.

El comunicado indica que los asuntos comunitarios y bilaterales centraron el almuerzo de trabajo entre ambos ministros. En el plano comunitario, Borrell y Bianco expresaron puntos de vista «convergentes» sobre asuntos relativos al transporte de mercancías por carretera y se pronunciaron por una liberalización progresiva del cabotaje, acompañada de medidas de armonización técnica, fiscal y social.

# Frenado un intento británico de recortar los poderes de la Comisión de la CE

□ **LUXEMBURGO/EFE.**— Una mayoría de países de la Comunidad Europea frenó ayer, lunes, el intento de la Presidencia británica de recortar drásticamente los poderes de la Comisión de la CE.

Los ministros de Asuntos Exteriores de la CE rechazaron como base de partida para reformar la iniciativa legislativa de Bruselas un documento patrocinado por el Reino Unido, aseguró a la prensa el titular español, Javier Solana.

El texto habría dado pie, según la delegación española, a una «interpretación abusiva» del llamado principio de subsidiariedad, que podría haber roto el equilibrio actual entre instituciones de la CE, en beneficio de los gobiernos.

Al menos seis delegaciones —España, Italia, Bélgica, Portugal, Grecia e Irlanda— se opusieron a un nuevo procedimiento que pretendía someter las propuestas de la Comisión Europea a un filtro previo y permanente.

El Secretario de Estado británico para la CE, Tristan Garel-Jones, confirmó que los «Doce» no publicarán hoy ninguna conclusión sobre la subsidiariedad y que la cuestión será tratada al más alto nivel el próximo día 16, en la «cumbre» comunitaria de Birmingham.

Según explicó Solana en



El ministro británico Douglas Hurd conversa con su colega danés, Uffe Elleman. (Foto: Efe)

rueda de prensa, el Gobierno español expresó a sus socios su preocupación por la posible «parálisis» de la toma de decisiones comunitaria a la que habría conducido el enfoque británico.

El jefe de la diplomacia española deseó «que la CE funcione con transparencia» y se mostró dispuesto a cooperar

con el Reino Unido para facilitar la ratificación del Tratado por el Parlamento de Westminster.

Pero insistió en que España ve la CE «como un tren que sigue en marcha, sigue adelante y llegará a la hora prevista».

**KOHL SE REUNIRÁ CON MAJOR,**

## ANTES DE BIRMINGHAM

El canciller alemán, Helmut Kohl, se reunirá el próximo miércoles en Bonn con su colega danés, Poul Schluter, y conversará con el primer ministro británico, John Major, antes de la cumbre extraordinaria del 16 de octubre en Birmingham.

## Los tres candidatos a la presidencia USA, enzarzados en una batalla propagandística

□ **WASHINGTON/EFE.** Los tres candidatos a la presidencia de EE.UU. —George Bush, Bill Clinton y Ross Perot— se han enzarzado en una batalla de propaganda en televisión en la que gastarán millones de dólares en un momento decisivo de la campaña electoral.

Los tres candidatos pretenden preparar el terreno para su primer «cara a cara» en televisión, que se celebrará el próximo domingo, día 11, en San Luis (Missouri), en el comienzo de una «maratón» de cuatro debates —incluido uno entre los candidatos a la vicepresidencia— en nueve días.

Los estrategas republicanos esperan gastar a partir de esta semana más de 35 millones de dólares de su presupuesto para anuncios de televisión, la mayoría de los cuales están destinados a presentar una imagen negativa de Clinton.

Los demócratas, por su parte, cuentan con 40 millones de dólares de presupuesto para gastar en las próximas cuatro semanas con el objetivo de contraatacar las acusaciones de Bush e insistir en la magnitud de la crisis económica que atraviesa el país.

El multimillonario Ross Perot se gastará esta semana un millón de dólares en la compra de tres espacios de 30 minutos de duración en dos grandes

cadenas y en un momento de gran audiencia.

Los estrategas de la campaña republicana son los más interesados en sacar provecho de la ofensiva propagandística para rebajar la ventaja que sigue teniendo Bill Clinton en las encuestas de opinión.

Según la última encuesta de la cadena de televisión «CNN» y del diario «USA Today», Clinton ha visto disminuir las intenciones de voto a su favor, pero mantiene una ventaja de 12 puntos —47 a 35—, mientras Ross Perot es apoyado por el 10 por ciento de los ciudadanos.

La entrada de lleno del multimillonario texano en la campaña parece la causa principal del retroceso de Clinton, pero los especialistas norteamericanos insisten en que «el efecto Perot» sigue siendo una incógnita.

Perot explicará su conocida receta para salir de la crisis —reducción de los gastos gubernamentales y aumento de los impuestos— durante sus espacios de televisión y también en las entrevistas concedidas a determinados medios.

La actividad en el cuartel general de Perot en Dallas (Texas) es mínima y nada hace sospechar que detrás esté la campaña de un multimillonario dispuesto a convertirse en presidente de los EE.UU.

## Shevardnadze asegura que la guerra entre Georgia y Rusia «es ya un hecho»

**El conflicto amenaza con propagarse a las zonas meridionales de Rusia fronteras con Georgia**

□ **TIFLIS/EFE.**— La guerra entre Rusia y Georgia «es un hecho» y tendrá «consecuencias trágicas», afirmó ayer el presidente del Consejo de Estado de Georgia, Eduard Shevardnadze, al acusar a los militares rusos de apoyar a los separatistas abjasios en su lucha contra el Ejército georgiano.

«Hay fuerzas que procuran provocar la guerra entre Georgia y Rusia. Esta guerra ya es un hecho y sus consecuencias serán trágicas», declaró Shevardnadze en una reunión con el comandante de las tropas rusas en Transcaucasia, el general Alexandr Reut.

El sábado pasado, el Consejo Nacional de Georgia decidió «nacionalizar» los bienes del Ejército ruso destacados en su territorio, lo que provocó severas advertencias del ministro de Defensa de Rusia, Pavel Grachov.

El ministro de Exteriores de Georgia, Alexandr Chik-

vadze, afirmó ayer en conferencia de prensa en Moscú que dos caza-bombarderos SU-25 de la Fuerza Aérea rusa destacada en territorio abjasio derribaron un helicóptero de combate MI-24 georgiano cerca de la ciudad de Gagra, ocupada por los abjasios el pasado viernes. La información fue desmentida por Rusia.

La agudización del conflicto georgiano-abjasio aleja la posibilidad de un arreglo pacífico en el Cáucaso y amenaza con propagarse a las zonas meridionales de Rusia fronteras con Georgia.

«Si el Gobierno ruso insiste en jugar la carta de la fuerza militar, la guerra caucásica desembocará en una guerra civil que abarcará a toda Rusia», advirtió el presidente de la Confederación de Pueblos del Cáucaso (CPC), Musá Shanibov, en una entrevista difundida el domingo. La CPC, movimiento político de corte nacionalista que agrupa a siete repúblicas norcaucásicas rusas, condenó la «ocupación» de Abjasia por las tropas de Georgia en agosto pasado y envió voluntarios para ayudar a los separatistas abjasios a rechazar a los «invasores».

## ■ BREVES

### Ataque kurdo

□ **ANKARA.**— Kurdos iraquíes lanzaron ayer, una ofensiva contra las bases en Irak del Partido de los Trabajadores de Kurdistán (PKK), que lucha contra el Gobierno de Turquía, confirmó a Efe Serchil Kazaz, el representante de los kurdos iraquíes en Ankara.

La ofensiva se produce después de que el domingo, el parlamento kurdo iraquí acordara «expulsar el PKK del Norte de Irak».

El PKK, que tomó las armas en 1984 para establecer un Estado independiente para los kurdos turcos en el Sureste de Turquía, tiene bases en el Norte de Irak, de donde está amenazado de expulsión por los kurdos iraquíes.

Fuentes kurdas en el Sureste de Turquía dijeron a Efe que 10.000 kurdos iraquíes, con armas pesadas, participaron en la ofensiva contra las bases del PKK.

### El Parlamento de Estonia eligió presidente de la República

□ **MOSCU.**— La Asamblea Estatal (Parlamento) de Estonia eligió ayer, lunes, presidente de la república al nacionalista Lennart Meri, considerado uno de los políticos más intransigentes con la importante minoría rusa que habita ese país báltico.

Según cifras ofrecidas por la agencia Baltfax, Meri consiguió el voto favorable de 59 de los 101 diputados del Parlamento, que, de acuerdo con la Constitución estonia, debía elegir al futuro gobernante entre los dos candidatos más votados en las elecciones del pasado 20 de septiembre, en las que ninguno obtuvo la mayoría absoluta necesaria.

Aunque Meri logró un 29 por ciento de sufragios en aquellos comicios, frente al 43 por ciento de Arnold Ruuter, las listas por las que se presentaron cosecharon resultados inversos.

### Comienza en Cuba el juicio contra Sebastián Arcos

□ **LA HABANA.**— El juicio contra el disidente cubano Sebastián Arcos Bergnes comenzó ayer en el Tribunal Provincial de La Habana, donde es procesado bajo la acusación de «propaganda enemiga» y con una petición fiscal de seis años de cárcel, según confirmaron fuentes opositoras.

Las autoridades no permitieron el acceso de la prensa extranjera a la vista oral del juicio, que había sido programado para los primeros días de septiembre pero posteriormente fue pospuesto hasta ahora.

Sebastián Arcos, vicepresidente del Comité Cubano Pro Derechos Humanos (CCPDH), fue detenido el pasado 15 de enero junto con su hermano Gustavo y Jesús Yáñez Pelletier, sus respectivos secretario general y vicepresidente de la organización disidente, no legalizada.

La noche de su detención fue emitido por la televisión cubana un programa en el que comparecieron los integrantes de un comando anticastrista que había intentado infiltrarse en la isla desde Estados Unidos con diverso armamento.

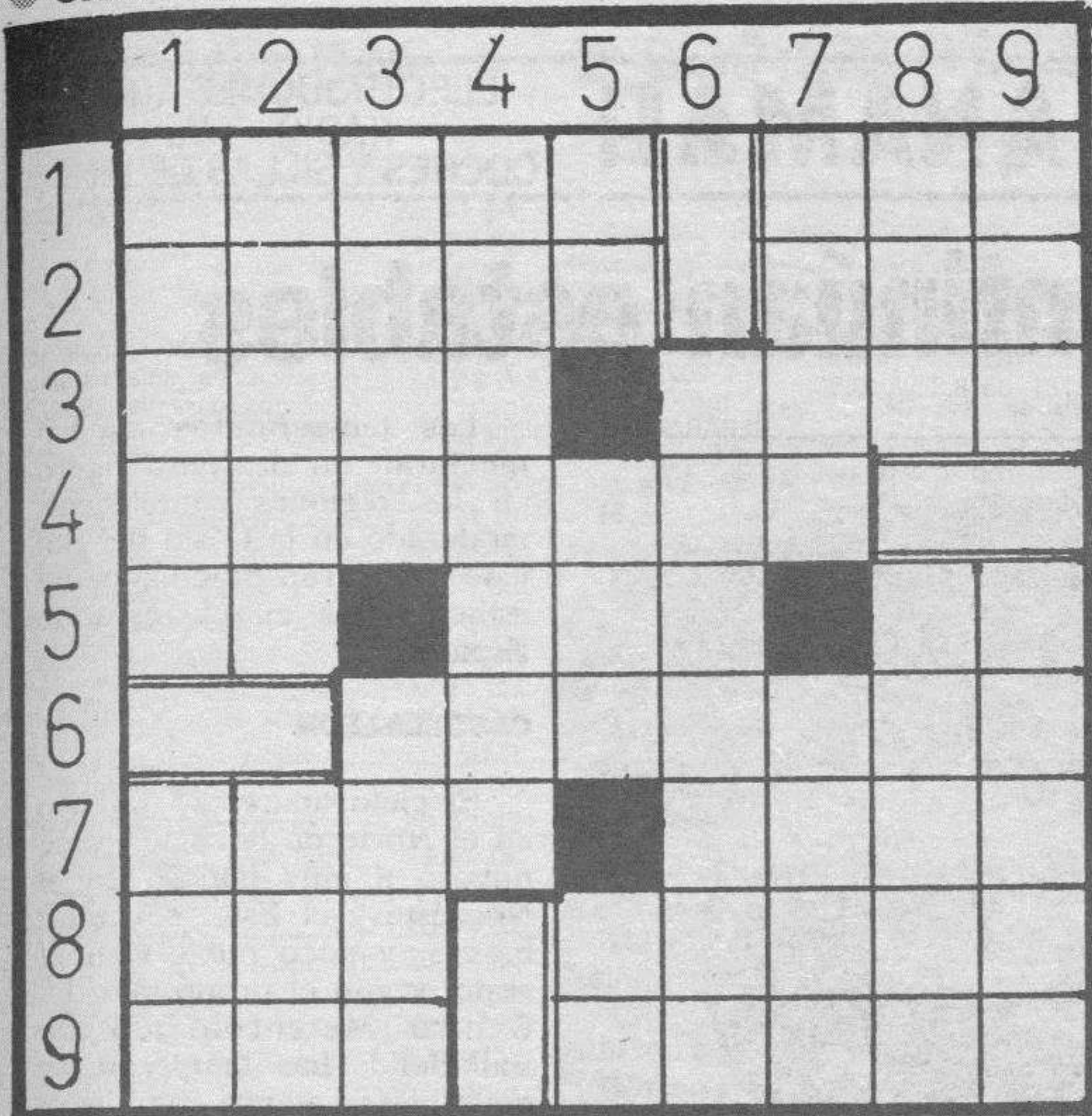








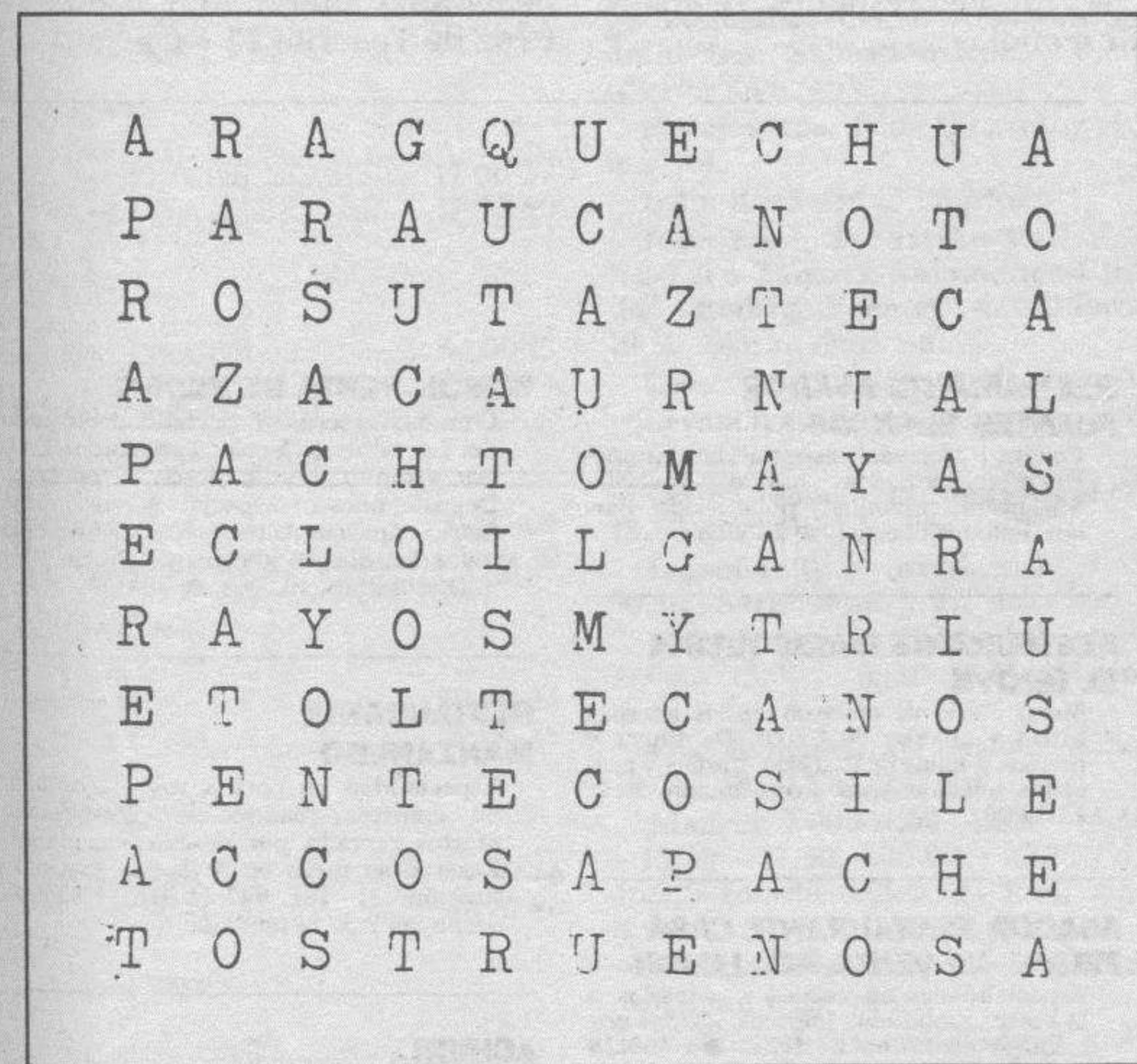
● CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**-1: Gustar una cosa. Prenda militar antigua. 2: Acierta. Juguete redondo de madera o metal. 3: Capital europea. Pez marino de gran tamaño, de carne muy estimada. 4: Extraño, irregular. 5: Violoncelo siamés. Nombre de consonante. Cuatro. 6: Que tiene la lengua larga. 7: Sustancia con que las abejas forman los panales. (al rev.) Villa de Sevilla. 8: Ave trepadora que habita en el Brasil. Mujer miembro de un ayuntamiento. 9: Parte del año. Acontecimiento (pl.).

**VERTICALES.**-1: Fachada (pl.). Personaje bíblico. 2: Oveja que cría un cordero de otra madre. Nombre de consonante. 3: Hurto con engaño. Color. 4: (al rev.) Natural de cierto país europeo (fem.) 5: Dios del sol de los antiguos egipcios. Esfínter. (al rev.) Nombre de consonante. 6: Movimiento de alas. 7: Espacio corto de tiempo. Disco en cuyo centro está la pupila del ojo. 8: (al rev.) Animal salvaje, muy parecido al bisonte. Figura de falsa deidad. 9: Ruido acompasado. Toldo (pl.).

● SOPA DE LETRAS

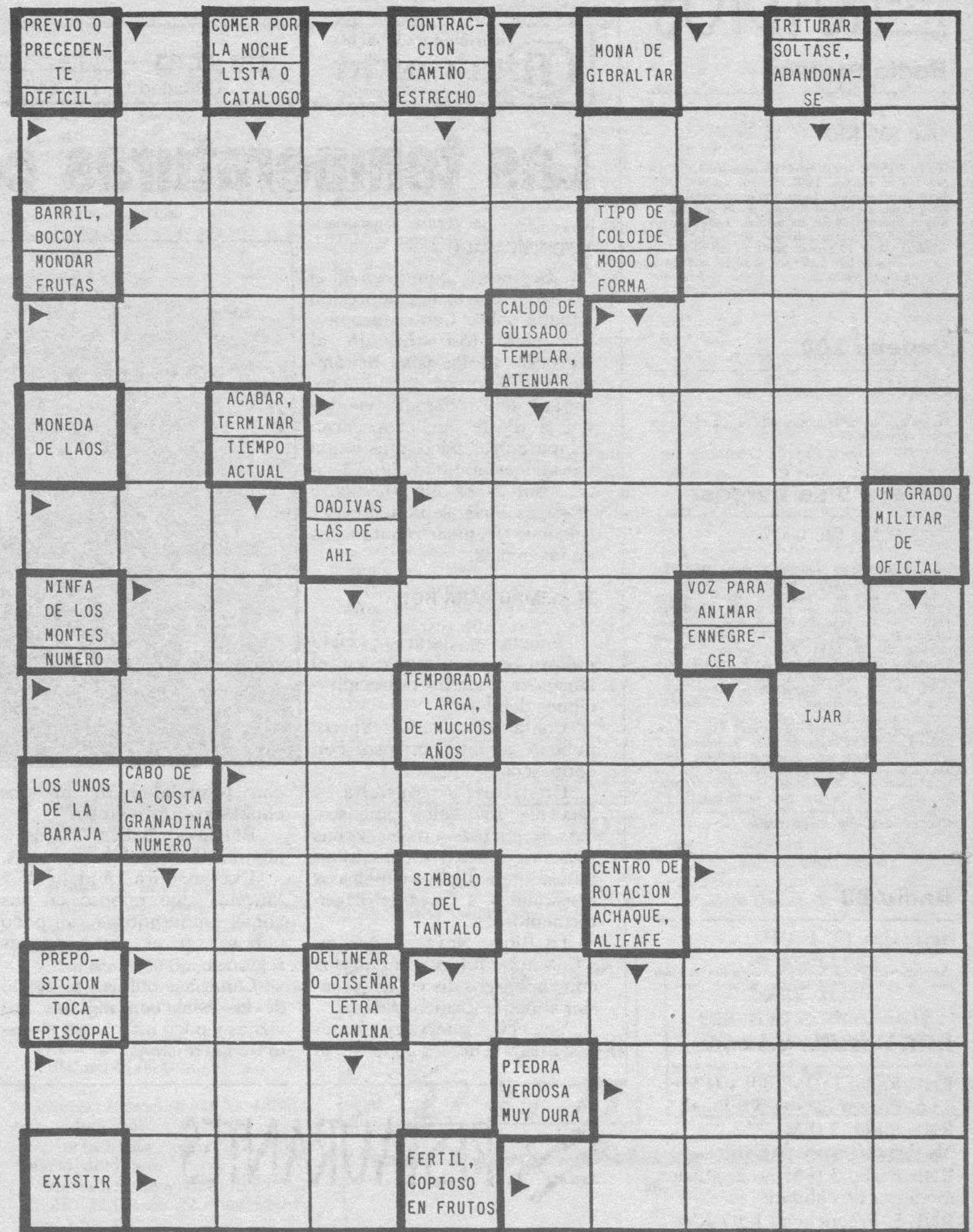


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Tipos de indios americanos.**

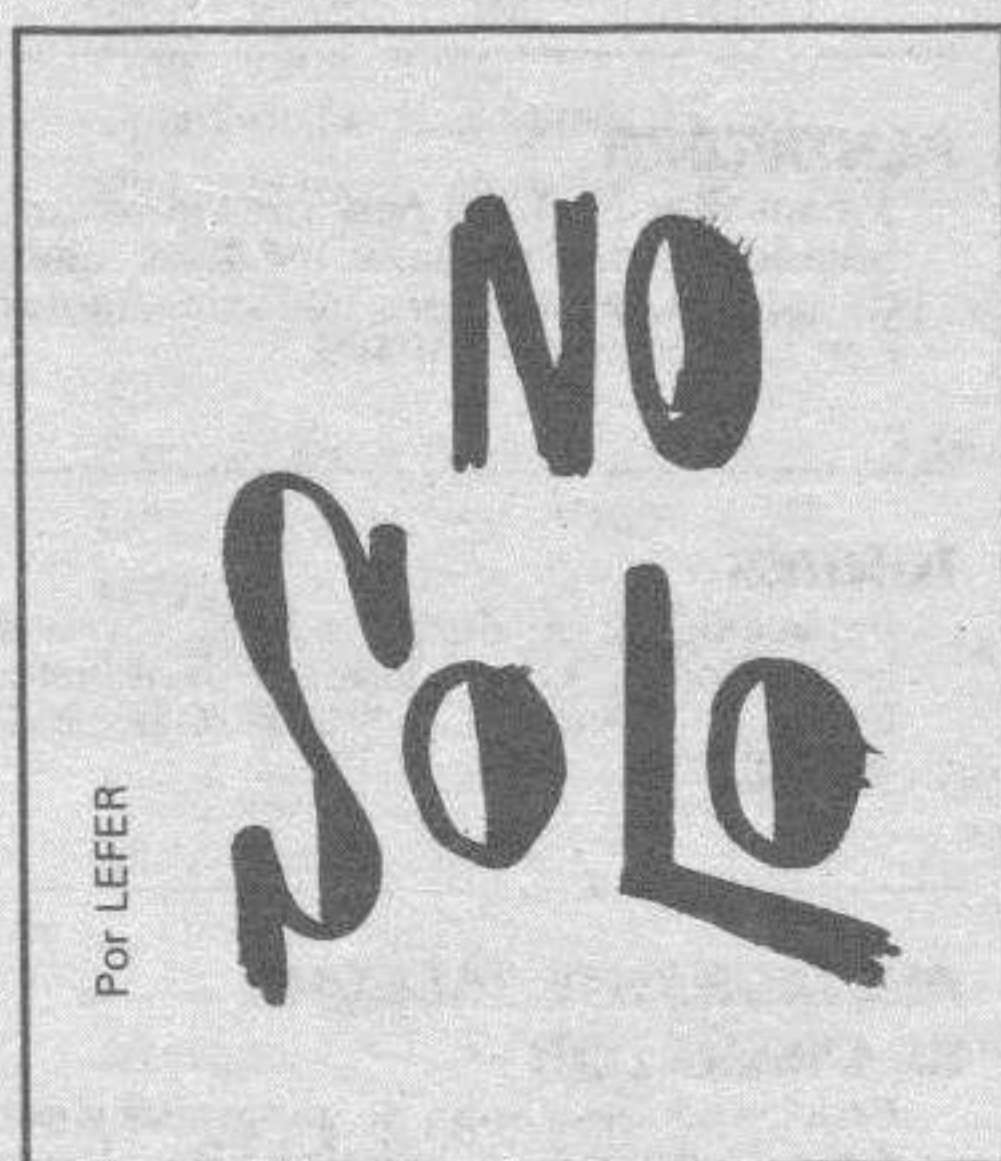
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

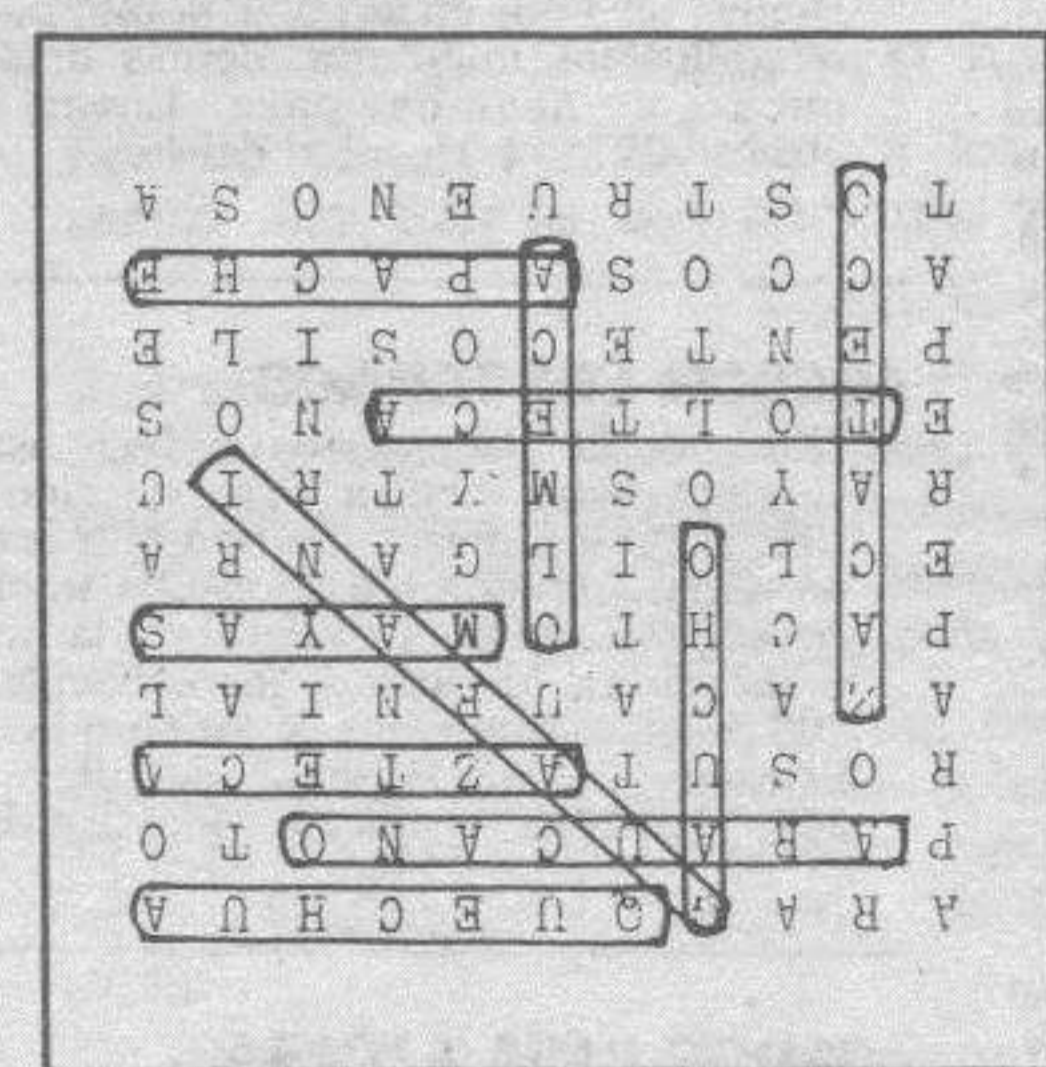


● JEROGLIFICO

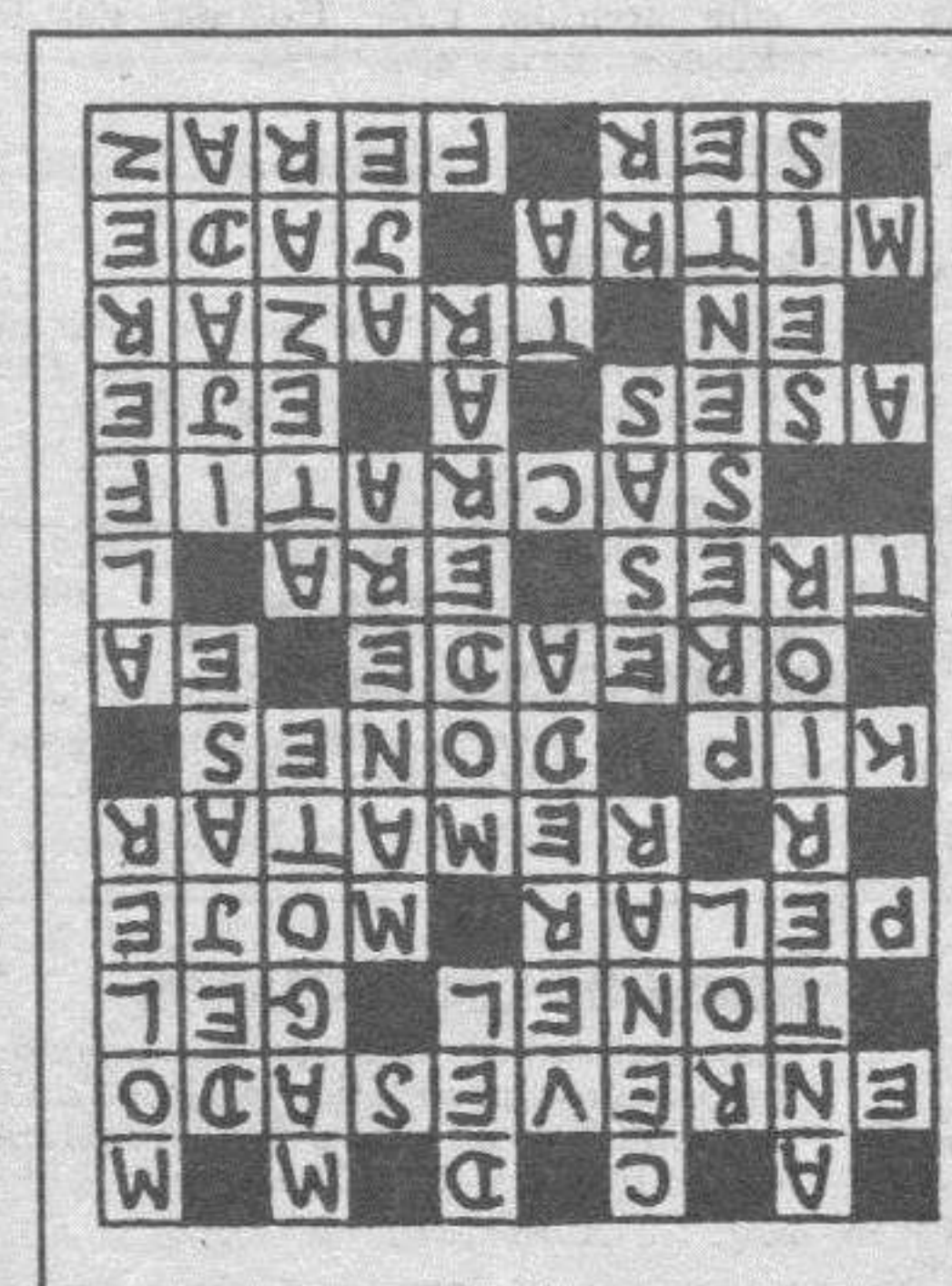


¿Le duele a tu madre la vesícula?

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

-No nota nada.

JEROGLIFICO

del colmpio.

Papelera. 7: Cuerda  
Dibujo de la falda. 6:  
Pelo. 4: Banco. 5:  
1: Rama. 2: Hoja. 3:

SIETE ERRORES

Son. Velas.

Irs. 8: orl. Idolo. 9:  
ec. 6: Aletada. 7: Rato.  
anamela. 5: Ra. Ano.  
Enc. 3: Timo. Gris. 4:  
Citas. Cam. 2: Atona.  
VERTICALES.- 1:  
Edila. 9: Mes. Casos.  
arol (del Rio). 8: Ant.  
IV. 6: Glotide. 7: Cera.  
Anomato. 5: Sa. Enc.  
Aro. 3: Roma. Atun. 4:  
Catar. Ros. 2: Atina.

CRUCIGRAMA







EL SEÑOR

**Don Emilio Lara Campo**

Falleció en el día de ayer, a los 69 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Bonifacia Ortega Ortega; hijos: Teresa, Fernando, Carlos, Isabel, Emilio y Javier; hijos políticos: Moisés Antón, María del Carmen Quintanilla, Efigenia Barriuso y José Manuel Piñero; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 5,30, en la iglesia parroquial de Cojóbar, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Cojóbar

(Funeraria «San José»)

Burgos, 6 de Octubre de 1992.



EL SEÑOR

**Don Hipólito Ruiz Monedero**

Falleció en el día de ayer, a los 92 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenadas hijas, María Asunción, Cándida y María Angeles; hijos políticos, Isidoro Nuño, Antonino Iglesias y Miguel González; nietos, biznietos; hermano, Cecilio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 5,30, en la iglesia parroquial de Cardeñajimeno, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Cardeñajimeno.

Burgos, 6 de Octubre de 1992.

(Funeraria «San José»).



EL SEÑOR

**Don Celestino Higuero León**

Guardia civil jubilado

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Mercedes González de Diego; hijos: Mercedes, María Blanca, Pablo, José-Ignacio y Raquel; hijos políticos: Angel Fraile, Alfonso Gutiérrez e Isabel Ortega; nietos; hermanos: Eleuterio, Vicente, Rosa, Emilia y Agustín; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 12, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Nieves, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Vigón, número 83.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 6 de Octubre de 1992.



LA SEÑORA

**Doña Elvira Aguinaga Martínez**

Viuda de Gabino Martínez Ortiz

Falleció en el día de ayer en Oña, a los 86 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos: Antonio y Enrique Aguinaga Martínez; hermana política: Carmen España Cantera; hermanos políticos: Pablo Martínez Ortiz y Carmen Angulo Villarías; sobrina: Elvira Aguinaga España y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las cinco y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Juan, de Oña, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de la localidad.

Vivía: C/. Del Agua s/n. (Oña).

Oña, 6 de Octubre de 1992.



LA SEÑORA

**Doña Elvira Aguinaga Martínez**

Viuda de Gabino Martínez Ortiz

Falleció en el día de ayer en Oña, a los 86 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

INMOBILIARIA RIO VENA, S.A.

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las cinco y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Juan, de Oña, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de la localidad.

Vivía: C/. Del Agua s/n. (Oña).

Oña, 6 de Octubre de 1992.



EL SEÑOR

**Don Eufrasio Varona Medrano**

Funcionario jubilado del Cuerpo Especial de Prisiones

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Carmen Castrillo Orozco; hijos: María del Carmen y José Manuel; hija política: Sara Sáez de Ibarra; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Amaya, n.º 2.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 6 de Octubre de 1992.

# Continúa la duda de Joseba Aguirre para el choque contra el Sporting de Gijón

**El encuentro comenzará a las ocho y media de la noche y lo arbitrará Esquinas Torres**

PESA  
BURGOS

□ La nueva derrota sufrida por los burgaleses en el feudo madrileño del Vicente Calderón no ha enfriado los ánimos ni la moral de los jugadores locales, que ayer por la mañana volvían a los entrenamientos con la mente puesta en convencer y ganar, ya en El Plantío, contra el Sporting de Gijón.

No hay lesionados aunque Joseba Aguirre y Bastida continúan con sus respectivas recuperaciones. El capitán del equipo no se inclina por nada y todo hace suponer que en la sesión matutina que llevará a cabo la plantilla en la mañana de hoy quedará despejada la incógnita sobre su participación o no ante los rojiblancos del holandés Bert Jacobs.

Suave fue la preparación para los que actuaron en el feudo «colchonero», pero no así para los restantes que por la tarde volvieron a probar fortuna.

## HOY, LISTA DE CONVOCADOS

Bastón, Iñaquí, Gelo, Crespí, Maxi, Herrera, Alejandro, Emilio, Narciso, Fenoll, Bastida y Joseba Aguirre, fueron los que repitieron y sigue todo igual hasta después del entrenamiento de esta mañana en que Theo Vonk, después del mismo, facilitará la lista de jugadores citados para recibir a los asturianos.

No hay nada claro sobre el posible «once» inicial del miércoles, que puede diferir bastante del que actuó a orillas del Manzanares. Entre otras razones porque el que perdió por 2-0 en Madrid tenía un ligero corte defensivo, más acentuado que en jornadas precedentes, y el que se oponga a los gijoneses debe ser algo más atacante.

Nos gustó mucho el Real Burgos ante los «colchoneros», pero hasta el área grande madrileña, ya que a partir de ahí no supo culminar lo mucho que se había creado en la parcela anterior del rectángulo de juego.

Sin embargo hay un jugador que nos gustaría, puede que sea capricho nuestro, verle en acción más a vanguardia y dirigiendo el juego desde el centro del campo hacia adelante, siempre y cuando sus espaldas queden cubiertas.

Nos referimos al rubio Bocrebach, que en las pocas ocasiones, siempre a balón parado, que puso en funcionamiento su mejor arma, la potencia de su disparo, mostró las suficientes pruebas para poder, desde posiciones más a vanguardia, hacer mucho más daño que desde los treinta o cuarenta metros que hay, ahora, hasta la portería rival.



Del Val y Olaizola podrían jugar mañana por la noche en El Plantío. (Foto: Lorenzo Matías).

De todas formas, suficientes doctores tiene El Real Burgos Sociedad Anónima Deportiva, como para saber qué es lo más conveniente.

## IODANOV NO JUGARA EN EL PLANTIO

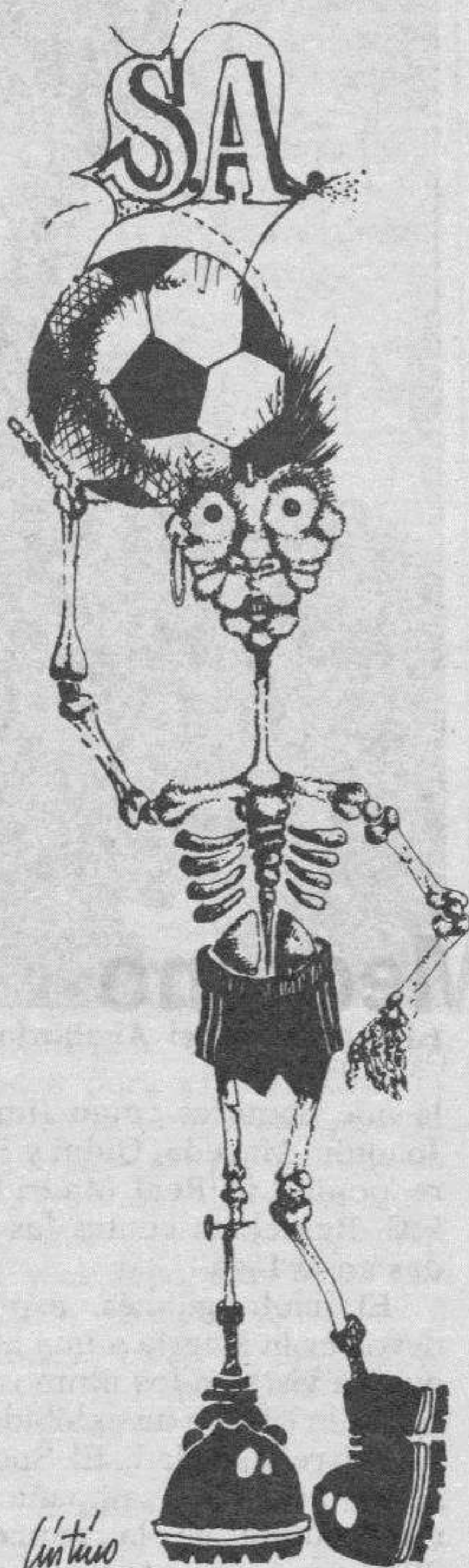
Esta noche arriba a nuestra capital el Sporting de Gijón que saldrá de viaje a primeras horas de la tarde. Habrá entreno por la mañana y Jacobs no dará la lista hasta el final del mismo.

Ni que decir tiene la importancia del choque de mañana por la noche en El Plantío, que se jugará a partir de las ocho y media bajo la dirección del colegiado madrileño Esquinas Torres.

Llega el cuadro de El Molinón y lo hace sin conocer la derrota hasta el momento presente. Ha recibido en casa, entre otros, al Real Madrid y al Barcelona y fuera de ella ganó en Atocha y en el feudo del Tenerife, icasi nada!

No hay lesionados en los visitantes tras el empate frente al Barça por lo que no es descabellado pensar que el «míster» holandés ponga en juego los mismos hombres de la jornada anterior, pero con la excepción del búlgaro Iordanov que por imperativos de su selección marcha a incorporarse a ella.

Así las cosas, el posible equipo para mañana será el formado por: Ablanedo; Arturo, Abelardo, Muñiz, Pablo; Oscar, Iván, Scotto, Emilio; Ceta y Manjarín.



## TIROS INDIRECTOS



Esta temporada el Burgos «cae» muy bien

Sí, y muy seguido...

Y está resultando y hasta gracioso

Es que ha tenido unas «salidas»...

Todos dicen que a partir de mañana subiremos en la tabla

Sí, porque lo que es bajar...

No hay que rasgarse las vestiduras... por ahora

Y menos con este frío

El Real Burgos tiene cada domingo algo que le perjudica

El contrario...¿a que sí?

Theo Vonk dice que no tiene miedo

El puede que no, pero la afición...

Bueno, ya sólo nos quedan 35 partidos...

Oiga ¿eso es bueno o es malo?

Al Burgos le falta «instinto asesino», según Marca

A que va a haber que salir «a la bayoneta calada»

Jugar al ataque parece que ya sabemos

Ahora con aprender a rematar y que no nos metan goles... asunto resuelto.

## Crédito madrileño al Real Burgos por su juego

PESA  
BURGOS

□ La derrota del Real Burgos en Madrid es inamovible, no hay quien la cambie, pero los comentarios de los principales periódicos deportivos de la capital de la nación hablan de un Atlético de Madrid muy flojo y de un Real Burgos que no supo aprovechar sus claras oportunidades.

De esta forma, Pablo Mialdea en «AS» comenta en su crónica: «El Atlético sigue en su bache de juego..., «ayer» tenía un partido aparentemente fácil, pero que sólo dominó al final. Superado por el mejor juego del Burgos, se encontró con un gol de regalo y otro de rebote».

Sobre el equipo visitante escribe: «El Real Burgos fue otro bien distinto al que apareció hace unas fechas en el Bernabéu. Bien armado atrás y presionando en el centro del campo, sólo le faltó mayor acierto para convertir en gol las ocasiones que dispuso. Llegó con la lección bien aprendida. Las goleadas encajadas en el Bernabéu y el Camp Nou le sirvieron a Theo Vonk para armar un conjunto con menos descaro ofensivo y mayor prudencia defensiva».

A renglón seguido matiza sobre los marcajes al hombre por parte de los burgaleses y abunda en las ocasiones de Limperger, Balint y el disparo al poste de Fenoll, todo ellos gracias a que, «los visitantes controlaron el partido en su mayor parte al ahogar a Schuster y Vizcaíno».

Finalmente comenta los regalos de los dos goles «colchoneros» que sirvieron para ganar, ya que el título de la crónica lo dice todo: «2-0... y poco más».

## «GOLES Y ABURRIMIENTO»

Alberto Polo en «Marca» es bastante más «pesimista» en su juicio de lo que dieron de sí los noventa minutos del choque del Vicente Calderón.

«Para olvidar... Los goles de Manolo y Donato y... se acabó. El Atlético de Madrid se quedó con los puntos en un partido que no pasará a la historia. El Burgos desaprovechó su gran oportunidad».

Que sigue: «Tedio y poco fútbol en el Calderón. Los rojiblancos rentabilizaron al máximo sus oportunidades ante un Burgos que controló la primera mitad, pero que no concretó».

En uno de los párrafos de la crónica puede leerse: «El 1-0 sólo servía para enmascarar la realidad, porque era el Burgos quien movía mejor el balón y quien dispuso de las mejores oportunidades. Limperger, Balint y Fenoll, que se encontró con la madeira en el lanzamiento de una falta, tuvieron en sus botas la posibilidad de concretar en el marcador».

## Presentación de la Escuela de Fútbol del Real Burgos S.A.D.

PESA  
BURGOS

□ La presentación de la Escuela del Real Burgos S.A.D., tuvo lugar anoche en el Salón de Actos que tiene en la Plaza de España la Caja de Ahorros del Círculo Católico, que presentaba un lleno casi total.

La presidencia corría a cargo del vicepresidente del Real Burgos, Luis Ruiz, y de Marcelino Maté en su doble versión de teniente de alcalde del Ayuntamiento y de vicepresidente primero de la Federación Territorial de Fútbol, que estaban acompañados por directivos del equipo local, su mánager general, José Manuel Fernández, y por Juan Carlos Berzosa, director de la Escuela y Luis Díaz, administrador de la misma, amén de ser el responsable de las secciones inferiores del club de El Plantío y el delegado de la Federación Provincial, Fernando Martín.

José Manuel Fernández inició el acto recordando que la auténtica materia prima de la Escuela, chavales y campo, ya estaba conseguida, contando con que el anexo a El Plantío estaría a punto dentro de unas ocho semanas.

Por otra parte el mánager

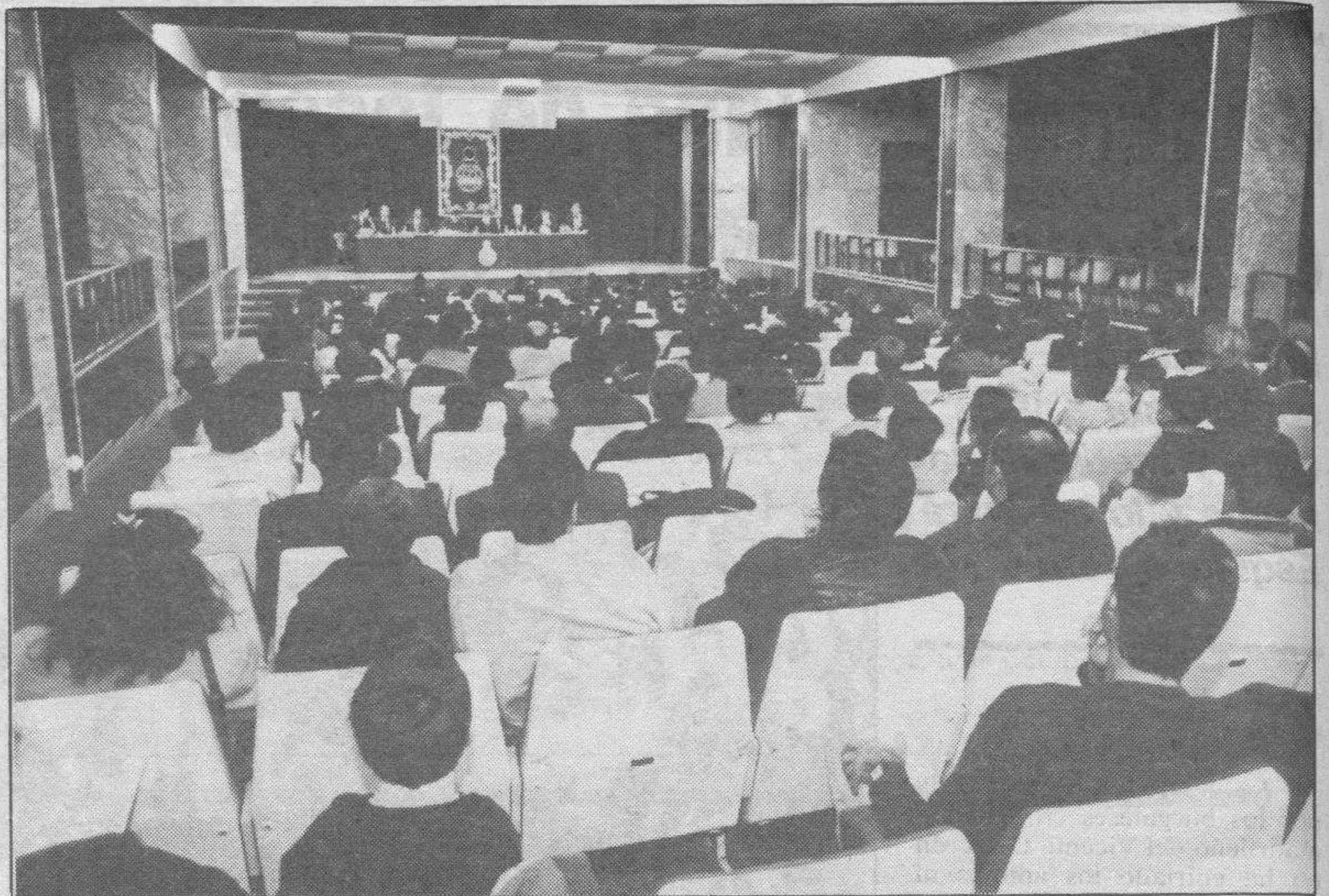
**Entre sus objetivos:**  
**«Que el fútbol moldee en el alumno una conducta positiva en su tiempo libre»**

**«Ya existe la materia prima: Niños y escenario»**

general del Real Burgos matizó que, «el verdadero interés por el fútbol-base, es la idea principal que ha presidido sobre otras para poner en marcha la Escuela».

A continuación, un video mostró las declaraciones de aquellos futbolistas del primer equipo que salieron de creaciones similares. Entre ellos, Elduayen, Joseba Aguirre, Balint y el técnico holandés de los locales Theo Vonk.

Y como final de la proyección, el único producto de la cantera que forma ahora en las filas castellanas, Eduardo Vélez Díaz más conocido por su nom-



Un aspecto del público que casi llenaba el salón de la Caja del Círculo. (Foto: Angel Ayala).

bre de guerra, Edu.

**BERZOSA: «QUE EL NIÑO SE ENAMORE DEL FUTBOL»**

El director de la Escuela, Juan Carlos Berzosa, trazó a continuación las directrices principales por las que se iba a regir la Escuela y expuso de forma general la forma de trabajar al decir que, «un 80% se dedicará a la técnica del balón y el resto a la cuestión física».

Explicó los niveles creados en los chavales, según las edades, 8, 9 ó 10 años y los grupos que iban a formarse, además de los días de trabajo a la semana

y ese tercero que serviría para «evaluar» a los alumnos con un partido de competición interna, los sábados, pero todo ellos presidido por la idea básica de que «lo que de verdad pretendemos es que el niño se enamore y le guste jugar al fútbol».

El administrador de la Escuela, Luis Díaz, tomó la palabra para aclarar que el primer mes del curso se utilizaría para el reconocimiento médico, la entrega por los alumnos de una serie de datos, siendo el principal el horario de salida de cada uno de los colegios respectivos para amoldarlo al de la Escuela y, finalmente, para

la entrega del material deportivo.

**OBJETIVOS A ALCANZAR**

La Escuela del Real Burgos, un proyecto que parecía irrealizable, ha nacido y lo hace con la «mente» puesta en conseguir estos objetivos, que ojalá se cumplan:

Iniciar a los chavales en el fútbol; inculcarles un gran sentido de la responsabilidad, desarrollarles su personalidad, además de favorecer las relaciones humanas y lograr, en general, una conducta positiva por medio del juego del fútbol.

## «La Escuela de Mareo», un lujo al alcance de cualquiera

□ GIJÓN/EFE.- La Escuela de Mareo, «vivero de lujo del fútbol español», se ha convertido en una fuente inagotable de jugadores para el Sporting de Gijón, y sus «diamantes en bruto» proporcionan suculentos ingresos económicos al club, que no se resiente así de la marcha de jugadores como Luis Enrique o Monchu.

La salida de estos dos jugadores ha supuesto unos ingresos de 430 millones de pesetas (250 por Luis Enrique y 180 por Monchu), y la cantera del Sporting es toda una máquina de hacer dinero, que ahora tiene en la reserva a Abelardo y Manjarín, campeones olímpicos en Barcelona'92.

La directiva sportinguista decidió el verano pasado no acceder a la petición del Tenerife, y a pesar de la oferta que realizó por Manjarín (350 millones de pesetas), el futbolista continuó en la disciplina del club asturiano y ahora a las órdenes del holandés, Bert Jacobs.

La Escuela de Mareo, dirigida ahora por Ramiro Solís, es una «mina» para el Sporting, que concede tal importancia al desarrollo de las secciones inferiores de la entidad que en la actualidad 16 de los 25 integrantes de la plantilla, han sido formados en las instalaciones deportivas gijonesas.

Los jóvenes futbolistas están sometidos a una seria disciplina que les permite afrontar con

**Vivero del fútbol español, se ha convertido en una inagotable fuente de ingresos**

mayor seguridad su paso al profesionalismo. El Sporting, con una red de ojeadores y colaboradores que trabaja no sólo en Asturias sino en otras comunidades autónomas, sigue con interés la trayectoria de nuevos talentos en el fútbol modesto.

Así, el año pasado fichó al guardameta del Moscardó Rodri, hijo del que fue portero del Atlético de Madrid en los años 70, y a comienzos de la presente temporada se hizo con los servicios de Cela, un futbolista nacido en Zamora y procedente del Numancia, que militó hace dos temporadas en el Real Madrid B.

El Sporting de Gijón ha recaudado 680 millones de pesetas en los últimos cinco años por las salidas de futbolistas como Eloy (160) y Zurdi (30) al Valencia; Mino (60) y Luis Enrique (250) al Real Madrid o Monchu (180) al Sevilla.

Juan Carlos Ablanado, guardameta internacional del Sporting, siempre tuvo ofertas interesantes para salir de Gijón, pero considerado siempre como «intocable» por la presidencia

del club, es ya uno de los veteranos de la plantilla y un ejemplo a imitar por los noveles que ascienden del filial.

Los hermanos Ablanado, Abelardo, Espejo, Muñiz, Arturo, Guti, David, Pablo, Oscar, Tomás, Iván, Ovidio, Avelino, Manjarín y Juanele conforman la columna vertebral de la plantilla gijonesa nacida de la Escuela de Mareo.

El Sporting también vende productos con «denominación de origen» a otros equipos de la Primera División española, y así Esteban (Real Zaragoza), Juanma y Eraña (Logroñés), Villa (Deportivo de La Coruña) y Emilio (Burgos) son algunos de los representantes de la Escuela de Mareo.

Las plantillas de equipos de Segunda, Segunda División B y el grupo asturiano de Tercera División también están salpicados de promesas surgidas en los campos de entrenamiento sportinguistas.

La prontitud con la que debutan los jóvenes futbolistas del Sporting en Primera División origina que algunos sean ya precoces veteranos. Abelardo, a sus 22 años, ha sido internacional absoluto con Vicente Miera y fue uno de los fijos en el equipo español que venció en los Juegos Olímpicos de Barcelona'92.

El Sporting de Gijón intenta ocupar de nuevo el primer plano de la actualidad e imitar a aquella generación histórica, en



El internacional Abelardo salió de Mareo. (Foto: Europa Press).

la que hombres como Jiménez, Joaquín, Maceda, Quini y Ferrero ponían al Real Madrid y al F.C. Barcelona contra las cuerdas en la Liga.

El club gijonés aspira a devolver la alegría a una afición que ha visto en los últimos años cómo su equipo ha exhibido una gran irregularidad. El Sporting fue octavo en la campaña anterior, quinto en la temporada 90-91, y decimotercero en la 88-89 y 89-90. La Escuela de

Mareo también ha revolucionado el método de entrenamientos con la incorporación al cuerpo técnico de la figura del psicólogo. En Gijón, Jesús García Barrero ha convencido con sus métodos de relajación y confianza, y su labor fue premiada con su contratación por la Real Federación Española de Fútbol. García Barrero fue bien recibido por los internacionales olímpicos que triunfaron en Barcelona'92.



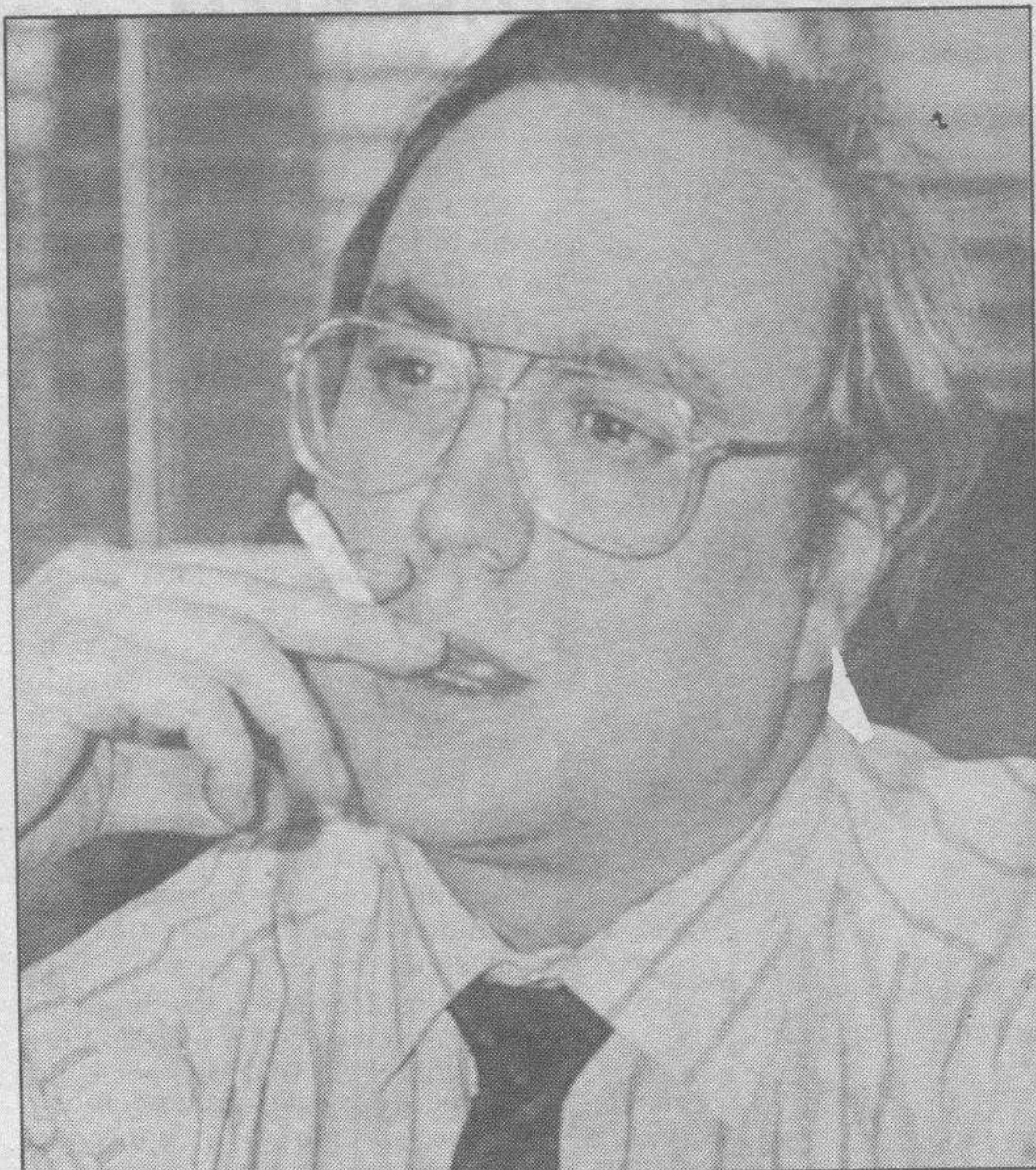
## La LFP hizo el último proyecto de canon a los medios de comunicación

□ MADRID/EFE. - La comisión directiva de la Liga de Fútbol Profesional (LFP), encargada de estudiar el canon que fijará a los distintos medios de comunicación, ultimó ayer el proyecto que presentará a las empresas periodísticas de forma oficial tras la reunión que se celebrará en Madrid el próximo día 15 de octubre, dijo Tony Fidalgo, director de relaciones externas de la LFP.

Antonio Baró, presidente de la LFP, Jesús Samper, secretario general, y los integrantes de la citada comisión -Manuel Calvo (vicepresidente del Sporting de Gijón), Antón Parera (gerente del FC Barcelona) y Jesús Gil Marín (vicepresidente del Atlético de Madrid)-, perfilaron ayer durante una reunión que duró más de cinco horas, la propuesta que ofrecerán a los medios periodísticos.

La comisión de la LFP ha estudiado los modelos que se aplican en la NBA y en Ligas de fútbol como la italiana para aplicar las contraprestaciones económicas que habrán de pagar a partir de ahora los medios de información a los clubes.

Tras analizar con detalle el número de pases que cada club profesional otorga anualmente y estudiar las condiciones que reúnen las cabinas de los estadios españoles, la LFP espera que su oferta sea bien recibida por la prensa el día 15 de



Jesús Samper Vidal, secretario general de la LFP.

octubre.

Los medios escritos tendrán un tratamiento diferente, el pago que abonarán será «testimonial», y las cadenas de radio tendrán que alquilar sus cabinas.

A la pregunta de si el Atlético de Madrid había solicitado más

dinero que ningún otro club por permitir el acceso de los periodistas a los estadios, Tony Fidalgo respondió en estos términos: «como es lógico en todo colectivo hay distintas sensibilidades ante este asunto, pero al final seguro que habrá un consenso», finalizó optimista.

## McNally reaparecerá en el Irlanda del Norte-España, después de cuatro años

□ BELFAST/EFE. - El centrocampista Bernard McNally, ausente del equipo nacional de Irlanda del Norte durante cuatro años y medio, fue convocado en la tarde de ayer por el seleccionador nacional, Billy Bingham, para el partido del próximo día 14 contra la selección nacional de España, perteneciente al grupo 3 de clasificación para el Mundial de Estados Unidos.

McNally, capitán del West Bromwich, desapareció del primer plano del fútbol irlandés tras la fase clasificatoria del Mundial de Italia'90.

### ARDILES LE REDESCUBRIÓ

Desde entonces sus actuaciones no habían destacado demasiado hasta que el técnico argentino Oswaldo Ardiles volvió a darle confianza y redescubrió sus cualidades.

«Cuando lo vi hace poco tiempo, yo fui el primer sorprendido. Bernard controla el juego y da pases muy buenos. Hace un buen fútbol», aseguró el seleccionador Billy Bingham.

El delantero Jimmy Quinn es la otra novedad que presenta el equipo irlandés respecto al que presentó en

el último partido que disputó el pasado mes contra Albania.

### LISTA

La lista de convocados por el técnico de Irlanda del Norte se ajusta al siguiente detalle:

Porteros: Tommy Wright (Newcastle), Alan Fittis (Hull)

Defensas: Mal Donaghy (Chelsea), Alan McDonald (Queen's Park Rangers), Nigel Worthington (Sheffield Wednesday), Gerry Taggart y Gary Fleming (Barnsley), Steve Morrow (Arsenal)

Centrocampistas: Jhon Magilton (Oxford), Keith Rowland (Bournemouth), Kevin Wilson (Notts Country), Bernard McNally (West Bromwich), Kingsley Black (Nottingham Forest).

Delanteros: Colin Clarke (Portsmouth), Michael Hughes (Strasbourg), Iain Dowie (Southampton) y Jimmy Quinn (Reading).

Una lista de hombres muy valiosos, que pondrán en serias dificultades a los hombres de Javier Clemente de cara a la clasificación del campeonato Mundial de Estados Unidos 1994.

## España, subcampeona del torneo sub-20 de Venezuela

□ VENEZUELA/COLPISA. - España se proclamó subcampeona del IV torneo Intercontinental de fútbol de selecciones sub-20 celebrado en esta ciudad venezolana al perder la final ante Brasil por 2-0.

Brasil completó ante España una excelente campaña en el torneo. Durante la mayor parte del partido final arrolló al conjunto español, cuya defensa había sido una de las más eficientes del campeonato.

El delantero Yan Clalton abrió la cuenta a los 18 minutos del primer tiempo al enviar a

la red un rebote de la defensa española que se quedó parada ante el relampagueante accionar del astro brasileño.

El mismo Yan provocó un penalty a los 10 minutos de la segunda parte. Magrao ejecutó la pena máxima y convirtió el gol con un disparo cruzado a la izquierda. Yan, Magrao y Emerson Pereira se convirtieron en un verdadero azote para la defensa española.

La selección de Chile derrotó por 2-0 al duro conjunto de Australia y se adueñó merecidamente del tercer lugar.

## Díaz Novoa reconoció el bajón anímico de sus jugadores

□ BARCELONA/EFE. - José Manuel Díaz Novoa, entrenador del RCD Español, se reunió ayer con la plantilla españolista para comentar la situación del equipo -penúltimo en la clasificación, con dos puntos y cuatro negativos- ante el próximo compromiso liguero que será mañana ante el Celta en Balaídos.

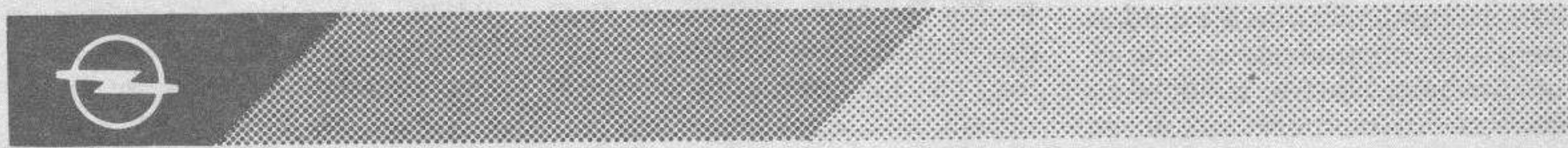
Díaz Novoa reconoció que existe un bajón anímico en sus jugadores, y puntualizó que «es lógico, pero mañana el ánimo estará mejor y el miércoles todo el mundo debe pensar en ganar o como mínimo empatar».

El Español, que hace dos domingos logró el primer punto del campeonato, en el Carlos

Tartiere de Oviedo, cedió el pasado domingo el positivo obtenido, ante el Rayo Vallecano, equipo que por dos veces llevó el marcador desfavorable.

No obstante, esta situación no es nueva para el club catalán ya que en la temporada pasada también pasó por momentos de apuro, por lo que Novoa consideró que «es una situación difícil y el deportista tiene que asimilarla y aceptarla».

«Todos estamos sufriendo con este mal momento deportivo y deberemos ser nosotros quienes levantemos esta situación. El próximo miércoles es una buena oportunidad para iniciar el cambio», dijo.



OPEL VECTRA

# SI NO ES VECTRA, LO PAGARA CARO.



¿Un diseño de gran aerodinámica?

Si no es Opel Vectra, lo pagará caro.

¿Un turismo deportivo totalmente seguro?

Si no es Opel Vectra, le saldrá caro.

¿Un vehículo completo en confort y equipamiento?

Si no es Opel Vectra, le costará muy caro.

Así es el Opel Vectra: Todo lo que un turismo deportivo alemán debe ser, excepto caro.

OPEL

Hay un Opel Vectra por P.V.P. 1.845.000 ptas.\*

OPEL VECTRA. EL PULSO DE LA INGENIERIA ALEMANA

\* Precios recomendados por el fabricante (Península y Baleares). Transporte, IVA, gastos de pre-entrega y descuento incluidos. Venta a flotas, consulte a su Concesionario oficial Opel. Excelentes condiciones de Financiación y Leasing ofrecidas por Opel Credit, Opel Leasing y Opel Renting.

- Diferentes niveles de equipamiento según versiones.

LE ESPERAMOS

## AUTOMOVILES PEDROSA

NUEVA EXPOSICION: Julio Saez de la Hoya. 9. Tel. 21 66 44.

Ctra. Madrid-Irún, Km. 244. Tel. 22 77 67. BURGOS

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA.

## BALONCESTO

# El Real Madrid espera al CSKA de Sofía sin permitirse ningún tipo de confianza

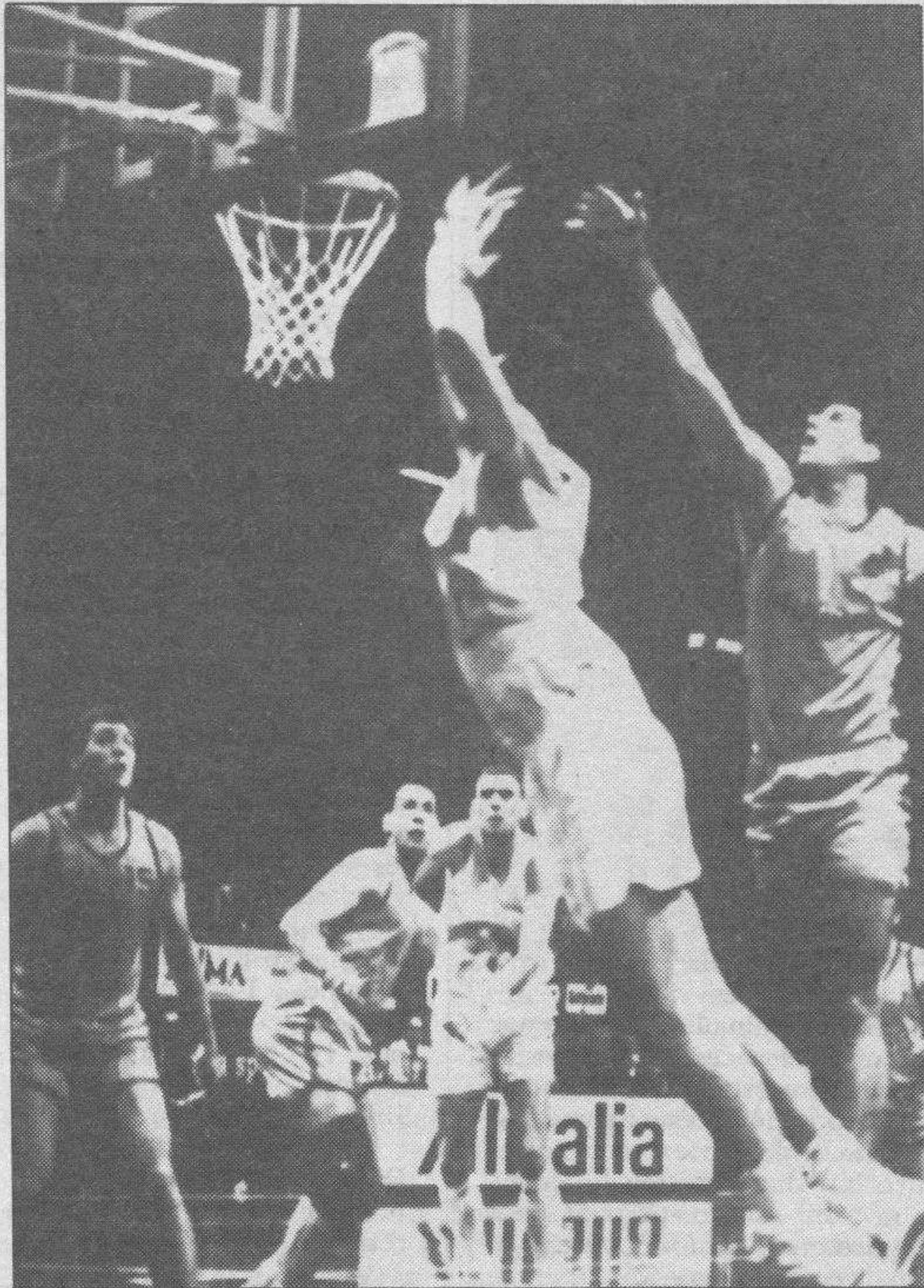
**El encuentro, correspondiente a la Liga Europea, comenzará a las siete de la tarde en Madrid**

□ MADRID/EFE. - El Real Madrid, que se enfrentará hoy, martes, a partir de las 19.00 horas al CSKA de Sofía búlgaro en Las Rozas (Madrid), afrontará esta eliminatoria con la máxima tensión puesto que conoce muy pocos detalles de su rival, según informó Clifford Luyk, entrenador del equipo madridista.

«No hemos podido estudiar a los búlgaros. Hemos intentado contactar con Bulgaria por todos los medios posibles, pero las dificultades de comunicación nos lo han impedido. Además, la Liga búlgara no existe y no hemos enviado a nadie. Lo que está claro es que es el campeón búlgaro y tendrá en la plantilla a algunos de los mejores jugadores internacionales», dijo Luyk.

## ANTONIO MARTIN, AUSENTE

Los madridistas, que disputarán el encuentro de vuelta de esta eliminatoria el próximo jueves en el pabellón de su ciudad deportiva, no podrán contar ni con Antonio Martín, todavía en proceso de recuperación de su lesión cervical, ni con el estadounidense Mark Simpson, puesto que son su compatriota



El choque se jugará en el Polideportivo de Las Rozas. (F: Efe).

Rickie Brown y el lituano Arvidas Sabonis los foráneos inscritos en la competición continental.

Muchas bajas para el equipo blanco y todas ellas significativas.

Por ese motivo, Juan Ignacio Romero será convocado para este encuentro y, según indicó Luyk, algún otro jugador de la categoría sub-23 podría correr la misma suerte.

El CSKA de Sofía apeó de

la Liga Europea en la primera eliminatoria al Partizán de Tirana albanés por 75-107 en la ida y 125-58 en el encuentro de vuelta.

## CSKA ELIMINO AL PARTIZAN DE TIRANA

«En los dos partidos de la primera ronda, el CSKA venció por una diferencia global de 102 puntos. Por eso, sabemos que va a ser un equipo difícil y peligroso», apuntó muy convencido el técnico del equipo del Real Madrid.

La moral de los madrileños, que perdieron su primer partido de la Liga española el pasado sábado ante el Caja San Fernando en Sevilla, no se ha visto afectada por esta derrota.

«Nosotros tratamos de mejorar poco a poco. El sábado perdimos en Sevilla, pero éste no es el único campo difícil. El Caja San Fernando ya había ganado por 25 puntos al Zaragoza y por otros veinte puntos al Fórum de Valladolid. El otro día estuvieron mejor que nosotros y nada más», apuntó Clifford Luyk.

Sin embargo, el preparador madridista reconoce las mayores complicaciones que este año ofrece la Liga ACB, en la que se conformaría «con ganar un tercio de los partidos de la primera fase», aunque aseguró que está «contento» con el equipo y rechazó algunas críticas que señalan determinadas carencias en algunas posiciones.

«Tengo pasadores, tengo pivotes, tengo aleros y tengo de todo», concluyó.

## Taugrés de Vitoria debuta hoy en competiciones europeas ante el Banik

□ VITORIA/COLPISA. -El Taugrés Vitoria, en la Copa Korac, disputa hoy su primer partido continental de la temporada, frente al Banik checoslovaco. El encuentro comenzará a las 20,45 horas.

Taugrés Vitoria jugará tanto el choque de ida como el de vuelta de la segunda eliminatoria europea en su casa tras haber llegado a un acuerdo con su rival a cambio de alguna compensación económica, como hizo el Barcelona en la Korac frente al Balanta rumano.

El conjunto de Vitoria no debe pasar ningún apuro frente al Banik de Checoslovaquia, un equipo muy inferior que da la eliminatoria por perdida tras acceder a jugar la ida y la vuelta en nuestro país. Si como es de esperar se cumplen los pronósticos, esta misma semana los vitorianos habrán solventado con éxito su debut continental, ya que mañana, miércoles, jugará la vuelta.

Después de los tres partidos

de hoy, mañana, miércoles, se jugarán otros cuatro, ya que además del que se disputará en Vitoria, el Estudiantes (Liga Europea), y el Fórum Filatélico y el Elosúa León (Copa Korac), jugarán sus encuentros de vuelta, también en sus respectivas canchas.

El Estudiantes, después de ganar al USK en Praga por 84-99, está prácticamente clasificado para los octavos de final de la Liga Europea. Sin embargo, Fórum y Elosúa no tienen clara su continuidad en la Korac tras los tropiezos de la ida. El Fórum perdió en Turquía ante el Tofas Bursa por 93-71 y lo tiene muy complicado. Para el Elosúa, la situación es mucho mejor, aunque deberá remontar una desventaja de ocho puntos tras perder ante el Bellinzona en Suiza por 86-78.

Por su parte, el choque de vuelta entre el Real Madrid y el CSKA de Sofía, correspondiente a la Liga Europea será el jueves a las 19,00 horas.

## El Zaragoza parte con tres puntos de ventaja sobre Bamberg (20,30 h. La 2)

□ ZARAGOZA/EFE. - El C.B. Zaragoza juega hoy ante el equipo alemán del TTL Bamberg, en el partido de vuelta de la segunda eliminatoria de la Copa de Europa, con tres puntos de ventaja logrados en tierras germanas, donde venció por 69-66.

El TTL Bamberg cuenta con los internacionales germanos Nurnberger y Jackel como mejores jugadores, que además suelen ser también los máximos anotadores del bloque centroeuropeo, como sucedió en el partido de ida en el que anotaron 17 y 19 puntos, respectivamente.

El partido, que será dirigido por el inglés Cleaton y el portugués Nina, dará comienzo a las 20,30 horas en el pabellón Príncipe Felipe y será retransmitido por La 2.

El equipo maño lleva tres triunfos consecutivos y cuenta con toda la plantilla en perfectas condiciones, a excepción de Alberto Angulo, que sigue arrastrando unas ligeras molestias en la mano izquierda debido a un golpe sufrido en el partido de ida de esta eliminatoria.

El resto del bloque que entrena Mario Pesquera se encuentra en perfectas condiciones físicas para afrontar el partido contra los teutones y destaca el buen momento por el que atraviesa el estadounidense Jeff Martin.

El alero, tras unos comienzos de Liga desastrosos, ha mejorado enormemente su rendimiento y en los dos últimos encuentros de Liga así como en la ida de esta eliminatoria, no ha bajado de los 20 puntos por partido siendo el principal artífice de la reacción aragonesa.

El buen juego de Martín parece haber arrastrado a sus compañeros a un mejora evidente, sobre todo en el plano defensivo, que actualmente es la principal baza de los aragoneses a la hora de sacar los partidos adelante.

El conjunto germano, que cuenta con hombres de bastante altura pero que no suelen entrar en los planes de su entrenador, sólo utilizó en el primer encuentro a seis jugadores, y en principio se perfila como víctima del cuadro zaragozano.

## Luis Angel Hermoso será el presidente del Fórum

□ VALLADOLID/EFE. - Luis Angel Hermoso Junco es el candidato a ocupar la presidencia del Fórum Filatélico, según acuerdo al que ha llegado el ex-directivo de la entidad vallisoletana con el máximo accionista, Jesús Fernández Prada.

Andrés Martín de Paz, primera persona a la que se ofreció la presidencia del club, rechazó la oferta de Fernández Prada, que terminó por decidirse en favor de Hermoso Junco, el cual ya le contestó afirmativamente.

En los próximos días el director general del Fórum Filatélico Financiero, Jesús Fernández Prada, dará a conocer oficialmente su decisión, que confirmará en la primera asamblea general de la nueva S.A.D., cuyos estatutos aún no han salido del registro oficial.

Luis Angel Hermoso, muy vinculado al deporte vallisoletano, presentó su dimisión como vicepresidente del Fórum en la temporada anterior, por estar en desacuerdo con la línea de trabajo del actual presidente en funciones Gonzalo Gonzalo. Este viajará hoy a Madrid para entrevistarse con Fernández Prada.

## Díaz Miguel lleva a juicio a la Federación y pide 93 millones

□ MADRID/COLPISA. - La demanda presentada por Antonio Díaz Miguel contra la Federación Española de Baloncesto (FEB) se resolverá como se preveía en los tribunales de justicia, ya que en la mañana de ayer no hubo acuerdo entre las partes en el acto de conciliación celebrado en la Dirección Provincial de Trabajo.

Antonio Díaz Miguel no acudió a dicho acto y estuvo representado por su abogada, Susana Castán, que considera que el ex seleccionador estaba ligado a la Federación por un contrato laboral, y por tanto, solicita una indemnización de 93 millones de pesetas por despido improcedente después de 27 años en su cargo.

Para la Federación, sin embargo, se trataba de una relación de servicios y no se produjo despido, sino una finalización de contrato, el pasado 31 de agosto. La FEB estuvo representada por su secretario, Javier Encarnación, y el abogado Pablo Espinosa, del equipo de asesoramiento del Consejo Superior de Deportes, quien confirmó que este organismo -responsable subsidiario- no está dispuesto a indemnizar a Antonio Díaz Miguel «con dinero que sale de los fondos públicos y que se restaría de la promoción del baloncesto».

## PARALIMPIADA

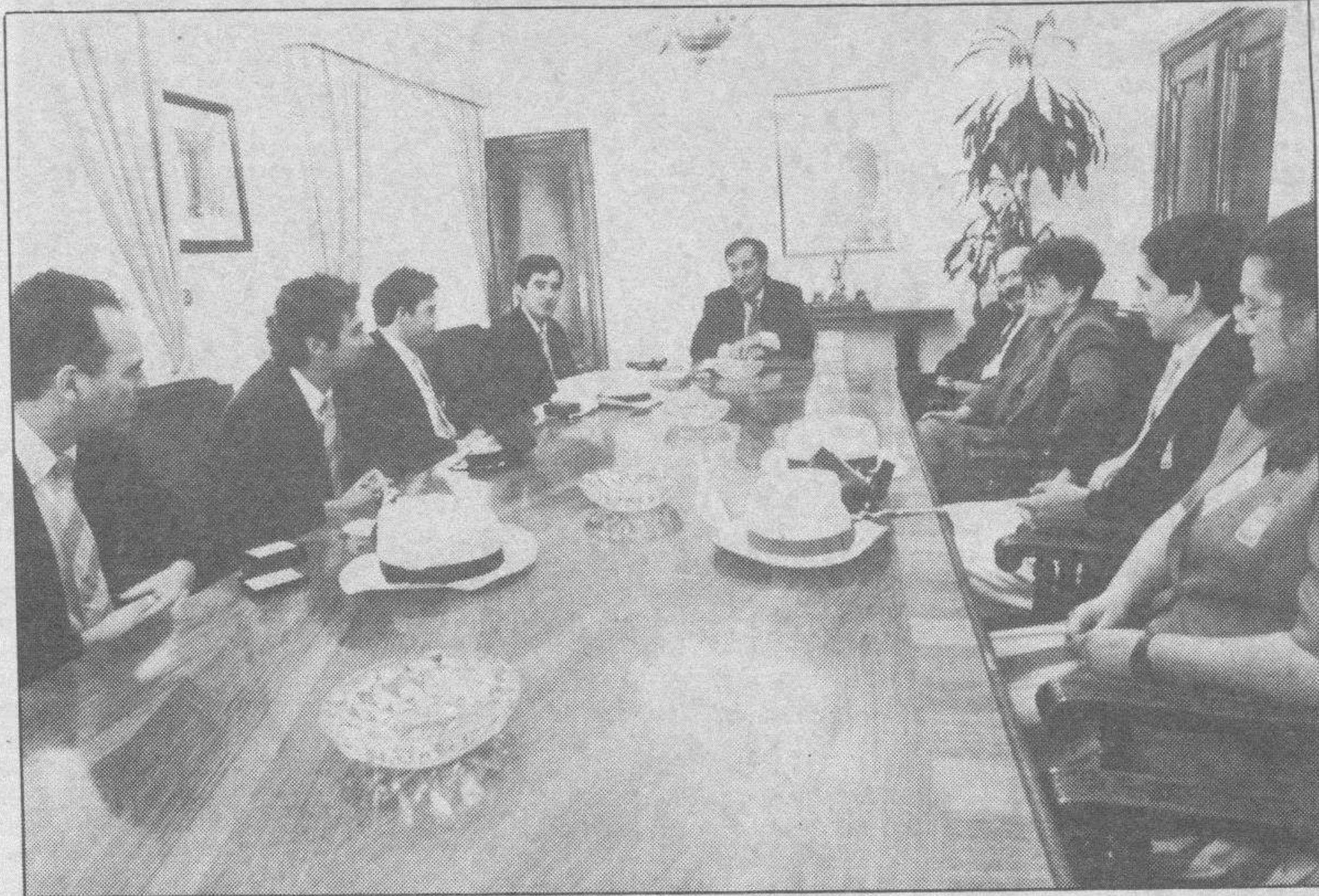
# César Braña recibió al equipo burgalés que participó en los Juegos de Madrid'92

**Lograron una medalla de oro y otras dos de bronce en atletismo y tenis de mesa**

□ **BURGOS.** - Pasadas las doce del mediodía, el gobernador civil, César Braña, recibió a los seis deportistas burgaleses que participaron en los Juegos Paralímpicos Madrid'92 en la sede del Gobierno Civil.

Elena Maeso, Félix Bocos, Fidel Miera, Miguel Santos, Alejandro Marín y Carlos Serrano, perfectamente uniformados con la vestimenta oficial de la selección olímpica, estuvieron acompañados por la directora del Centro Ocupacional El Cid, Concepción Vázquez de Prada, y por el director provincial del INSERSO, Cándido Palacios.

César Braña les entregó unos obsequios en recuerdo de sus éxitos deportivos. Elena Maeso Hortigüela obtuvo medalla de bronce en peso y fue cuarta en jabalina y disco. Félix Bocos Liderato logró la medalla de oro en las prueba 4x100 relevos. La pareja formada por Fidel Miera Castresana y Miguel Santos Azofra después de disputar interesantes eliminatorias consiguieron la medalla de bronce en tenis de mesa. Por su parte,



El gobernador civil conversa con los deportistas. (Foto: Lorenzo Matías).

la suerte no acompañó a Alejandro Marín González -participó en jabalina, peso y disco y resultó lesionado- ni al actual campeón de España, Carlos Serrano Reyes -novenio en tenis de mesa individual-.

César Braña les felicitó por los éxitos conseguidos en los Juegos Paralímpicos de Madrid'92 y les recordó que estaba a su entera disposición para lo que quisieran.

Los atletas, al tiempo que le mostraban las medallas, le informaron sobre los entrenamientos, de los técnicos que les dirigían, de sus esperanzas e ilusiones por acudir a Atlanta'96. También le hablaron de su primera experiencia olímpica y de lo bien organizados que estaban los Juegos. Al final, le entregaron unos trabajos que habían realizado ellos en los talleres del Centro Ocupacional El Cid.

César Braña señaló, una vez concluida la visita, que una recepción «es lo menos que podemos hacer por ellos, que han realizado un gran esfuerzo para poder ir a Madrid. Nosotros estamos dispuestos a estimular hasta donde sea posible y vamos a hacer un centro que responda a sus necesidades, pues el deporte forma parte de la terapia», finalizó el gobernador civil.

## CICLISMO

## Federico Echave, del CLAS, otro español que se doctoró en las grandes clásicas

**El corredor logró la victoria en el Gran Premio de las Américas, que se disputó en Canadá**

□ **MADRID/EFE.** - Federico Echave, con su victoria en el Gran Premio de las Américas, una de las clásicas más importantes del calendario mundial, confirmó sus grandes dotes de rodador y al mismo tiempo se hizo con un triunfo histórico, similar al logrado antaño por Miguel Poblet en la Milán-San Remo o hace un par de temporadas por Miguel Indurain en la Clásica de San Sebastián.

Las pruebas de un día es el punto débil de los ciclistas españoles y una asignatura que muy pocos han logrado superar, pues son carreras de unas características muy especiales debido a sus muchos kilómetros y, generalmente, a las pocas dificultades orográficas que suelen presentar.

Hasta hace unos años eran argumentos más que suficientes para que las clásicas europeas contarán con la ausencia de corredores españoles. Afortunadamente, la mentalidad ha cambiado y han perdido el miedo a esas carreras.

Desde que se creara la Copa del Mundo hace unos años, con excepción hecha de Miguel Indurain en 1990 al ganar la

clásica de San Sebastián, los resultados de los ciclistas españoles en las diferentes pruebas que componen esa especie de trofeo a la regularidad habían sido algún que otro puesto de honor.

## PROGRESION

Lo realizado por Federico Echave en el Gran Premio de las Américas de alguna forma confirma la progresión de los españoles en pruebas de un día y, además, debe de servir como estímulo para los rodadores del pelotón español.

Con ese triunfo histórico de Echave, la Copa del Mundo cobra una emoción especial entre los aficionados españoles, pues era impensable hace unos años que los equipos españoles luchasen por el triunfo final.



Echave, junto a David Cassani y Luc Leblanc. (Foto: AP).

A falta de tres pruebas, tanto ONCE, con el francés Jalabert, como el CLAS Cajastur con Echave y el Lotus con el suizo Thomas Wegmuller tienen muchas posibilidades de triunfar, y más si se tiene en cuenta que la última carrera tendrá por escenario Palma de Mallorca.

De momento, Federico Echave, con su triunfo, además de poner al rojo vivo la Copa del Mundo logra un nuevo éxito para el ciclismo español, la guinda para una temporada que esta siendo dominada claramente por los corredores de los conjuntos españoles.

## POLIDEPORTIVO

## CICLISMO

**Grigore, del Cropusa, ganó el GP San Saturio**

□ **BURGOS.** - Siete corredores de la escuadra burgalesa del Cropusa participaron ayer en el Gran Premio San Saturio en Soria, siendo Grigore quien se adjudicó la victoria.

Sobre un circuito urbano de poco más de dos kilómetros y al que había que darle cuarenta vueltas, se disputó esta tradicional prueba ciclista para corredores aficionados.

Con gran dominio y a un fuerte ritmo, Grigore venció, pues estuvo también muy bien ayudado por sus compañeros de equipo: José Luis Llorente, José Angel Ruiz Mecerreyes; Ricardo Tamayo; Touric, Joaquín Miguelláñez y Angel Pérez Feltrero.

## TENIS

**Courier vuelve a ser el número uno del Mundo**

□ **SYDNEY (AUSTRALIA).** - El estadounidense Jim Courier ha vuelto a colocarse en la primera posición de la clasificación mundial de la Asociación de Tenistas Profesionales, desplazando al sueco Stefan Edberg, campeón del Open de Estados Unidos.

Jim Courier lidera la clasificación mundial con 3.574 puntos, por delante de otro jugador norteamericano, Pete Sampras, que suma 3.366, y Stefan Edberg, que tiene 3.345.

La clasificación mundial ha variado esta semana sin que ninguno de los tres primeros jugadores haya disputado un torneo. Es posible que Courier permanezca en la primera posición, porque Stefan Edberg debe defender sus puntos como vencedor del Torneo de Tokio del pasado año.

Por otra parte, en el Torneo de Sidney que comenzó ayer, sólo un jugador australiano de los tres que jugaron pasó a la segunda ronda. Richard Fromberg derrotó al canadiense Chris Pridham por 6-3 y 6-2, pero Johan Anderson y Simon Youl perdieron ante el zimbabuense Byron Black (6-1 y 6-3) y el ruso Andrai Olhovskiy (6-4 y 7-6), respectivamente.

También pasaron a segunda ronda el italiano Gianluca Pozzi y el alemán Patrick Kuhnen.

## AJEDREZ

**Timan y Short, en el Torneo de Candidatos**

□ **LUCERNA (SUIZA).** - El británico Nigel Short y el holandés Jan Timman, grandes maestros del ajedrez, disputarán a partir del 8 de enero en Linares, España, su clasificación para la final del Campeonato del Mundo de Ajedrez de 1993, informó ayer la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE).

El ganador de este encuentro final del torneo de candidatos, que constará de catorce partidas, se enfrentará posteriormente, con el título en juego, al actual campeón del Mundo, el azerbaiyano Garry Kasparov.

La FIDE, que no especificó ni el lugar ni la fecha exacta del enfrentamiento entre Kasparov y Timan o Short, adelantó que la final del Campeonato del Mundo de 1993 dará comienzo en agosto de ese año y constará de 24 partidas.

## BOXEO

# El campeón de España, Julián Vesga, salvó la velada en Medina de Pomar

**El entrenador Roberto Marton no estaba satisfecho con las peleas de sus pupilos**

EMILIO GONZALEZ TERAN  
MEDINA DE POMAR

□ Vesga y Bayón salvaron la flojísima velada pugilística, celebrada en Medina de Pomar. El campeón de España junior cumplió con su rival leonés, al que le «obsequió» con permitirle finalizar el combate en el cuadrilátero, instalado en el Polideportivo.

Roberto Martón, preparador burgalés, no estaba satisfecho de cómo le rodaron las cosas a sus pupilos y que éstos no siguiesen sus indicaciones. Para el entrenador burgalés Julián Vesga no tiene rivales en España, al menos por el momento.

Alzate y Llamazares fueron los primeros en saltar al ring. Estos se marcaron la distancia y con un boxeo en largo no llegaron ni a tocarse. Durante los tres asaltos dieron un recital de movimientos de brazos y piernas. Al final los puntos dieron ganador al leonés, mientras que el público entendió que si alguno de los dos había hecho algún mérito éste fue el de casa.

En superligeros, Cuesta se enfrentó a Blanco. Cuando transcurría el minuto dos del



La velada tuvo lugar en el Polideportivo de Medina. (Foto: Emilio González Terán).

primer asalto, el burgalés golpeó con un derechazo el protector de Blanco que le produjo una brecha. Por prescripción facultativa se suspendió el combate dando ganador al púgil burgalés.

Más fácil de lo previsto le resultó el match a Sedano. Al minuto de medirse con Alberto, el boxeador local le lanzó a la lona de un golpe directo, momento que aprovechó su pre-

parador para tirarle la toalla. Daba la impresión que el equipo leonés tenía ciertamente prisa por regresar a su tierra.

El público esperaba con interés la pelea del peso medio y en particular la actuación del campeón de España junior, Vesga. Este llevó en todo momento la iniciativa del combate y buscó la pelea pero sin excesiva entrega.

El juez levantó los brazos al

burgalés, nombrándole ganador a los puntos, si bien éste pudo haber terminado con el leonés antes del límite, ya que en el primer round besó la lona.

El combate resultó fácil para Julián Vesga, que no se empleó a fondo, circunstancia que no agradó a Roberto Marton que prefiere que su pupilo se entregue al máximo y que concluya la pelea antes del límite, si puede.

## GOLF

## José María Olazábal, cuarto en la lista de ganancias

□ MADRID/EFE. - José María Olazábal es, con 341.626 libras esterlinas (unos 37 millones de pesetas), el primer español clasificado en la lista de ganancias del circuito europeo de golf, tras el Abierto de Alemania.

El inglés Nick Faldo, con 591.094 libras (unos 106 millones de pesetas), continúa en el primer puesto.

La clasificación se ajusta al siguiente detalle:

1. Nick Faldo (ING) 591.094; 2. Anders Forsbrand (SUE) 367.206; 3. Barry Lane (ING) 357.726; 4. José María Olazábal (ESP) 341.626; 5. Bernhard Langer (ALE) 322.777; 11. José Rive-ro (ESP) 248.223; 17. Miguel Angel Jiménez (ESP) 198.709 y 23. Severiano Ballesteros (ESP) 172.052.

Por otro lado, el equipo español integrado por los golfistas Ignacio Garrido, Francisco Varela, Carlos Beautell y Alvaro Prat concluyó en el octavo puesto de la clasificación del campeonato del mundo de golf aficionado, con 862 golpes, en el que Nueva Zelanda, con 823, se alzó con el título mundial.

Los neozelandeses Campbell, Scahill, Tataurangi y Moorhead tuvieron una brillante actuación en la ronda final, con siete golpes de ventaja sobre los estadounidenses que quedaron clasificados en segundo lugar.

## PELOTA

## El San Cristóbal sigue invicto en la Primera Categoría del Campeonato de España

□ BURGOS. - El club burgalés que milita en Primera Categoría, el San Cristóbal, continúa su buena racha y cuando se han disputado tres jornadas sigue permaneciendo invicto.

Este fin de semana, los pelotaris del San Cristóbal jugaron frente al San Atilano en tierras zamoranas. En los dos encuentros sumaron sendas victorias.

En mano parejas César III y Rey ganaron por 17-22; mientras que en mano individual Molina VI superó a su rival por 11-18. De esta forma, el San Cristóbal es el líder de su grupo.

El próximo partido lo jugarán este fin de semana. El San Cristóbal se medirá con el San Isidro. Los dos partidos, tanto en mano individual como en parejas se jugarán en el frontón de Covaleda, ante la imposibilidad de jugar en el Lavaderos de Burgos.

## CAMPEONATO REGIONAL

En otro orden de cosas, hay que significar que el Club de Pelota de Quintanar se trasladó el pasado domingo a jugar el primer partido de Tercera Cate-

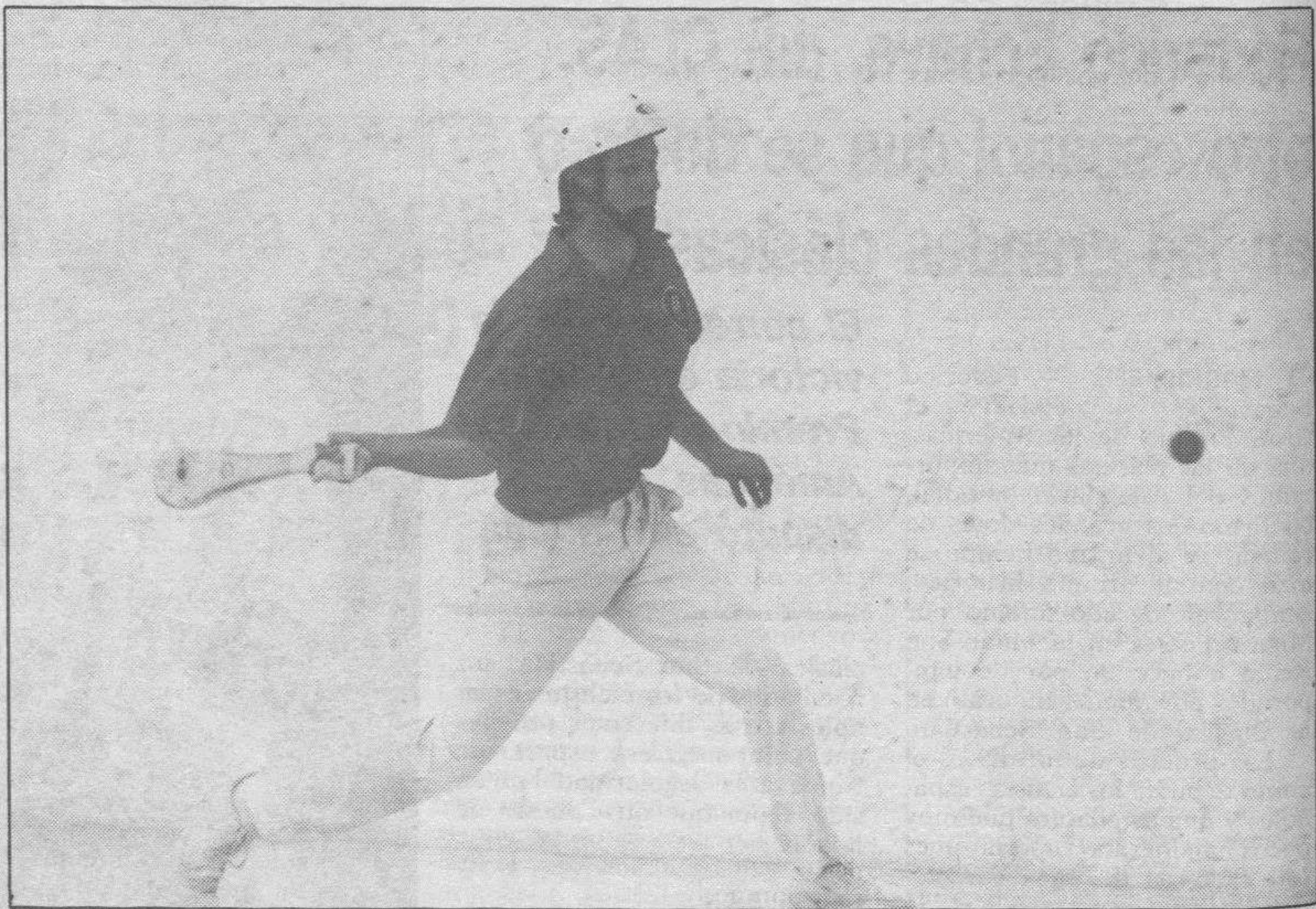
### El Quintanar, en Tercera Categoría Nacional, perdió con el CT Pamplona

goría del Campeonato de España de clubes. Se enfrentó al CT de Pamplona en tierras navarras.

En el partido de paleta, los jugadores serranos perdieron por 35-26; mientras que en el de pala corta también sumaron otra derrota. El tanteo definitivo fue 40-26.

Por lo que respecta, al Campeonato Regional en el que están inmersos tres clubes burgaleses, los resultados han sido dispares.

Así en la modalidad de mano y en el Grupo A, el San Cristóbal ganó por 2-0 a La Ensenada. En mano individual, ganaron por 18-1 y en parejas por 22-13. Por su parte, el Quintanar descansó. En el otro partido, el San Juan ganó por 2-0 a la Leonesa. En el Grupo B, donde milita



Los de Quintanar perdieron también en Palencia. (Foto: L.L. Araico).

el club El Cid, los burgaleses fueron derrotados por 2-0 por el Talanda. Los marcadores fueron: en mano individual, 18-13 y en mano parejas, 22-4. Por su parte, los pelotaris del Paladín no tuvieron problemas para ganar por 2-0 a los del Aguilarens. Al jugador Oscar en algún momento del partido le pesó la responsabilidad y todo recayó en Roberto, que hizo todo lo que pudo pero al final

no superó a los navarros.

En cuanto al Campeonato Regional de clubes en la modalidad de frontenis preolímpico, los marcadores que se registraron fueron dispares. En el Grupo B, el Quintanar superó al Palentino por 30 a 1. Los otros resultados fueron: Las Murallas-Octopus (9-30) y La Cister-niga-Jaime Oñate (30-15).

En el C, el Cid superó al Talanda por 20-30 y el San Cris-

tóbal hizo lo propio con La Ensenada por 18-30; mientras que el Peñaranda ganó a La Pedraja por 30-6.

El próximo fin de semana se jugarán los siguientes partidos: En mano: Grupo A: Quintanar-San Cristóbal

Grupo B: El Cid-Aguilarens

En frontenis preolímpico: Grupo B: Octopus-Quintanar

Grupo C: El Cid-La Pedraja y San Cristóbal-Talanda.

## El próximo día 10 se abre al público el Palacio de Villahermosa

Ante cerca de 400 periodistas, ayer fue presentado el Museo Thyssen Bornemisza



El Barón Von Thyssen, durante la conferencia de Prensa.

□ MADRID/EUROPA PRESS.- Con la presencia de cerca de 400 periodistas de todo el mundo, ayer fue presentado el nuevo Museo Thyssen Bornemisza de Madrid, constituido con la colección del mismo nombre, que está considerada como una de las más importantes del mundo.

Presentaron el nuevo Museo el ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, el barón Heinrich von Thyssen, su esposa, la española Carmen Cervera; el director general de Bellas Artes, José María Luzón; el conservador jefe y el director gerente de la Fundación Thyssen, Tomás Llorens y Julián León, y la duquesa de Badajoz.

El nuevo Museo Thyssen, que será inaugurado el día 8 por los Reyes, exhibirá unos 800 cuadros, que han sido cedidos a España en virtud de un acuerdo entre la empresa «Villa Favorita Trustees» y el Gobierno español. Estará abierto al público a partir del día 10. El convenio tiene una validez de nueve años y medio.

### UN MILLON DE VISITANTES

El barón Thyssen manifestó a la prensa su alegría por la inauguración de este museo, que ha sido posible gracias a

las gestiones realizadas en su día por el duque de Badajoz. También subrayó el importante papel que ha jugado su simpatía hacia el pueblo español, que le ha sido transmitida por su esposa y por los años de conoci-

miento de nuestro país.

El ministro de Cultura elogió la calidad de la colección y su importancia para España. El director gerente del Museo Thyssen, Julián León Prieto, dijo que se prevé que de cada dos

visitantes del Museo del Prado uno se trasladará posteriormente a esta pinacoteca, por lo que se calcula que un millón de personas lo visitarán anualmente. El precio de entrada a este museo será de 600 pesetas para las personas adultas. Los estudiantes y los jubilados pagarán la mitad del precio y los menores de doce años no pagarán nada.

Tanto el ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, como el barón Thyssen negaron que existan cláusulas secretas en este acuerdo entre «Villa Favorita Trustees» y el Gobierno español. Este coleccionista precisó que no se sabe el precio exacto de sus obras, pues todo depende de la oferta y la demanda en el mercado. El cuadro más caro es una obra de John Constable, del que no precisó el precio. Sobre la posible prolongación del acuerdo, el barón Thyssen dijo que su voluntad es que se quede en España esta colección, pero él no es el propietario, por lo que todo depende de los miembros del «Trust».

Aclaró que él sólo tiene un voto, por lo que no decide. En otro momento, el barón Thyssen tuvo palabras de elogio para el Museo del Prado, del que se declaró un gran admirador, y del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, que acaba de ser presentado en una nueva etapa. Expresó su satisfacción por vivir en las afueras de una ciudad como Madrid.

Los responsables del Museo Thyssen reconocieron que van a tener lugar cenas especiales en este museo, dentro de las distintas formas de financiación que se prevén.

### La XLI Edición del Premio Planeta de novela dobla su dotación

□ BARCELONA/EFE.- Docientas cincuenta y siete obras concurren al XLI Premio Planeta de Novela, que anualmente convoca Editorial Planeta y que este año dobla su dotación económica, que será de 50 millones de pesetas.

Fuentes de la editorial informaron de que la mayoría de los originales han sido remitidos desde Barcelona (48) Madrid (45) y Latinoamérica (38).

El fallo lo hará público el próximo 15 de octubre un jurado integrado por Alberto Blecha, Ricardo Fernández, José Manuel Lara, Antonio Prieto, Carlos Pujol, Martín de Riquer, José María Valverde y Manuel Lombardero.

En esta XLI Edición el Premio Planeta dobla su dotación tanto para la novela ganadora, cuyo autor recibirá 50 millones de pesetas, como para la finalista, premiada con 12 millones de pesetas. La novela ganadora en la pasada edición fue «El jinete polaco», del andaluz Antonio Muñoz Molina.

## Las enseñanzas artísticas en España se amplían con el desarrollo de la LOGSE

### Los estudios de arte dramático, a partir de ahora, adquieren rango universitario

□ MADRID/AGENCIAS.- Los ministros de Educación y Ciencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, y de Cultura, Jordi Solé Tura, firmaron ayer un acuerdo de colaboración entre ambos ministerios para el desarrollo de las enseñanzas artísticas en España.

El acto tuvo lugar en la sede de la Real Escuela Superior de Arte Dramático, en Madrid. En este nuevo curso, los planes de estudio y las especialidades docentes de esta escuela se amplían como efecto de la aplicación de la LOGSE a las enseñanzas artísticas, que por primera vez en España convierte a los estudios de arte dramático en licenciatura universitaria. En el curso que comienza ahora la enseñanza de la dirección escénica se incorporará como especialidad de cuatro años en la Real Escuela Superior de Arte Dramático.

Los alumnos podrán elegir a su vez entre la especialidad de dirección y de dramaturgia. Por su parte, los estudios de interpretación de actores se enriquecen con la creación de dos especialidades que se

desarrollarán paralelamente a lo largo de los cuatro años académicos.

Por un lado, se mantiene la formación de actores a partir del estudio de las diferentes técnicas de interpretación y, por otro, se inicia una nueva especialidad en la que la formación del actor se afrontará desde disciplinas más corporales, como la pantomima, el mimo, la acrobacia, la esgrima o la danza, junto a asignaturas complementarias y de historia.

Una vez terminado el acto de la firma, los ministros asistieron a la apertura del Curso 1992-93 en esta Escuela Superior de Arte Dramático. La primera lección estuvo a cargo de Juan Antonio Hormigón, catedrático de Dirección Escénica de la escuela.

Los ministros intervinieron en la apertura del nuevo curso de la Real Escuela Superior de Arte Dramático (RESAD) donde expusieron el contenido de este convenio, al que Solé Tura calificó de «puente entre la formación y la realidad del mercado laboral» y destacó que la colaboración entre profesionales y alumnos «no sólo es obligatoria, sino necesaria».

El ministro de Educación y Ciencia, por su parte, resaltó que dicho convenio «establece cauces de colaboración en cuestiones de interés mutuo, como el estudio conjunto de las necesidades de formación y cualificación profesional, el planteamiento coordinado de la política de becas y la articulación de programas de formación en prácticas».

La aplicación de la Ley Orgánica General del Sistema Educativo (LOGSE), eleva los estudios de Arte Dramático a un título que equivale a una licenciatura universitaria y los divide en tres especialidades, la ya existente de Interpretación y dos nuevas: Director de escena y Escenógrafo.

## Sondeos



ANDRES ABERASTURI

CADA vez que alguien decide hacer una de esas encuestas con una población que va más allá de lo que por ahora siguen siendo nuestras fronteras, hay que empezar a temblar.

Si la cosa se queda en el famoso «entorno europeo», estamos siempre en los primeros puestos de ruidos, suciedad, catástrofes, y precios. Naturalmente son datos objetivos, medibles y en los que nada tienen que ver las pasiones desatadas, los filias ni las fobias.

Hace unos días se hacían públicos los resultados de otra encuesta pero esta vez las opiniones sí eran personales, sí se valoraban las actitudes de unos y de otros y hasta se podía contestar esa bobada tan socorrida que viene a ser como la tabla de salvación de los encuestados: el «no sabe/no contesta».

El sondeo de la muestra fue realizado con seis mil quinientos ciudadanos de Alemania, Japón, EE.UU., Holanda, Gran Bretaña, Francia, Italia y naturalmente, España.

Los resultados me parecen apasionantes. No voy a transcribirlos todos sino sólo aquellos más increíblemente hermosos.

Aseguran los compañeros de este perro mundo que los españoles somos los más perezosos de todos. Se supone que esto es malo y seguramente lo es en sí mismo, pero habría que hacer una encuesta previa para que nos explicaran qué es para ellos la pereza. Aún admitiendo la estadística como verdad, ¡qué hubieran dicho estos compadres cuando a las ocho de la mañana, como mucho, este país empezaba a desperezarse y no como ahora, que a las seis ya hay mogollón de tráfico en las carreteras de acceso!

Aseguran también que somos los menos modernos y los menos dignos de confianza y, naturalmente, habría que preguntarles también qué cosa es exactamente la modernidad y no meterse en mayores berenjenales sobre la confianza aunque ya nos están demostrando ingleses, franceses y alemanes lo dignos que son ellos de creerles a pies juntillas.

Entre las cosas buenas que dicen de nosotros es que somos solidarios y divertidos; no está mal. Lo malo es que la solidaridad la estamos empezando a perder por hacernos europeos y la diversión no nos la quita ni Maastricht.

¡Ah! Y menos mal que uno tiene poca fe en estos muestreos donde se reflejan más los tópicos que las realidades.

## ■ LAS PELICULAS

### «El cura ya tiene hijo»

TVE-1 22,10 horas

• Ciertamente, el cine popular auspiciado por Mariano Ozores ha conseguido situarse en los primeros puestos de las listas de audiencias, por lo que TVE siempre reserva a este tipo de producción el horario estelar de su principal cadena.

La astracanada de la jornada lleva por título «El cura ya tiene hijo» y se trata de la secuela de una comedia anterior de Mariano Ozores titulada «El hijo del cura» -ni para los títulos tienen ingenio-.

El inefable director madrileño retoma el personaje de don Justo, un cura de pueblo que observa cómo las mujeres no acuden a la iglesia porque se ha extendido el rumor de su paternidad.

Pero le va a resultar difícil probarlo, pues bajo secreto de confesión acaban de hacerle entrega de un recién nacido para que cuide de él.

Las situaciones de enredo vienen servidas por un humor grueso y facilón, hecho a la medida de un comediante de las características de Fernando Esteso, quien se ve secundado por la habitual «troupe» de Ozores,

entre los que cabe reconocer a su omnipresente hermano Antonio y a Alfonso del Real. La nota «sexy» de esta película corre a cargo de Africa Pratt.

### «La computadora diabólica»

Antena-3 01,00 horas

• La informática y la magia negra se dan la mano en esta mediocre muestra del género de terror de bajo presupuesto realizada con escasos medios y aún menos inspiración por el desconocido director Eric Weston. Un joven huérfano que tiene que soportar continuas humillaciones por parte de los mandos y compañeros de una academia militar planeará una terrible venganza contra todos ellos sirviéndose de la ayuda de su ordenador y un libro de magia negra.

Ninguno de los nombres que componen el reparto son conocidos del gran público.

### «En las rayas de la mano»

TVE-2 01,00 horas

• Dos excelentes guionistas



Marlene Dietrich, hoy en el Cine Club de la 2

como Abraham Polonsky y Helen Deutch tuvieron que emplearse a fondo para dotar de cierta credibilidad a la historia desarrollada por Yolanda Foldes en la novela que sirve de base a este discreto melodrama de espionaje dirigido por Mitchel Leisen con el título «En las rayas de la mano» que hoy podemos ver.

En los albores de la Segunda Guerra Mundial, el servicio de espionaje británico envía a un

agente a Alemania para apoderarse de la fórmula de un gas letal que obra en poder de los nazis.

Una vez allí, el agente se verá ayudado por una gitana echadora de cartas, que lo incorpora a su «troupe» para facilitar su huida del país.

Pese a los esfuerzos de la citada pareja de guionistas y de la habilidad de Leisen en la puesta en escena, la película resulta en todo momento bas-

tante forzada, aunque si bien siempre es un placer y un deleite poder apreciar a dos intérpretes del talento de Marlene Dietrich y Ray Milland, éste último asiduo en la obra filmográfica del gran director de la película «Medianoche».

### «Encerrado»

Tele-5 22,00 horas

• El artífice de «Best-seller» se prestó a asumir la responsabilidad técnica de un violento drama carcelario, erigido en típico vehículo de lucimiento para el musculoso y casi invencible actor Sylvester Stallone, que ilustra la rivalidad personal entre un duro convicto y el brutal alcaide de una penitenciaría de máxima seguridad.

John Flynn cae en todos los tópicos del subgénero, donde no pueden faltar las consabidas revueltas, motines, las torturas y los muchos frustrados intentos de fuga.

La siniestra presencia del actor Donald Sutherland constituye sin duda lo más logrado de «Encerrado», que cuenta asimismo con un interesante y atmosférico trabajo de iluminación.

## El PP, preocupado por «El Mundo»

□ MADRID/COLPISA.- El Partido Popular está preocupado por la situación del diario «El Mundo» hasta el punto de que la diputada de este grupo, Loyola del Palacio, ha presentado una pregunta urgente en el Congreso para que la ministra Portavoz, Rosa Conde, explique en el pleno sus comentarios sobre la inquietud del presidente del Gobierno con respecto a este medio de comunicación. Según este periódico, que cita una información del diario «ABC», Conde habría confesado en una cena con periodistas que la obsesión de Felipe González es «acabar con «El Mundo»».

En respuesta a la pregunta de la diputada popular, la Portavoz del Gobierno mantendrá un breve debate parlamentario sobre esta cuestión en el pleno del Congreso el próximo miércoles.

Recientemente, se ha conocido el intento de compra del diario «El Mundo» por parte de algunos grupos de comunicación. Concretamente, el director del periódico, Pedro J. Ramírez, denunció la semana pasada la existencia de una operación de la editora Prisa para eliminar la competencia que le supone «El Mundo».

El Partido Popular ya había evidenciado su inquietud por la situación del periódico que preside Pedro J. hace algunas semanas cuando José María Aznar transmitió a su Junta directiva que estaba dispuesto a denunciar las maniobras que pudieran producirse por parte del Gobierno para controlar el mundo de los medios de comunicación.

## ■ TELEMANDO

# La serie «Brigada Central II» no gusta a los policías por «irreal»

□ MADRID/EFE.- La nueva serie televisiva «Brigada Central II», que se estrenó anoche en TVE, no ha gustado a los policías al considerarla «irreal» y «muy alejada» de la realidad de la labor policial, según la opinión recabada entre una docena de agentes de diversos servicios de la Policía.

Para un inspector destinado en la dirección general del cuerpo, la nueva serie dirigida por Pedro Masó y protagonizada por Imanol Arias, es «un sinsentido» hasta en su argumento y refleja «como no es la policía en Europa».

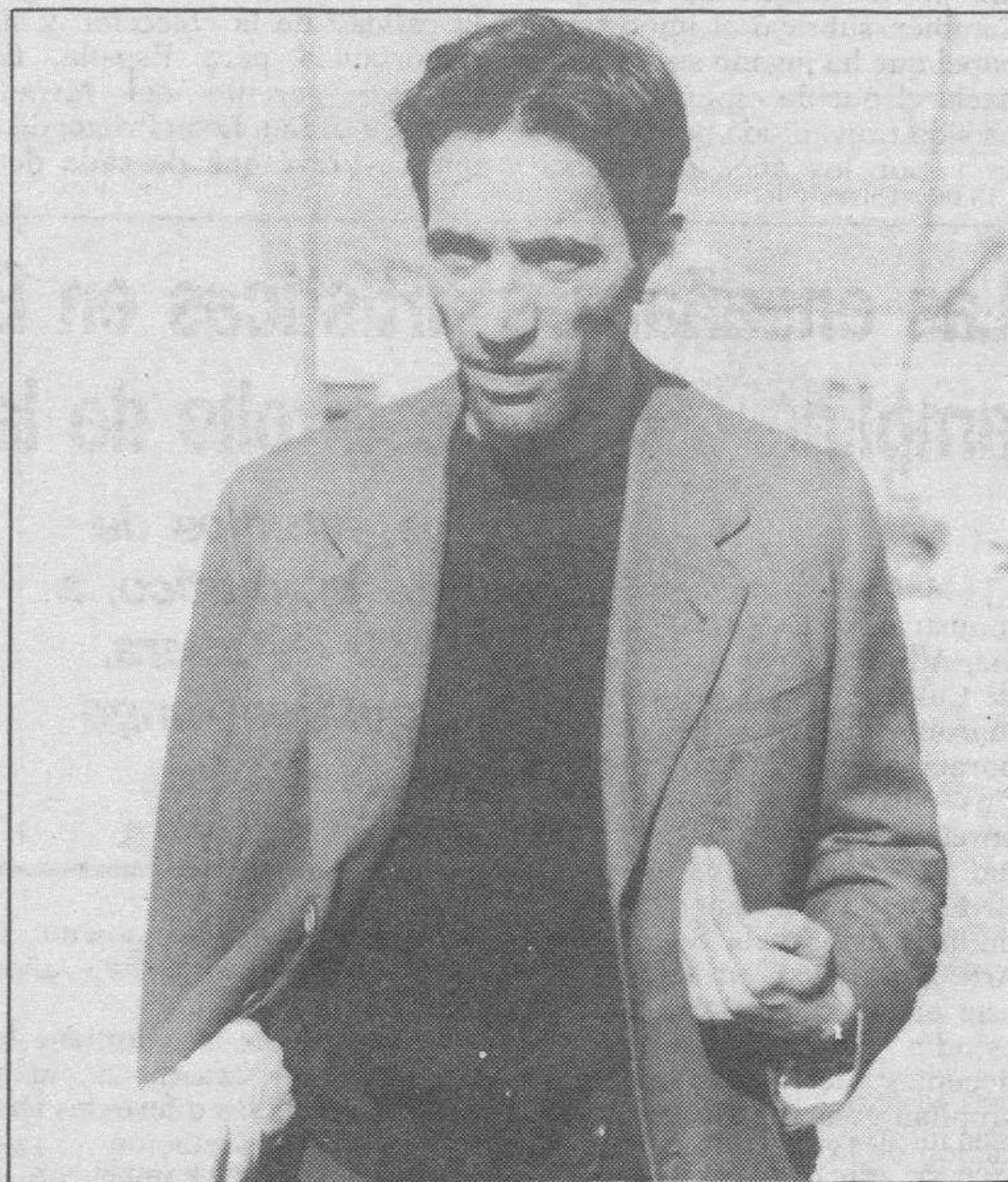
Otro funcionario del Cuerpo Nacional de Policía (CNP), destacado dirigente de un sindicato policial, dijo que «Brigada Central II» supera la ficción, puesto que «los policías no son así ni en sus comportamientos, ni en sus métodos, ni en nada de nada».

La serie, según la opinión de otro policía destinado en el País Vasco, «además de no ajustarse a la realidad, está muy alejada del trabajo diario de cualquier funcionario del Servicio Central de Estupefacientes».

Este agente también calificó de «rocambolésco» cómo «Brigada Central II» aborda la forma en que los policías investigan a los «capos» colombianos del narcotráfico, ya que «en esa guerra la realidad es mucho más cruda y sencilla».

No obstante, el mismo policía sostuvo que la serie es entretenida porque «salen muchas cosas buenas» y puede resultar «una buena evasión para los descerebrados de este país».

A juicio de un oficial de Poli-



Imanol Arias es el comisario Flores de «Brigada Central II»

cía adscrito a la Jefatura Superior de Madrid, la relación de los policías con los «narcos» que narra la serie de Masó sólo es «una historia de cine, de ficción, que se parece a la realidad no en nada, sino en menos».

Este funcionario, al igual que otro destinado en los radiopatrullas, piensa también que la producción televisiva puede resultar entretenida para el público, al que aconsejan, no

obstante, que «no se crean casi nada de lo que dicen o hacen los policías, porque no es cierto». «Brigada Central II» es una producción de TVE de doce capítulos con las nuevas aventuras del comisario Manuel Flores (Imanol Arias), quien en esta segunda parte de la serie de Masó ha sido designado representante español en un organismo policial de la Comunidad Europea.

## A partir del próximo jueves vuelve a TVE-1 «¡Hola, Raffaella!»

□ MADRID/COLPISA.- A partir del próximo jueves, 8 de octubre, volverá a TVE-1 el programa «¡Hola, Raffaella!», un magazín-espectáculo que en la temporada pasada obtuvo un notable éxito de audiencia. La «show-man» italiana, que en un principio tenía pensado trabajar este otoño en la RAI, dejará esta decisión para enero ya que, según comenta la artista, «en estos momentos RAI-1 vive un momento de confusión».

Raffaella, toda una comunicadora que transmite simpatía y espontaneidad a su programa, fue buena fuente de ingresos publicitarios para TVE, cuando su programa, que se emitía en la noche de los viernes, ocupaba los primeros puestos del «ranking» de la televisión.

Ahora, Raffaella vuelve sin algunos de sus colaboradores habituales. No estarán el dúo «Cruz y Raya», que tendrán su propio programa en TVE, ni «Las Virtudes», que trabajan para Telemadrid. Ahora, en este otoño, contará como colaboradores fijos con Paulovski, un nuevo humorista que debuta en televisión con este espacio, Paco Calonge, y su fiel hipnotizador, Tony Kamo, que apuesta fuerte en esta nueva temporada. «Voy a dormir a España entera».

Según Raffaella Carrá, cada programa va a tener una atmósfera diferente. Con la misma estructura que el anterior, e invitados en el estudio para realizar diversos juegos, el programa basa su agilidad en la utilización del directo. «Nunca me he divertido tanto haciendo un programa porque el directo provoca situaciones insólitas».

LO QUE HAY QUE VER

Los adolescentes, vistos por los propios jóvenes

Las opiniones y testimonios de cerca de 300 adolescentes y 90 adultos, en Madrid, Bilbao y Cádiz, forman la base de la serie documental que hoy comenzará a emitir La 2 de TVE, en un horario realmente privilegiado y generalmente vetado para los espacios de contenido divulgativo, las 20,00 horas.

Con el título de «Generaciones», e integrado por ocho episodios de treinta minutos de duración, recoge las inquietudes de los chicos y chicas de 13 a 17 años, la primera generación de españoles nacidos en la democracia, y sus relaciones con los adultos.

Se trata de una investigación sobre relaciones personales, en definición de sus tres creadores, la periodista Sonsoles San Román, el realizador Ignacio Palencia y el sociólogo Demetrio Martín.

Según la información promocional difundida, el programa trata de contribuir al mejor conocimiento de esa edad, el paso de la infancia a la madurez, y favorecer las relaciones entre los adultos y los adolescentes.

El programa, que también ha contado con la colaboración de dos psicólogas, una psiquiatra, una socióloga y una profesora de BUP, dedica además atención a las opiniones de los padres, que recuerdan su propia adolescencia y expresan sus sentimientos por la pérdida del hijo pequeño, sus ilusiones y sus problemas ante la educación de los jóvenes.

El primero de los episodios, el que se ofrece hoy, comienza con una entrevista con Raquel, de quince años, en la que muestra su preocupación por las opiniones que de ellas tienen los demás, la incompreensión de los adultos y sus problemas en los estudios.

A continuación se presentarán diversos testimonios de padres y jóvenes y concluirá el espacio con la sección «Vivir con un adolescente», protagoni-

zado por una chica de un pueblo de las cercanías de Madrid.

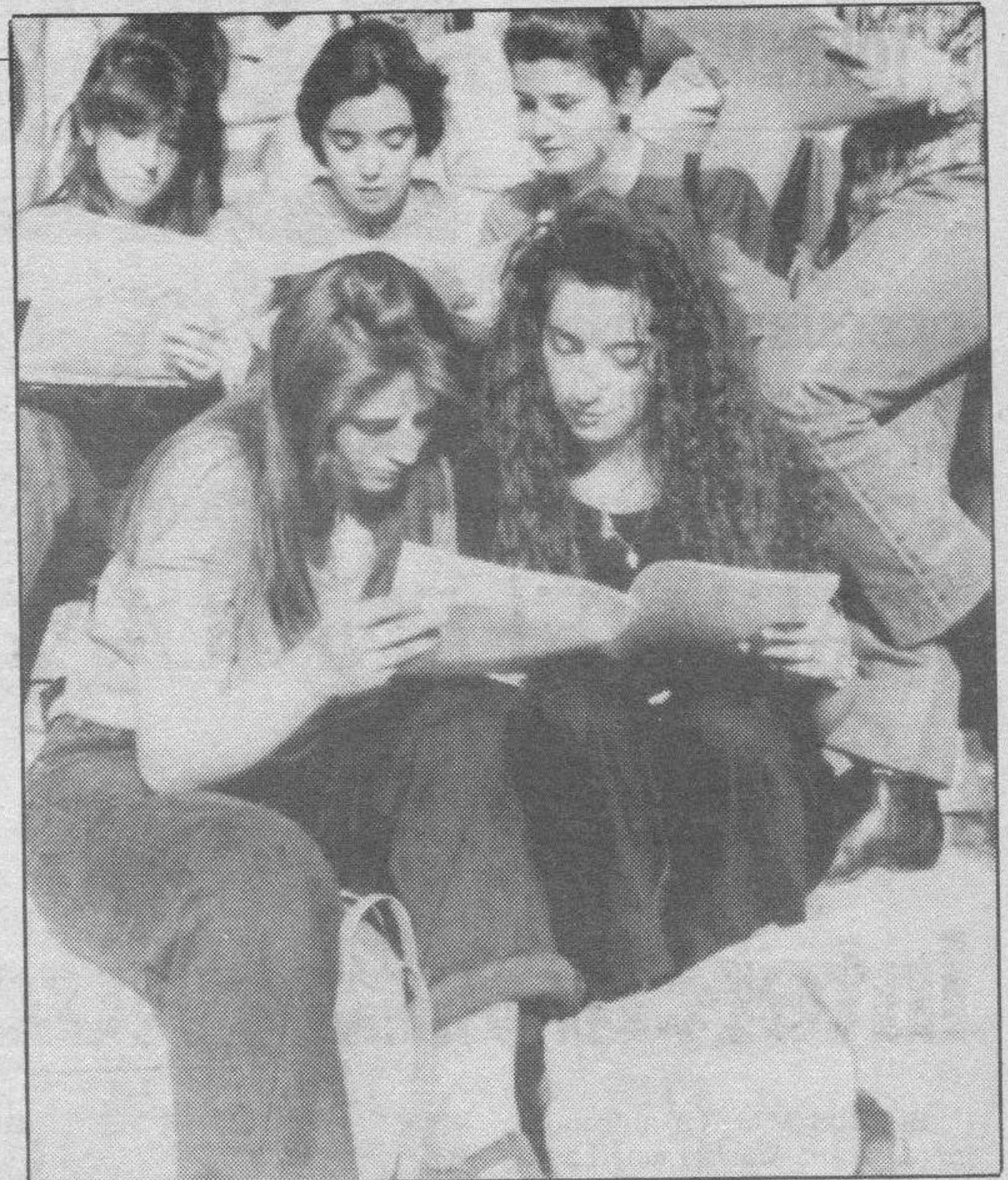
También en La 2 hoy vuelve a la programación «La ley de Los Angeles», la prestigiosa serie protagonizada por un grupo de abogados de esta ciudad estadounidense.

En el primero de los episodios previstos, uno de los personajes, Rosaline, despedida del bufete, se querella contra el mismo, con una saña que sorprende a sus antiguos compañeros.

El Molinero, El Cordobés y Manolo Carrión en Zaragoza

«Tendido Cero» de La 2 ofrecerá hoy la corrida de la Feria de El Pilar de Zaragoza en la que lidiarán los novilleros El Molinero, El Cordobés y Manolo Carrión.

Programada a las cinco de la tarde, en la misma se matarán novillos de la ganadería de Mari Carmen Camacho.



Los jóvenes dan su opinión en un documental de La 2

TVE-1

- 07.00 Carta de ajuste.
- 07.29 Presentación.
- 07.30 Noticias.
- 07.35 Para nosotros. Capitán Z en la zona Z. Clyde.
- 09.35 Noticias.
- 09.40 Destino.
- 10.00 Noticias.
- 10.05 Generaciones.
- 11.30 Taller mecánico. «Cosas del régimen».
- 12.00 Avance Telediario.
- 12.05 Cristal.
- 12.55 Avance Telediario.
- 13.00 Magazine Territorial.
- 13.30 El menú de cada día.
- 13.55 Avance Telediario.
- 14.00 Informativos territoriales.
- 14.25 No te rías que es peor.

TVE-2

- 07.00 Carta de ajuste.
- 07.29 Apertura.
- 07.30 Cadena de las Américas.
- 11.00 La película de la mañana. «Qué hombre tan simpático». México. 1942. 100 min. Dirección: Fernando Soler. Intérpretes: Fernando Soler, Gloria Marín, Manuel Medel. Un joven, juerguista y vividor, ha hecho creer a su adinerado tío que está concluyendo los estudios de Medicina y que se ha casado.
- 12.40 Pase dos. «La vida es juego». (Redifusión).
- 13.35 Dibujos animados.
- 14.00 Ciudad fronteriza.
- 14.30 Tendido cero. (Repetición).

ANTENA 3

- 07.30 La Guardería. Con Teresa Rabal incluye: Las nuevas aventuras de Super Ratón. El Dragón volador. Historias de animales.
- 09.30 Viva la vida con Bartolomé Beltrán.
- 10.00 Atrévete.
- 10.45 Cara sucia.
- 11.35 Vivir, vivir. Con Pepe Navarro.
- 12.35 Teletienda.
- 12.40 Santa Bárbara.
- 13.30 Supermarket. Con Enrique Simón y Belinda Washington.
- 14.00 Teletienda.
- 14.05 Bonanza.

TELE 5

- 07.00 Avance de programación
- 07.10 Entre hoy y mañana. (Repetición).
- 07.30 La extraña pareja.
- 08.00 Desayuna con alegría.
- 09.50 Vacaciones en el mar
- 10.20 Entre platos anda el juego.
- 10.50 Cine corazón. «Vacaciones para enamorados». USA. 1961. 93 min. Dirección: Henri Levin. Intérpretes: Clifton Webb, Jane Wyman, Carol Linley.
- 12.35 María de nadie.
- 13.25 A mediodía Alegría.
- 13.55 Tres son mogollón. «Cuestión de confianza».
- 14.25 Papá Comandante.

CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.25 Videominuto.
- 09.20 Lo + Plus (Multidifusión).
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine: «Dos chalados y un fiambre». USA. 1990. Dirección: Emilio Estévez.
- 11.35 Cine: «Continental». Esp. 1989. Dirección: Xavier Villaverde. Intérpretes: Eusebio Poncela, Jorge Sanz, Cristina Marcos, Feodor Atkine, Alberto Alonso, Marisa Paredes.
- 13.12 Piezas.
- 13.30 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Dibujos animados
- 14.30 Telecomedia.

MAÑANA

- 15.00 Telediario-1.
- 15.30 Abigail.
- 16.25 Pasa la vida. Presenta Mª Teresa Campos.
- 17.40 Avance Telediario.
- 17.45 Para nosotros. Daniel el travieso. El mundo de Maxie: «Adiós a los fantasmas». Dibujos animados.
- 19.05 Mi doble identidad. «Mira antes de volar».
- 19.25 Avance Telediario.
- 19.30 Tiempos difíciles para el Planeta Tierra. «En nuestras estrellas no».
- 20.25 Sin vergüenza. Presenta Angeles Martín.

- 15.00 Cifras y letras. Presentación: Elisenda Roca.
- 15.25 El ángel. «Las fronteras del flamenco».
- 16.20 La isla del tesoro. «Birlibirloque».
- 16.25 La 2 en corto. «La venganza del artista calvo».
- 17.00 Tendido cero: Toros. Retransmisión de la corrida desde la plaza de toros de Zaragoza, en la que se lidiarán novillos de la ganadería de Mari Carmen Camacho.
- 19.10 Falcon Crest. «Ahí va la novia».
- 20.00 Adolescentes. NUEVA SERIE. «Adolescentes, el umbral del cambio».

- 15.00 Noticias con Olga Viza.
- 15.30 Telecine: «Espías a lo loco». USA. 1987. 91 min. Director: Burt Kennedy. Intérpretes: Donald Sutherland, Ned Beatty, Ruth Gordon, Robert Morley.
- 17.05 Teletienda.
- 17.15 Hanna Barbera. Dibujos animados.
- 17.30 La Merienda con Vicky y Ana. Incluye: Aquellos maravillosos años.
- 18.30 Nuevos policías.
- 19.20 Teletienda.
- 19.25 La ruleta de la fortuna. Presenta: Belén Rueda.
- 20.00 Mi hermana Sam.

- 14.55 Entre hoy y mañana. Informativo presentado por Luis Mariñas.
- 15.30 Teleromance: Las Dos Dianas. «La deuda».
- 16.20 Se acabó la siesta. Magazine presentado por Laura Valenzuela y Agustín Bravo. Incluye el debate «Charlas del corazón» y el «Consultorio de Carmen Sevilla».
- 17.40 Super Guay: Los caballeros del Zodiaco. Supercampeones. Enredos de familia.
- 19.30 Hablando se entiende la basca.
- 20.00 Su media naranja.
- 20.45 Telecupón.

- 15.00 Documental naturaleza: Fluidos asesinos.
- 15.30 Sesión especial V.O.: «Cinema Paradiso». Franc-Ital. 1988. Dirección: Giuseppe Tornatore. Intérpretes: Philippe Noiret, Jacques Perrin, Salvatore Cascio, Mario Leonardi, Agnese Nano.
- 17.28 Cine: «Orden de búsqueda». USA. 1983. Dirección: Stanley R. Jaffe. Intérpretes: Danny Corkill, Kate Nelligan, Judd Hirsch.
- 19.24 Piezas.
- 19.35 Dibujos animados: Bitelchus.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 Telecomedia: «Alf».

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 Objetivo indiscreto. NUEVOS PROGRAMAS.
- 22.10 Sesión de noche. «El cura ya tiene hijo». Esp. 1984. 83 min. Dirección: Mariano Ozores. Intérpretes: Fernando Esteso, Antonio Ozores, Alfonso del Real, Africa Prat.
- 23.50 El autoestopista.
- 00.20 Telediario-3.
- 00.40 Testimonio. «Las tentaciones del desierto».
- 00.45 Grandes músicos. NUEVA SERIE. «Amadeo Vives».
- 01.40 Cine 92. «Distinto amanecer». México. 1943. 107 min. B/N. Dirección: Julio Bracho. Intérpretes: Andrea Palma, Pedro Armendáriz. Armando Ruelas ha sido asesinado cuando iba a revelar pruebas acerca de la corrupción del gobernador.
- 03.30 Despedida y cierre.

- 20.30 El mejor deporte. Baloncesto. Recopa de Europa. Zaragoza - Bamberg (Alemania). En directo desde Zaragoza.
- 22.00 La ley de los Angeles.
- 22.50 Treinta y tantos. «Control». No sé bailar.
- 00.10 Treversee. «Paso a dos».
- 00.35 Clip, clap, video.
- 01.00 Cine Club. Mitchell Leisen. «En las rayas de la mano». USA. 1947. 95 min. B/N. V.O. Dirección: Mitchell Leisen. Intérpretes: Ray Milland, Marlene Dietrich. Durante la Segunda Guerra Mundial, un oficial del Servicio de Inteligencia Británico es ayudado por una gitana con el fin de obtener una valiosa información: la fórmula de un gas venenoso que los nazis guardan celosamente.
- 02.35 Despedida y cierre.

- 20.30 Noticias con Manuel Campo Vidal.
- 21.00 Al ataque.
- 22.15 La película del martes. «Malas tierras». USA. 1974. 95 min. Dirección: Terence Malik. Intérpretes: Martin Sheen, Sissy Spacek.
- 00.00 Noticias.
- 00.30 Enfrentados con la ley
- 01.40 Historias de medianoche. «La computadora diabólica». USA. 1981. 93 min. Dirección: Eric Weston. Intérpretes: Clint Howard. Un alumno de una academia militar, huérfano y pobre, es acosado por sus compañeros y profesores, obligándole siempre a realizar las tareas más penosas. Un día el muchacho es obligado a barrer la capilla del cuartel, donde encuentra un libro de magia.
- 03.20 Cierre de emisión.

- 21.05 La loba herida. Eva amenaza a Franca con descubrir ante todos que Daniel es su hijo, ya que ahora está casada con su verdadero padre.
- 22.00 Cine. A la hora de efectuar esta programación no se nos había confirmado el nombre de la película de este espacio.
- 00.05 Entre hoy y mañana. Presenta Julio Fernández.
- 00.30 Hablando se entiende la gente.
- 01.30 Mannix. «¿Quién es Silvia?».
- 02.20 Cierre de programación y espacios promocionales.

- 21.00 Telecomedia: Primos lejanos.
- 21.28 Información Meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. «Cadillac man». USA. 1990. Dirección: Roger Donaldson. Intérpretes: Robin Williams, Tim Robbins, Pamela Redd, Fran Drescher, Zack Norman.
- 23.37 Cine: «Cocoon, el retorno». USA. 1988. Director: Daniel Petrie. Intérpretes: Don Ameche, Wilford Brimley, Courteney Cox.
- 01.29 Música Noche. «Leonard Bernstein: el placer de compartir».
- 02.29 Cine: «La chica de 15 años». Franc. 1988. Director: Jacques Doillon. Intérpretes: Judith Godrèche, Melvil Poupaud, Jacques Doillon.
- 03.51 Cierre.

**DESCUBRIMIENTO DE AMERICA** • La antropóloga mexicana, María Elena Landa, ofrecerá dos conferencias en Burgos para reivindicar el papel que jugó la mujer en el descubrimiento del Nuevo Mundo, así como el alto grado de conocimientos de la sociedad prehispánica.

MARIA ELENA LANDA

## «La conquista no existió, fue un intercambio entre dos culturas»

□ BURGOS/M.M.-La antropóloga mexicana María Elena Landa ha dedicado su vida a estudiar y profundizar sus raíces, «en las que no podemos olvidar a España porque sin ella nuestra tradición e historia se queda a medias».

Su trabajo le ha permitido conocer la figura de la mujer de Hernán Cortés, *La Maliche*, «una mujer extraordinaria y sumamente inteligente que en muy poco tiempo logró aprender el castellano. Esto le permitió transmitir a Hernán Cortés, no sólo de lo que decían los indígenas, sino también sus ideas». La vida y el papel que jugó esta mujer, «injustamente tachada de traidora», es el tema elegido para la conferencia que pronunciará hoy a las 20 horas en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo de la calle San Pablo, organizada por la Asociación de Amas de Casa «Doña Jimena». El miércoles, María Elena Landa hablará del significado de la obra «El Caminante Celeste», que demuestra el alto grado de conocimientos de la sociedad prehispánica.

María Elena Landa explicó que se trata de una estatua de jade que Moctezuma regaló a Cortés quien a su vez se la ofreció a Carlos V. El Rey la envió a Alemania donde aún se conserva en el Museo de Stuttgart. «La figura representa a Venus con sus movimientos astronómicos. Las fechas de esos movimientos coinciden con las investigaciones actuales sobre el recorrido de Venus. Es increíble porque todo eso lo obtuvieron



M.<sup>a</sup> Elena Landa (centro) ofrecerá dos conferencias en Burgos. (Foto: Lorenzo Matías).

basándose en una numeración que en España llegó mucho después. Allí, dos mil años antes de Cristo, conocían la posición del cero». Para Landa, todo esto demuestra «que la conquista no existió. Fue una aportación de dos grandes culturas. Una de ellas murió, y jamás debió hacerlo. Por eso ahora estamos

haciendo un esfuerzo titánico por dar a conocer aquella civilización». A juicio de esta antropóloga, natural del Estado de Puebla, «la decadencia de España fue definitiva en la Conquista. Se prohibió el comercio con la seda, el vino y los olivos porque eran de mejor calidad que los españoles. En España, no se

produjo la apertura comercial necesaria para hacer frente a la competencia de Inglaterra, Holanda y Francia. España se quedó atrás y descuidó sus colonias». María Elena Landa no duda en afirmar que «El Descubrimiento no fue negativa. Lo que ocurrió es que España no supo aprovecharlo».

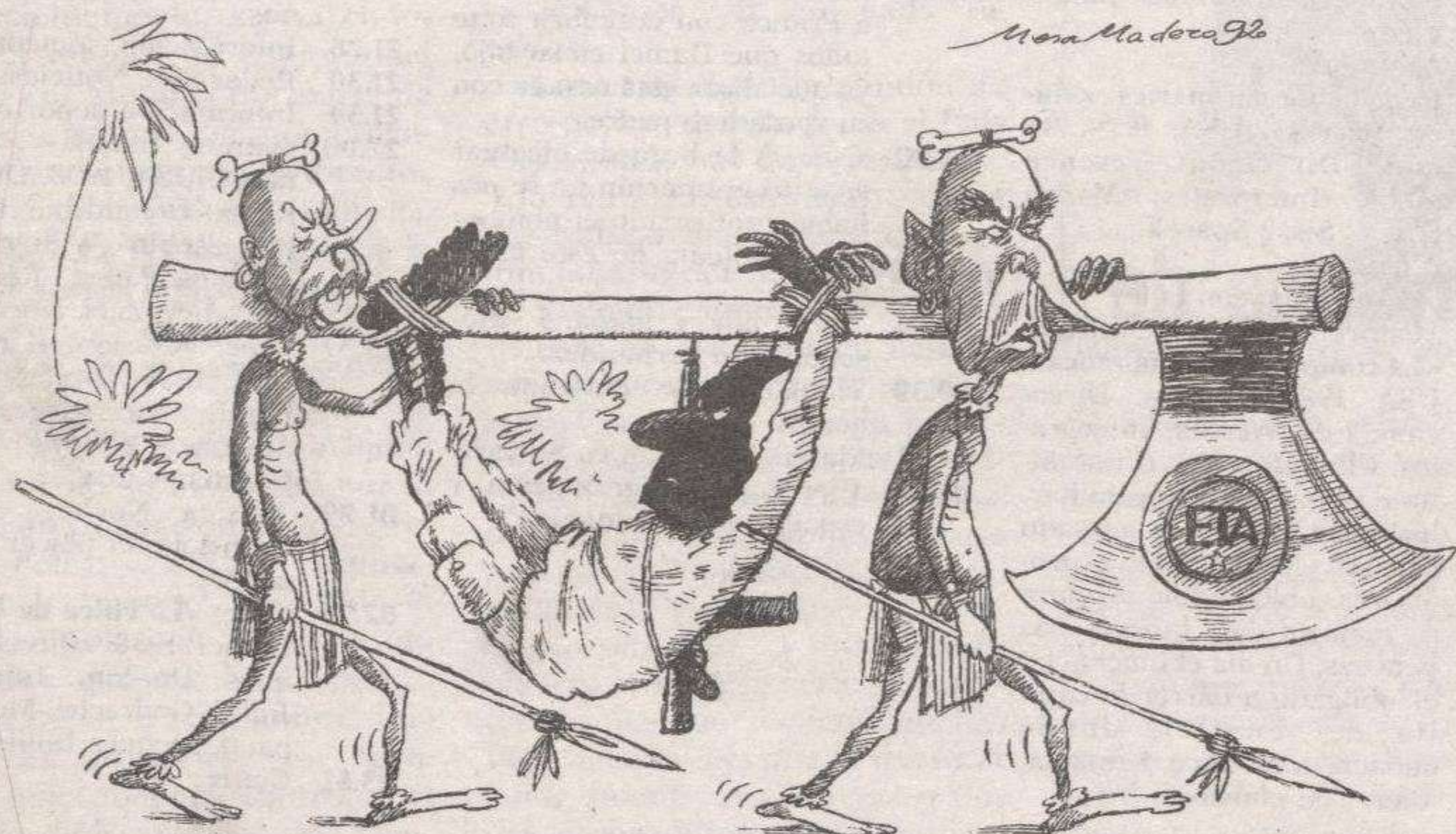
## EL GAVILAN

### La gran prueba

J-2

**S**OY de la opinión de aquellos que sostienen que la gran prueba para el Partido Socialista está, justamente, en la que viene con los próximos comicios. No va a ser nada fácil para el partido en el poder revalidar la confianza de los españoles allá en las urnas, ni siquiera con el aval de diez años de ejercicio político en primera fila de gobierno. La cosa es sencilla: no serán los adversarios políticos los que le destronen, no serán tampoco los desgastes lógicos de todo ejercicio de poder los que minen las al parecer firmes fortalezas de sus alcázares de mando, sino la simple coyuntura económica del país. Esa «coyuntura» que nunca sabremos si se debe de llenar a Solchaga-Felipe o, simplemente, a las circunstancias del momento por el que atraviesa este país en la encrucijada europea... A la gente que vota poco le importan esas disquisiciones. A la gente que vota tampoco le importaban antes asuntos de matiz o incluso de ideología, pues se sabía bien gobernado mientras había pan y expectativas. Ahora, pan, poco y caro, y expectativas a corto plazo, ninguna. La gran prueba para el Gobierno está en las pesetas de los españoles. O se arregla la situación económica —esa será la mejor campaña electoral— o sus días están contados. Y es que en esta perra vida, las perras pueden hasta con los Gobiernos. Y, si no, al tiempo.

### MESA - MADERO



## MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bono Loto

11 - 16 - 20 - 29 - 35 - 49

Complementario 40

Reintegro 6

Reparto de premios

1. <sup>a</sup>	Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	1.825.622
2. <sup>a</sup>	» (5 ac. y compl.) 2 acertantes a	132.773
3. <sup>a</sup>	» (5 aciertos) 55 acertantes a	2.851
4. <sup>a</sup>	» (4 aciertos) 3.628 acertantes a	286
5. <sup>a</sup>	» (3 aciertos) 76.613 acertantes a	

Bote acumulado para el sorteo del próximo domingo: 17.647.681 Ptas.